



Banco Ganadero

Nuestro interés, es crecer con Usted.

La Paz - Bolivia, 5 de abril de 1998

FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

DOMINGO

AÑO XLVI • N° 14.218

PRESENCIA

88 páginas • Precio en todo el país: Bs 3.50



Banco Ganadero

Nuestro interés, es crecer con Usted.

Diálogo de sordos en La Paz

Otro muerto, ya van dos

Ministros ofrecen bajar sus salarios en un 25 por ciento.

• LA PAZ y COCHABAMBA
PRESENCIA y Agencias

Ayer, hubo nuevos enfrentamientos en el Chapare en la zona de Ichoa. Murió Benito Mamani, de 28 años de edad, y según los cocaleros existen dos productores de coca que se encuentran en estado de coma. Sin embargo, el ministro de Defensa, Fernando Kieffer, aseguró que el campesino apareció muerto a un kilómetro de los choques.

Vitaliano Yupanki, de 33 años de edad, que habría recibido un impacto de bala, se encontraría en estado de coma y en similar estado estaría Ancelmo Canaviri. Otros campesinos presentan heridas leves.

El bloqueo no cesa, más bien, aumenta. Campesinos de Cochabamba obstaculizan la carretera a Oruro y provincias de ese departamento. Chuquisaca comenzó a bloquear.

A pesar de que el número de huelgas y paros aumenta en Bolivia año que pasa, el gobierno y la COB llevan adelante un diálogo de sordos.

Más información: 24 y 5



El ministro de Gobierno, Guido Návar, trata de convencer al secretario ejecutivo de la COB, Milton Gómez.



POLY QUENTAS

Hoy firmarán metas ambiciosas

Andinos vuelan alto

Banzer habló del enclaustramiento boliviano.

• Guayaquil ECUADOR
Agencias

El Acta de Guayaquil, que suscribieron los presidentes andinos hoy, traza metas ambiciosas y deja entrever que por fin, tras 29 años de esfuerzos integradores, la región ha encontrado el rumbo hacia el Mercado Común.

El proyecto del Acta que aprobaron el viernes los cancilleres y revisaron ayer los gobernantes de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela es un documento am-

plio que traza directrices sobre el futuro de la Comunidad Andina de Naciones (CAN).

El Presidente Hugo Banzer dijo ayer en la sesión inaugural que el enclaustramiento geográfico que afecta a los países le resta competitividad y eficacia al papel articulador que debe cumplir Bolivia.

Explicó que el amplio camino para alcanzar los objetivos pasa, necesariamente, por la capacidad que mostremos en la región para superar controversias, reparar injusticias, despejar dudas, alejar recelos y fortalecer la confianza mutua. Sin ello, la integración a la que aspiran los bolivianos nunca será perfeccionada.

Más información, c1 y 5



Banzer en la sesión inaugural del encuentro presidencial andino.

DIVERSION

ADOLESCENCIA: Hay más bares y cantinas en el país que campos deportivos para los jóvenes.

BANCA

CREENCIENCIAS: "Súper" de Bancos asegura que la banca boliviana asciende.

SEGURIDAD

PROYECTO: Gobierno alista Ley contra Explosivos para reforzar Plan de Seguridad Ciudadana.

PAZ

PROMESA: Fujimori promete en Ecuador que la paz llegará este año.

MRTA

CULPA: Policias acusados de negligencia en asalto del MRTA intentan suicidarse.

AMENAZAS

VIOLENCIA: Hamas amenaza al mundo con ola de ataques sin precedentes.

TEMPERATURAS EN EL PAÍS • Máxima: COBIJA = 32°C • Mínima: POTOSÍ = 0°C

Potosí ayunará

• POTOSÍ
PRESENCIA y Erbol

Hasta ahora el gobierno sólo ha prometido a Potosí superar el conflicto, pero no ha hecho ninguna propuesta para avanzar en ese sentido y, por ello, los dirigentes del Comité de Huelga informaron que radicalizarán más las medidas de presión con bloqueo de caminos y huelga de hambre.

El prefecto Douglas Davis dijo que lo que impide el arribo a Potosí del ministro de Defensa, Fernando Kieffer, es su ajustada agenda y su designación como miembro del equipo de negociaciones con la COB.

La ciudad de Potosí cumplió ayer su tercer día de bloqueo en un clima más tranquilo; aunque la muerte de uno de los campesinos que sitiaron a esta capital enardeció el ánimo de cívicos y sindicalistas.

Ignacio Llanos, de 53 años, falleció a consecuencia de un paro cardiorespiratorio cuando estaba bloqueando la salida hacia Sucre, en el sector de Tíkaloma.

Los potosinos no sólo toleran el cerco y la inactividad ocasionada por una huelga indefinida declarada por el Comité Cívico, sino que incluso respaldan a los campesinos.

Más información: 51

Más que los alemanes y menos que los argentinos Bolivianos, ¡cómo trabajan!

En algunos países desarrollados las jornadas de trabajo tienden a bajar.

• Luisa LIMACHI F.

En 1995 en el país se trabajaba 41 horas semanales, lo que multiplicado por cuatro semanas y después por 12 meses da 1.968 horas de trabajo al año, frente a los franceses que laboran 1.780 horas anualmente y los alemanes 1.790 horas.

De acuerdo a los datos proporcionados por la Federación Departamental de Trabajadores Fabriles de La Paz (Fdfip), este sector trabaja de 10 a 12 horas diarias y un promedio semanal de 48 horas y al año acumula 2.304 horas, cantidad que se acerca a la que trabajan los filipinos que llegan a acumular 2.342 horas anuales.

Pero la situación de los trabajadores bolivianos tiende a complicarse porque mientras menos empleo oferta el mercado hoy cada día mayor número de manos libres para cada puesto.

Más información: 23

¿Quién dijo que somos flojos?

Nº País	Horas de trabajo por año
1. Argentina	2.356
2. Filipinas	2.342
3. Bolivia (fabriles)	2.304
4. Colombia	2.189
5. Corea	2.055
6. Japón	2.017
7. México	1.984
8. Bolivia (promedio nacional)	1.968
9. Reino Unido	1.952
10. Estados Unidos	1.904
11. España	1.807
12. Francia	1.790
13. Alemania	1.739
14. Italia	1.710

Fuente: INE y diario Clarín

INFO: WILFREDO RACAN



Gobierno y trabajadores son actores de larga novela social con clímax repetidos

Insólito, 2 sordos dialogan 13 años

Pataleos,
convulsión y
muertes. Al final
todo queda igual.

• LA PAZ

'Pasaron casi 13 años de democracia social y 13 años de violentos conflictos sociales. Todo este tiempo trabajadores y gobiernos de turno fueron los actores de una novela social con clímax anuales repetidos.

El descontento social, tal vez el hambre, es el origen de una avalancha de movilizaciones anuales que adquieren magnitud y que terminan en excesos. Cuatro paredes y una larga mesa es el escenario donde trabajadores y gobierno actúan en la segunda parte de la historia. Promesas, en el mejor de los casos, y negativas a modificar políticas globales es la respuesta que dan los gobernantes en el epílogo.

4 GOBIERNOS UN CAMINO

Así respondieron los tres gobiernos que precedieron al de Hugo Banzer. Luego de grandes movilizaciones, bloques de caminos,

crucifixiones, largas caminatas y masivas huelgas de hambre, los trabajadores lograron mejorar el incremento salarial en algunos puntos porcentuales y evitar la "relocalización" de algunos trabajadores. Si radicalizaban las medidas recibían como respuesta un tajante Estado de Sitio. Luego de tanto drama la política económica continúa intacta.

PAZ ESTENSSORO Y LA CAÍDA

En 1986, la convulsa marcha por la vida protagonizada por los trabajadores mineros concluyó en un Estado de Sitio, que permitió al gobierno de Víctor Paz Estenssoro imponer la nueva política económica y la relocalización masiva de trabajadores mineros.

1987 fue para la COB un año de profundas transformaciones, porque el mitico líder Juan Lechin Oquendo decide replegarse para dejar la secretaría ejecutiva de la organización laboral a Simón Reyes. El cambio tampoco posibilitó que el gobierno de Paz Estenssoro atendiera las demandas laborales.

En mayo de ese año, maestros, mineros, campesinos protagonizaron marchas, paros de labores, bloques de caminos, pero la política económica se mantuvo invariable.



Nadie escucha, nadie cede.

El 28 de mayo, la lucha por desbloquear el trópico de Cochabamba originó la muerte de dos campesinos y un soldado. La gran agitación social, al final, no convenció al gobierno. Mineros, cocaleros y maestros terminaron firmando compromisos sectoriales con las autoridades, que luego fueron "cumplidos

a medias", como reconoció públicamente Simón Reyes.

MARCHAS RADICALES

Al año siguiente, la COB tampoco logró modificar la política económica y salarial del gobierno. Sin embargo, los maestros y los trabajadores en salud, con violentas movilizaciones y paros, consiguieron que el proyecto de descentralización de los servicios de educación y salud quedan sin efecto y que los parlamentarios revisen su "millonario aumento de dietas".

Peró el pliego de peticiones, que contemplaba una mejor distribución del gasto público, la creación de empleos, defensa de las empresas estatales y la canasta básica calculada en 543 bolivianos, nuevamente no fue atendido.

PAZ Y OTRO ESTADO DE SITIO

A dos meses de asumir la presidencia, Jaime Paz Zamora se ve obligado a dictar un Estado de Sitio ante la radicalización de la huelga del magisterio. Tampoco se cumplieron los ocho puntos.

Esto debilita más a la dirección obrera y entre 1991 y 1992 la COB ingresa en una profunda crisis, aunque las movilizaciones secundarias no cesan.

2da. parte de triste novela
Nuevo gobierno y nueva derrota

Goni trajo sus leyes y COB tuvo que aguantarse.

• LA PAZ

Como una película cualquiera, el enfrentamiento COB versus gobierno tuvo su segunda parte.

En 1992, Oscar Salas llega a la secretaría ejecutiva de la COB y retoma la lucha para 1993.

La organización sindical luchó contra la masacre blanca que de entrada ejecutó el gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada. En octubre se inicia la movilización y el 15 de noviembre se suscribe un convenio, donde sólo 1.200 de los 7.600 despedidos de ENFE y Entel son reincorporados.

En enero de 1994, nuevamente comienzan las movilizaciones y la preparación de la huelga de hambre.

Con el ayuno, en abril, reclaman las movilizaciones y comienzan nuevamente las negociaciones. El gobierno logra imponer su incremento salarial, con el compromiso de mejorar el salario para algunos sectores. Al final, las autoridades no cumplen su palabra.

Llega 1995, con un nuevo giro y un nuevo rechazo gubernamental, a pesar de que hasta el medio una gran movilización social.

El gobierno no admitió la revisión de las leyes de capitalización, Participación Popular y Reforma del magisterio. Tampoco se concede un sub-

ancial incremento salarial, comprendían los trabajadores. El diálogo concluye en una nueva frustración.

LA HISTORIA SE REPITE

En 1996 asciende la espiral de violencia. Se da una inesperada masificación de la huelga de hambre. Las manifestaciones, luego de 45 días de huelga indefinida, incluyen con el asalto de la capitalizada ENFE. El 20 de abril, en medio de cuestionamientos de "descenso", la COB firma un convenio contrario a los trabajadores.

Hasta abril de 1997 se había convocado a ocho marchas, cinco paros de 24 horas, dos huelgas de hambre y tres huelgas generales definidas. Los dirigentes cocaleros deciden dialogar con el gobierno de Sánchez de Lozada, pero no llegan a ningún acuerdo.

Es entonces cuando deciden organizar una nueva huelga de hambre a partir del 5 de mayo, 24 días después la medida fracasa.

SERVICIO DE IDENTIFICACIÓN DE LLAMADAS.

Es posible sólo con la tecnología digital de Entel móvil.

- Usted puede saber quién lo está llamando antes de contestar su teléfono, gracias a distintos tonos de aviso.
- Puede también ver en la pantalla el número de la persona que le llama. Y si lo tiene registrado en la memoria de su teléfono, ver incluso el nombre.

Administre mejor su tiempo decidiendo cuándo y qué llamada contestar.

TECNOLOGÍA DIGITAL



TECNOLOGÍA DEL MAÑANA

Entel
móvil



Para mayor información llame a nuestro Servicio al Cliente al teléfono gratuito.
0800-5000

Trabajamos más horas/año que franceses, alemanes y norteamericanos

¡Quién dijo que somos flojos!

Coreanos se quedan chiquitos al lado de los fabriles.

• Luisa Limachi Flores

¿Quién dijo que en Bolivia no es muy generalizada la costumbre de trabajar mucho? Según datos del Instituto Nacional de Estadística (INE), los bolivianos con empleos permanentes trabajan más que los franceses, alemanes, norteamericanos e italianos. El caso de los fabriles es más insólito, pues trabajan más que los coreanos, colombianos y mexicanos.

Según los últimos datos del INE, en 1995 la mayor parte de trabajadores bolivianos a tiempo completo trabajaban más de 41 horas semanales, lo que multiplicado por las cuatro semanas y por los doce meses del año da un total de 1.968 horas de trabajo anual.

Según Clarín, los franceses trabajan 1.780 horas anualmente y los alemanes 1.790 horas en el mismo período. (Ver cuadro)

El INE ha establecido que hasta 1995 de un total de 1.256.576 personas, 712.172 trabajaban 41 horas. Sin embargo, existen sectores que viven del subempleo, pues tienen jornadas menores de 12 a 36 horas semanales.

Se ha estimado que en el país 284.673 personas trabajan un promedio de 13 a 35 horas semanales y sólo 161.683 trabajan de 36 a 40 horas por semana.

CON MÁS HORAS

De acuerdo a los datos proporcionados por la Federación Departamental de Trabajadores Fabriles de La Paz (Fdfp), los afiliados a este sector trabajan alrededor de 10 a 12 horas diarias y un promedio semanal de 48 horas. Al año llegan a trabajar 2.304 horas, sin contar las horas extras.

Sin embargo, Felipe Callisaya, un dirigente de la Federación de Fabriles de La Paz, asegura que en fábricas no controladas por el Ministerio de Trabajo las jornadas se prolongan hasta las 12 horas diarias.

Con ese nivel de trabajo nuestros fabriles bolivianos están igual que los filipinos, ya que trabajan más que los colombianos y coreanos, quienes acumulan 2.055 horas anuales.

Pero la situación de los trabajadores bolivianos tiende a compli-



Trabajando en la
cuetumbre
rompiendo
récords.

carse, porque mientras menos empleo oferta el mercado hay cada día más manos libres para cada puesto.

Y OTROS PAÍSES?

Los argentinos trabajan un promedio de 51 horas semanales, lo que significa que trabajan más que los bolivianos, mientras en Europa suelen trabajar alrededor de 31.7 horas semanales.

En las últimas décadas, en la mayoría de los países de la Europa Occidental se ha dado una reducción del tiempo que se destina al trabajo. En Francia, donde se trabaja 1.790 horas, se piensa reducir la jornada

hasta llegar a 1.620 horas. En Alemania se busca llegar de 1.701 a 1.592 horas anuales.

Y LA REMUNERACIÓN?

Contrairement a lo que ocurre en los demás países el salario en Bolivia es bajo.

El INE estima que en 1995 (último dato) los trabajadores, obreros y empleados obtienen ingresos mensuales de 782 bolivianos como promedio, lo que representa 194 bolivianos semanales, 39 al día y 4,5 bolivianos por hora.

La situación de los obreros es todavía más preocupante, pues ganan un promedio de 777 bolivianos al mes. Anualmente recibían 9.324 bolivianos, lo que equivale a un ingreso diario de 38 bolivianos. Pero la Federación de Fabriles considera que este nivel de ingresos no es generalizado, ya que hay obreros que apenas perciben 500 bolivianos. ♦

Población asalariada y horas de trabajo (*)

Tiempo	Número de trabajadores
1 a 12 horas semanales	95.308
13 a 35 horas semanales	284.573
36 a 40 horas por semana	161.683
41 y más horas por semana	713.177
Total	1.256.576 trabajadores

(*) Datos de 1995
Fuente: Instituto Nacional de Estadística (INE).

¿Cuánto trabajan los bolivianos?

Nº	País	Horas de trabajo por año
1	Argentina	2.356
2	Filipinas	2.342
3	Bolivia (fabriles)	2.304
4	Colombia	2.189
5	Corea	2.055
6	Japón	2.017
7	Méjico	1.984
8	Bolivia (promedio nacional)	1.968
9	Reino Unido	1.952
10	Estados Unidos	1.904
11	España	1.807
12	Francia	1.790
13	Alemania	1.739
14	Italia	1.710

Fuente: INE y diario Clarín

Magisterio y sector salud son campeones en parar labores

Ojo, huelgas aumentan cada año; '96 baten récord

1994 y 1995 fueron años relativamente "tranquilos".

LA PAZ

Cada año el número de huelgas y paros aumenta en Bolivia. Según el Instituto Nacional de Estadísticas, en 1992 las huelgas y paros sumaron un total de 22. Un año más tarde la cifra subió más del doble, es decir a 58.

En 1994 y 1995 las protestas laborales bajaron de tono. Fueron dos años donde se observaron menos conflictos, pues en el primero se registraron 41 y en el segundo 38.

Pero en 1996 la protesta laboral creció vertiginosamente hasta llegar a 68 casos, sólo en un año.

El INE obtuvo estos resultados revisando la información diaria que se publica en los medios de comunicación de circulación nacional.

Durante la gestión 1996, en Bolivia se vivieron 68 paros y huelgas, de los cuales 10 se originaron en el sector productivo, 33 en el sector de ser-

vicios y 25 en organismos sindicales, de acuerdo a las estadísticas del INE.

En ese entendido, el estudio muestra que en 1996 hubo más conflictos en el sector de servicios, donde se hallan innumerables los trabajadores de las áreas de salud y educación.

NOVIEMBRE ES TERRIBLE

A nivel mensual, noviembre es el mes en el que se registró mayor número de paros y huelgas (11 casos). Abril, mayo y diciembre fueron los meses en que el país vivió menos conflictos, pues se presentaron dos huelgas por mes.

Para el INE es importante analizar y dar seguimiento a los datos sobre huelgas, protestas y otro tipo de acción laboral directa que ocurren en el país a objeto de orientar la formulación de políticas, adopción de decisiones y realización de comparaciones a nivel internacional.

Se entiende por huelga a la interrupción temporal del trabajo, efectuada por uno o varios grupos de trabajadores con el objeto de imponer reivindicaciones, rechazar exigencias, expresar quejas, etc.

PAROS Y HUELGAS POR AÑO (1992-1996)

Sector	1992	1993	1994	1995	1996
Sector productivo	8	17	14	7	10
Agricultura	0	0	0	1	0
Minería	3	11	11	3	1
Hidrocarburos	5	5	0	0	3
Indus. Manuf.	0	1	0	3	5
Construcción	0	0	1	0	0
Energía, agua	0	0	2	0	1
Sector servicios	11	33	19	24	33
Trans. y com.	3	16	6	6	4
Comer. rest.	0	0	0	1	1
Finanzas	0	0	0	0	0
Servicios	8	17	13	17	28
Organismos sindicales	3	8	8	7	25
COB	3	8	8	3	13
Comités Civ. 1	n.d.	n.d.	n.d.	4	12
TOTAL	22	58	41	38	68

Fuente: Ministerio de Trabajo

n.d. no disponible

1. No existe información para el período 1992-1994



Verdades que duelen

COB al gobierno

- Con qué moral ahora juzgarán Amayapampa.
- Dónde está la igualdad, si ustedes ganan 20.000 bolivianos y nosotros 300.
- Sean caballeros cumplen sus promesas electorales.
- Dejen de matar a nuestros compañeros. No se cierran las heridas de las masacres de Tolata y Epizana, ejecutadas en la dictadura del '71.
- Nos han ofrecido techo, pero nos dieron lecho de muerte.
- No ofrecieron pan, y nos dieron pan... pan (disparos).
- Por su fortuna llegaron al gobierno, ahora paguen sus impuestos.
- Cobren la plata que deben los banqueros que quebraron.
- No tiene voluntad política para revertir las empresas capitalizadas al Estado.
- La reforma educativa es un enlatado, no es una cosa original de nuestro país.

Ministros a dirigentes

- No tienen control sobre los cocaleros.
- Un dirigente cocalero (Román Loayza) está bloqueando y el otro (Evo Morales) está de viajero en el Paraguay.
- No nos cobren toda la factura a nosotros.
- No acepto que digan que estamos echando tierra al caso CBN, se remitió un informe al Congreso. No estamos para encubrir a nadie.
- Demuestren que estamos equivocados, no hay plata para incrementar salarios.
- No obedecemos las órdenes de nadie. El BID hace lo que nosotros decimos, no es al revés.
- Los cocaleros son los que provocan los conflictos.
- ¡Es justo que se pierda la producción por el bloqueo de caminos!

Herido será evaluado por forenses

Agencia ERBOL

Médicos independientes realizarán en las próximas horas un examen forense al maestro rural Enrique Candia, que se encuentra internado en el hospital Obreiro, a raíz de una grave herida en su pierna derecha producida durante los enfrentamientos entre docentes y miembros del Ejército.

El examen fue solicitado por la Asamblea Permanente de Derechos Humanos, informó a Erbol el presidente de esa institución, Waldo Albaracán.

El maestro rural fue sometido a una primera intervención quirúrgica la tarde del viernes, pero ningún médico o personal de servicios quiso dar un informe.

DOS INFORMES FORENSES

El ministro de Trabajo, Leopoldo López, dijo que el gobierno contaba con dos informes forenses sobre Candia, los cuales presuntamente señalan que el destrozo de la pierna fue producto de la explosión de un cachorro de dinamita.

Milton Gómez replicó la versión y dijo que una herida de ese tipo sólo puede ser producto de una bala.



Cobistas charlan 5 horas, se rinden y declaran cuarto intermedio

Chau aumento, lío social continúa

El lunes conforman comisiones para dialogar.

LA PAZ

Las movilizaciones sociales tienden a recrudecer y retomar fuerzas desde el lunes. Ayer el gobierno reiteró que es imposible modificar el presupuesto y dar un nuevo aumento salarial a los trabajadores.

Sólo un milagro permitiría una mejora salarial. Los dirigentes de la COB se convencieron de aquello en la segunda reunión sosteneda con medio gabinete ministerial, ayer.

Una entrevista en radio Paname-

rica, realizada en la mañana al máximo dirigente de los trabajadores, Milton Gómez, y al ministro de Trabajo, Leopoldo López, hacía predecir que las negociaciones COB-Gobierno no tendrían buenos resultados. Así fue.

PURO DISCURSO

El encuentro comenzó con discursos políticos y reflexivos de ambas partes. Acusaciones mutuas se oyeron durante tres horas.

El "diálogo" terminó con el pedido de los cobistas de que se libere a todos los detenidos. El gobierno exigió que se dé paso a los vehículos que aún se encuentran parados en el Chapare.

Inquieto, como siempre, Tito Hoz de Vila salió y entraba a la reunión, mientras el momento de

tratar el tema del salario se acercaba. "Bueno el Presupuesto General de la Nación...", dijo el ministro de Hacienda, Edgar Millares, y empezó su explicación, que no despertó la atención de los trabajadores porque ya la conocían. Por eso no duró mucho. Como no era tema de su incumbencia, el ministro Návar abandonó la reunión sin decir nada a nadie. Tampoco nadie lo extrañó.

Milton Gómez empezó el contraataque. "Bueno no hemos escuchado nada novedoso y menos una respuesta a nuestro planteamiento y lo correcto es pasar a otro tema", dijo el dirigente minero.

Entonces el debate y los ánimos volvieron a subir. Los ministros que tenían la misión de convencer a los trabajadores que este año se quedarán sin salario empezaron a

sustentar su posición y a pedir propuestas, seguros de que no encontrarían respuesta, para ver de dónde se saca dinero.

IMPUESTOS

Pero sólo encontraron la arremetida de los dirigentes sindicales. "Bueno si se tiene que crear nuevos impuestos para aumentar los ingresos del TGN, háganlo, pero no para que pague el pueblo si no para que paguen los que no

incrementan a 20 mil bolivianos sueldo y a los trabajadores les dan minuyen", dijo Gómez.

La frase dolió tanto a los ministros que Leopoldo López salió y respondió "bueno si se trata de que yo cedo mi sueldo y seguro que mis colegas se suman a mi planteamiento". La idea no le mala.

COMISIONES

Tras un debate de otras dos horas por fin llegaron a un acuerdo declarar un cuarto intermedio hasta el lunes y conformar comisiones para que analicen los once puntos del pliego de la COB y después llevar las conclusiones a la mesa de discusión del plenario. Así acabó la jornada de cinco horas de diálogo.

"Mega": Se les pasó la mano

Agencia FIDES

Los diputados de la mega-coalición expresaron que la intervención del Ejército en los conflictos sociales fue apresurada y que la situación no era para adoptar esa medida todavía.

Según la diputada adienista Elisa Zúñiga de Siles, miembro de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara Baja, la represión no se justifica, pero tampoco los excesos cometidos por los manifestantes.

MANCHADOS

El ministro Jorge Torres opinó que para cualquier gobierno es malo mancharse las manos de sangre, y que los ministros debían haber extremado recursos para llegar a una solución negociada con la COB.

El diputado concepista Daniel Santalla afirmó que los actos de represión fueron causados por una orden apresurada del gobierno.

ERROR ESTRÁTÉGICO

El ministro de Trabajo, Leopoldo López, admitió que el uso de armas de fuego y el incremento de la violencia son "errores estratégicos" del gobierno y ocasionan un desgaste de su imagen.

Los ministros, en sus reuniones con la COB, hicieron el máximo esfuerzo para buscar consenso, mientras que, en las calles y carreteras, se intentó disuadir a los manifestantes y bloqueadores.



FEDERACION DEPARTAMENTAL DE GREMIALES DEL COMERCIO MINORISTA - LA PAZ

Fundado el 10 de Noviembre de 1954 - R.S. N° 171770
Afiliado a la Central Obrera Boliviana - C.O.B. - C.S.T.A M.V.B
Sede Permanente Calle Yacuma 1352. Teléfono: 316578.

LIBERTAD

UNIDAD

DEMOCRACIA

VOTO RESOLUTIVO CONSIDERANDO

Que, la ciudad de La Paz no puede seguir tolerando la discrecionalidad, el abuso y la arbitrariedad de los núcleos de poder económico organizados que se han dado a la tarea sistemática de deprender al patrimonio de todos los pacíficos.

Que, frente a los últimos acontecimientos que han llenado de estupor e indignado la conciencia de los pacíficos y de los Trabajadores Gremiales en particular de corrupción, estafa y dilapidación de recursos de la participación popular en el caso de Gaby Santa Bárbara de \$us. 1.600.000.

Que, estos hechos fueron denunciados oportunamente ante Autoridades Judiciales. Hoy se repite otro hecho de corrupción, que provoca el congelamiento de los recursos económicos del Gobierno Municipal de La Paz, pretendiendo con esto coñostear y esquilmar al pueblo pacífico dineros que tendrían que ser invertidos en obras. Que, 5.000.000 de \$us.. No pueden ir a manos del Sr. Juan José Capriles con la complicidad de Ex Altos Funcionarios Municipales de la anterior gestión, pretendiendo con esto colapsar la economía Municipal.

POR TANTO:

L a Federación Departamental de Comercio Minorista de La Paz

RESUELVE

PRIMERO.- DECLARAR EN TODAS LAS FILAS DE LOS TRABAJADORES GREMIALES DE LA PAZ ESTADO DE EMERGENCIA, CON MOVILIZACION HASTA QUE LAS AUTORIDADES DE LA CORTE SUPERIOR DE DISTRITO DE LA PAZ TERMINEN CON LA IMPUNIDAD Y EL PREVARICATO Y SANCIJONEN A LOS QUE PRETENDEN ESTAFAR Y ESQUILMAR LOS RECURSOS DEL PUEBLO PACEÑO.

SEGUNDO.- SALUDAMOS SOLIDARIAMENTE LA VALIENTE ACTITUD ASUMIDA POR EL H. ALCALDE MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE LA PAZ GERMAN MONROY CHAZARRETA Y DE LOS CONCEJALES JULIO MANTILLA, JORGE DOCWAILER Y EDUARDO VALDIVIA, QUE JUNTO AL CONSEJO DEFIENDEN DIGNAMENTE EL PATRIMONIO DE TODOS LOS PACENOS. La Paz abril de 1998

Por la Federación firman:

Walter Sánchez
Secretario General
Federación Gremial del Comercio Minorista

Leopoldo López
Secretario General
Federación Gremial del Comercio Minorista

POR LA FEDERACION DE BARES Y PENSIONES

Walter Sánchez
Secretario General
Federación Gremial del Comercio Minorista

Benito Mamani murió baleado; presumen deceso de Sabino Cruz

Otra vez ensangrentan Chapare

Cocaleros
ocuparían
plantas petroleras
y eléctricas.

• COCHABAMBA y agencias

Benito Mamani muerto y una veintena de campesinos heridos y detenidos es el saldo parcial de violentos enfrentamientos entre campesinos, Policía y Ejército registrados ayer en la madrugada en las localidades de Ibuelo e Ichoa, cerca de Bulo Bulo, distante a 265 kilómetros al norte de Cochabamba. Los cocaleros amenazaron con ocupar campos petroleros y plantas de energía eléctrica.

Luis Cutipa, secretario ejecutivo de la Federación Carrasco Tropical, informó que el hecho de sangre se registró cerca a las dos de la madrugada del sábado, cuando efectivos militares del Ranger de Santa Cruz intentaron desbloquear la carretera en la localidad de Ichoa.

Benito Mamani (28), perteneciente a la Central 22 de Mayo, murió en circunstancias aún no esclarecidas.

"También hay varios desaparecidos de Amorillo 'A' e Ivgazama", afirmó el dirigente, tras informar que un ampliado de emergencia realizado ayer determinó masificar los bloqueos con la totalidad de las bases.

Teníamos sólo el 50 por ciento de la gente en acción, pero hemos decidido convocar a todas las bases" manifestó, antes de dar cuenta que el bloqueo es "exitoso" y que se han podido recuperar todos los lugares que fueron intervenidos por las fuerzas policiales.

Según otras versiones, el agricultor Valentín Yapanqui (39) fue herido de bala en el hombro y se encuentra en estado de coma, como también Ancelmo Canavari.

INDETERMINADO

Los dirigentes cocaleros aseguran que Sabino Cruz Aquino falle-



FOTO PRESENCIA

Los bloqueos continuaron ayer en la mañana

Hay infiltrados en bloqueos

• COCHABAMBA

El bloqueo de caminos en la zona tropical de este departamento es alentado por grupos de poder y las acciones de violencia son dirigidas por infiltrados, según el prefecto del departamento, Johnny Ferrel.

La autoridad denunció la existencia de armas de fuego -algunas de alto poder- que son manejadas por cocaleros que "habitualmente no tienen armas", lo que hace suponer que este tipo de hechos es alentado "desde fuera".

ció el último viernes, en el hospital San Juan de Dios, por complicaciones cerebrales.

Según sus versiones, desde que se inició el bloqueo de caminos en el trópico de Cochabamba fallecieron cuatro campesinos: Francisco Espinoza (40) asfixiado por gases lacrimógenos (el gobierno asegura que sufrió peritonitis), Bernardo Huanca, por dos impactos de bala en la cabeza, Sabino Cruz Aquino, por complicaciones cerebrales, y Benito Mamani.

CONTRADICCIONES

El ministro de Defensa, Fernando Kieffer, no sabía el nombre del fallecido (Benito Mamani), pero dijo que no murió durante los enfrentamientos.

Según el parte recibido desde la zona, el cuerpo fue hallado a más de un kilómetro del lugar de conflicto con un disparo de arma corta en la espalda.

Solo hay un herido de bala (Ernesto García Andrade), que fue evacuado a Yapacani para

que reciba atención médica, informó.

De todas maneras, el hecho será investigado por la PTJ y por los parlamentarios de la Comisión de Derechos Humanos.

DETENIDOS

El diputado y dirigente campesino Félix Sánchez fue liberado ayer en la mañana por la Policía antidroga, tras lo cual informó que los dirigentes David Herrera y Modesto Condori y Felipe Sánchez continúan detenidos en la PTJ de Cochabamba.

En una visita a Ivgarsama, el parlamentario de Izquierda Unida y sindicalista se quejó de que los policías le quitaron los documentos, inclusive su credencial de diputado.

Cutipa dijo que no se conoce con exactitud la cantidad de personas que fueron apresadas, pero "son muchas porque no solo están en Chimoré. En todas partes han

detenido a los compañeros y compañeras".

En la noche persistían los ataques de enfrentamientos entre los campesinos y efectivos de la Policía Ecológica en la zona de Senda 3, Chimoré, a 160 kilómetros de Cochabamba.

AMENAZAS

El dirigente admitió que los productores de coca están dispuestos a dialogar mediante sus organizaciones matrices; sin embargo, dados los hechos de sangre, el ampliado del viernes acordó condicionar las conversaciones a la desmilitarización de la zona y el repliegue de los efectivos policiales.

Los cocaleros exigen también la liberación de todos los detenidos y negociar con el gobierno los planes de erradicación y disminución de la compensación.

Si el gobierno decide desviar el tráfico de motorizados por el cami-

Desconocido paradero de 14 detenidos

• Agencia EFE

Los 14 maestros rurales arrestados en los últimos días, durante las manifestaciones, no están en la PTJ y se desconoce el lugar donde se encuentran, según autoridades de esa institución.

Los docentes fueron detenidos el viernes pasado, en los enfrentamientos entre manifestantes y policías y militares.

El comandante departamental de la Policía, coronel Reynaldo Mariaca, había dicho que los apresados eran 14 maestros y que fueron entregados a la PTJ de La Paz.

Sin embargo, ayer, ningún funcionario corroboró el informe de Mariaca y, al contrario, se aseguró que no sabían dónde estaban los profesores.

En El Alto, de la misma manera, autoridades de la PTJ indicaron que allí no se encuentran manifestantes detenidos.

Antes, el comandante de Radio Patrullas 110, coronel Jorge Espinoza, aseguró que todos los manifestantes que se detienen pasan a la PTJ para su respectivo proceso.

no viejo para eludir los bloqueos, los cocaleros están planificando otras acciones. "Tenemos las líneas de alta tensión, tenemos las empresas petroleras, tenemos otras posibilidades", señaló Cutipa, dando a entender que planifican ocupar los campos petroleros y las plantas de energía eléctrica.

Kieffer reiteró que "el narcotráfico y el extremismo" son los que intervienen directamente para impulsar las acciones violentas. Existe "agitadores" en el magisterio, seguidores de la corriente trotskista.

Este domingo quieren aislar el valle

Carreteras bloqueadas en Cochabamba y Chuquisaca

Campesinos:
Responderemos a
la represión.

• SUCRE y COCHABAMBA
agencia EFE

Los campesinos de Cochabamba y Chuquisaca comenzaron ayer los bloqueos en sus respectivas zonas, informaron dirigentes sindicatos.

Más de 100 campesinos obstaculizan la carretera a Oruro y provincias de Cochabamba, indicó el líder campesino Alejo Vélez.

Informó que el bloqueo más importante fue instalado entre el kilómetro 140 al 150 de la carretera Cochabamba-Oruro, con la intervención de los campesinos de las provincias cercanas a la región.

Se efectuaron bloqueos relámpago en el camino antiguo a la ciudad

de Santa Cruz, en Mizque y otras regiones.

Este domingo se instalarán nuevos grupos de bloqueo en otras regiones y caminos de ingreso y salida de la ciudad de Cochabamba, sobre todo en el cono sur. Sin embargo, el prefecto Johnny Ferrel aseguró que las vías están expeditas, según el informe proporcionado por la Unidad Operativa de Tránsito.

Vélez dijo que responderán a la represión policial. "El gobierno debe darse cuenta que no debe mandar a los militares a reprimir, porque ello es fácil, sino buscar una solución definitiva al problema".

SE AGRAVA

En tanto, el bloqueo de caminos en Chuquisaca tiende a agravarse con la aparición de nuevos puntos

de conflicto en distintas carreteras troncales.

Al primer bloqueo en Chuquisaca, en la Diagonal Jaime Mendoza, a la altura de la localidad

de la Ciénega y Las Carretas, se sumó un segundo bloqueo en esa misma ruta en Yamparáez, a 25 kilómetros de esta ciudad, de acuerdo a datos de Radio "Acló".

En la carretera Sucre-Potosí se ha reportado otro bloqueo en el kilómetro 31, a la altura de Anfaya y probablemente también en la zona de Talamana.

BBC WORLD SERVICE

LATIN AMERICAN SERVICE

RADIO JOURNALISTS/PRODUCERS

The BBC is looking for radio journalists/producers for its Latin American Service, which transmits in Spanish from London on short wave, satellite and the internet. The Service aspires to be the best quality international broadcaster in Latin America, and to reach this objective, requires exceptional journalists. The following requirements are essential:

- to have Latin American Spanish as your first language, excellent diction and an attractive broadcasting voice
- to have an up to date and in depth knowledge of the politics, economics and culture of Latin America, and in particular, of Bolivia
- to have a minimum of 2 years' experience in communications media, be it radio, television or press, but preferably radio
- to be well-informed on international and British current affairs and know how to communicate the most important points of a news story to a Latin American audience
- to have the ability to write well for radio on a wide variety of topics, including sports, the arts and social issues
- to have excellent written and spoken English and be able to translate quickly and accurately from English into Spanish in a style suitable for broadcasting to Latin America
- to be able to work to deadlines and under pressure and integrate well into a small team
- to be educated to University level or its equivalent
- the ability to use a computer keyboard and to achieve competence in new production and broadcasting technology

Radio journalists/producers will be recruited to work in London on 1-2 year contracts at a salary of approximately £23,000 per annum (including allowances).

If you would like to apply, please send your detailed curriculum vitae or résumé in English, and if possible a cassette recording of your voice reading a newspaper report in Spanish (no more than two minutes in duration), giving evidence of your relevant skills, knowledge and achievements to clearly demonstrate how you meet the above requirements, to: Recruitment Office, BBC World Service, Bush House, Strand, London WC2B 4PH, UNITED KINGDOM. Fax no.: 00 44 171-836-3215. E-mail: wsrecruit@bbc.co.uk. (please quote reference: 10369/BV)

Applications must be received by us no later than 4 May 1998.

OFERTA DE TRABAJO

ORGANIZACION EXTRANJERA PRECISA LOS SERVICIOS DE UN(A) COCINERO(A) PROFESIONAL QUE CUMPLA LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

- EXPERIENCIA MINIMA DE 5 AÑOS EN PREPARACION DE COMIDA NACIONAL ESPECIALMENTE COMIDA INTERNACIONAL Y VARIEDAD DE HORS D'OEUVRES (BOCADITOS).
- EXPERIENCIA EN LA ATENCION DE RECEPCIONES Y FUNCIONES OFICIALES.
- EDAD MAXIMA 45 AÑOS.

ENVIAR APLICACIONES Y COPIAS DE CERTIFICADOS DE TRABAJO A LA CASILLA 425 LA PAZ, BOLIVIA HASTA EL DIA LUNES 13 DE ABRIL.

Gobierno fija 7.000 Has. de coca para 1998

No habrá negociación

Definitivo, desaparecerá compensación individual.

* LA PAZ
PRESENCIA y agencia EBO

El gobierno anunció ayer que la reducción de la compensación individual es innegociable y señaló que se fijó la erradicación de 7.000 hectáreas de coca excedentaria para este año, con lo que descartó cualquier tipo de diálogo con los productores de coca, quienes acatan el bloqueo de caminos dispuesto por la COB, precisamente, en rechazo al plan antidroga del Ejecutivo.

"El bloqueo cocálico en el Chapare es un bloqueo a Bolivia, cuyo único objetivo es impedir que el gobierno lleve adelante la nueva estrategia boliviana de lucha contra el narcotráfico (cero coca en cinco años)", señaló un comunicado del Ministerio de Gobierno, en respuesta a los cocáleros que cuestionaron la inviabilidad del plan antidroga por "irreal e inaplicable".

Según el comunicado oficial, el gobierno decidió destinar, con la nueva estrategia antidroga, "700 millones de dólares para el Desarrollo Alternativo, más 108 millones de dólares para la compensación por la erradicación de hoja de coca. Es decir, el gobierno destinará en los próximos años 808 millones de dólares para el Chapare".

"Pero, pese a este esfuerzo nacional, los cocáleros rechazan este planteamiento y prefieren convivir



Compensación sólo alcanza a 1.650 dólares en beneficio del campesino.

con el narcotráfico que siembra esas zonas de violencia y luto", agregó el gobierno.

META ANUAL

Paralelamente, el gobierno fijó en 7.000 hectáreas la meta de erradicación de cacaos excedentes para la gestión 1998, incluida la reducción de plantaciones en los Yungas de La Paz, según informó el viceministro de Desarrollo Alternativo, Osvaldo Antezana.

El propósito gubernamental es lograr niveles efectivos de destrucción de cacaos, porque en la pasa-

da gestión de una cifra similar apena 2.300 hectáreas fueron reducciones netas.

En determinado momento el gobierno incluso analizó la posibilidad de erradicar hasta 12.000 hectáreas de coca, entre cultivos excedentes e ilegales, los primeros sujetos a compensación y los otros a la reducción forzosa.

YUNGAS

En base a reportes del gobierno norteamericano, que aseguraron que en los Yungas están plantadas 14.000 hectáreas de coca, el Poder

Ejecutivo diseñó un plan para incluir a esa zona en el mapa de la erradicación.

"Por supuesto que vamos a entrar a todas las zonas excedentarias en los Yungas", sostuvo el funcionario.

Antezana comentó que las brigadas de la Dirección de Reconversión de la Hoja de Coca (DIRECO) ya tienen presencia en esa región subtropical del Departamento de La Paz.

El funcionario de gobierno reiteró, asimismo, que los campesinos del trópico cochabambino pierden la posibilidad de cobrar 2.500

dólares por hectárea erradicada de coca excedente, monto que estuvo vigente hasta el 31 de marzo.

A partir del 1º de abril la compensación sólo alcanza a 1.650 dólares en beneficio del campesino, más 850 dólares en favor de su municipio, según el cronograma en el cual se fijan plazos para eliminar ese pago hasta fines de 1999.

"Eso es innegociable, es una política de Estado que hemos determinado definitivamente y que responde a un sentir generalizado de la sociedad boliviana, expresado en las conclusiones del Diálogo Nacional", refirió.

Molina: "Carnicero" Rodríguez no estuvo en la COB

El paramilitar Eduardo "Carnicero" Rodríguez no participó en el asalto a la Central Obrera Boliviana (COB), reveló el suboficial Felipe Froilán Molina, "Killer", lo que descartó la hipótesis de que otro de los asesinos de Marcelo Quiroga Santa Cruz era aquél.

Una versión anterior señaló que el "Carnicero" Rodríguez había participado en la toma de la sede sindical, durante el golpe de 1980, y que posiblemente sea uno de los que disparó contra el líder socialista, que falleció en aquella ocasión.

Según "Killer", otro de los sospechosos de haber asesinado a Marcelo, recordó que el día del golpe de Estado Rodríguez se separó del grupo de paramilitares que había sido encargado de ejecutar la operación tras la muerte del entonces ministro del Interior, Luis Arce Gómez.

El "Carnicero", de quien se sabe que residía en Paraguay, salió de la puerta del Estado Mayor de su vehículo que conducía a los paramilitares comandados, presuntamente, por Felipe Froilán Molina, quien hizo esta revelación en la reconstrucción del asalto a la COB, realizada el viernes en el garaje del Congreso Nacional.

QUIÉN GRITÓ

En la edición de la primera de PRESENCIA, en la página 7, aparece, debajo de la nota titulada "Walter Vásquez Michel: Génio", un fotograma que muestra a un funcionario de gobierno en primer plano de una persona que supuestamente lanzó gritos contra "Killer". El que aparece en la fotografía asciende a los amazones fueron lanzados por la gente que estaba cerca de él.

En la edición de la primera de PRESENCIA, en la página 7, aparece, debajo de la nota titulada "Walter Vásquez Michel: Génio", un fotograma que muestra a un funcionario de gobierno en primer plano de una persona que supuestamente lanzó gritos contra "Killer". El que aparece en la fotografía asciende a los amazones fueron lanzados por la gente que estaba cerca de él.

Lucha antidroga

Andinos rechazan intromisión foránea

Proponen acciones multilaterales.

* Guayaquil, ECUADOR
Agencia EFE

El narcotráfico debe combatirse mediante acciones de carácter multilateral y no a través de otras unilateralidades que puedan afectar las relaciones entre estados, según una declaración que acordaron hoy en Guayaquil los presidentes andinos.

La declaración surge cuando circulan rumores sobre una supuesta intervención militar estadounidense en Colombia, que fue desmentida por los gobiernos de ambos países pero que creó inquietud en la comunidad andina.

"La lucha contra la producción, tráfico, distribución y uso indebido de sustancias sictóricas y sus delitos conexos debe realizarse de conformidad a los principios del derecho internacional y en particular con el pleno respeto a la soberanía e integridad territorial", resalta el documento.

Sin hacer ninguna referencia al respecto, la declaración, a la que tuvo acceso EFE, insiste en la "importancia que han tenido la coordinación y concertación en el interior de la Comunidad Andina de Naciones en torno al problema mundial de la droga".

Los gobernantes subrayan que la lucha contra las drogas debe ser una responsabilidad compartida que exige un manejo integral y equilibrado tanto del control de la oferta como de la reducción de la demanda.

También manifiestan su "total respaldo a la Alianza Hemisférica" que busca desarrollar en el ámbito de la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas, "un proceso único y objetivo de evaluación gubernamental de carácter multilateral".

Asimismo, señalan la conveniencia de mantener una "instancia de reflexión política de alto nivel que oriente el proceso de definición, puesta en marcha y desarrollo en una alianza hemisférica".

La declaración la firman los presidentes de Bolivia, Hugo Banzer; de Colombia, Ernesto Samper; de Ecuador, Fabián Alarcón; de Perú, Alberto Fujimori; de Venezuela, Rafael Caldera; y de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, que asiste como observador a esta cumbre.

Por ello los presidentes "subrayan la necesidad de enfrentar dicho flagelo mediante acciones de carácter multilateral y el rechazo de las acciones unilaterales que pueden llegar a afectar el buen curso de las relaciones entre los estados".

Los periodistas criticaron que

Buenos Aires difundió una información sobre una supuesta fuerza de invasión que se estaría preparando por parte de Estados Unidos, con el apoyo de Argentina, para entrar en Colombia, lo cual también fue desmentido por el gobierno argentino.

Los presidentes de los países que forman la Comunidad Andina, reunida en Guayaquil con ocasión del X Consejo Presidencial, acordaron hoy emitir una declaración en la que reafirman "su compromiso y determinación" de seguir adelantando acciones necesarias para afrontar "el problema mundial de la droga".

Los gobernantes subrayan que la lucha contra las drogas debe ser una responsabilidad compartida que exige un manejo integral y equilibrado tanto del control de la oferta como de la reducción de la demanda.

También manifiestan su "total respaldo a la Alianza Hemisférica" que busca desarrollar en el ámbito de la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas, "un proceso único y objetivo de evaluación gubernamental de carácter multilateral".

Asimismo, señalan la conveniencia de mantener una "instancia de reflexión política de alto nivel que oriente el proceso de definición, puesta en marcha y desarrollo en una alianza hemisférica".

La declaración la firman los presidentes de Bolivia, Hugo Banzer; de Colombia, Ernesto Samper; de Ecuador, Fabián Alarcón; de Perú, Alberto Fujimori; de Venezuela, Rafael Caldera; y de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, que asiste como observador a esta cumbre.

Gobierno quiere reforzar Plan de Seguridad Ciudadana

Alistan ley contra explosivos

Dinamita incautada hizo detonar el tema.

* LA PAZ

La reciente incautación de cartuchos de dinamita en La Paz y el uso de ese material por parte de los manifestantes puso el acelerador al proceso de preparación del proyecto de Ley de Control y Tenencia de Armas y Explosivos, encomendado al Ministerio de Gobierno para frenar la tenencia, venta y uso ilícito de ese material.

La Policía informó del decomiso de 68 masas de dinamita, 66 piezas con mecha lenta, nueve rollos de mecha (cada uno de diez metros) y 68 fulminantes. Los comerciantes expendían cada cartucho a 15 bolivianos.

El ministro de Gobierno, Guido Návar, explicó a PRESENCIA que se



Ejecutivo pretende parar libre comercialización de explosivos y armas.

elementos. "Hemos conversado con algunos parlamentarios para avanzar en el tema", dijo el funcionario.

quién agregó que los acuerdos alcanzados con los países miembros del Mercosur permiten a Bolivia avanzar en ese tipo de legislación.

CARACTERÍSTICAS

El mencionado proyecto de ley que de antemano tiene el visto bueno del gabinete porque forma parte del Plan de Seguridad Ciudadana, busca ejercer un seguimiento, control de venta, prohibiciones, sanciones, registro de mas, tanto en las ciudades como en el campo, para facilitar las investigaciones.

"Esto es muy necesario porque Bolivia es un país con vocación náutica y prácticamente todo el mundo tiene dinamita en su casa", sostuvo Návar.

Según el Ministro, las disposiciones vigentes, como las regulaciones y el registro policial de armas, carecen de fuerza y las penas son mínimas.

Conclusiones de un foro-debate

La prensa está mercantilizada

Misión del periodista es comunicar la verdad.

* SANTA CRUZ
Agencia EFE

Una de las conclusiones del foro-debate "Crisis ética de la prensa en Bolivia", desarrollado los días 3 y 4 de abril, fue que en el país, más que prensa de opinión, de información y de educación, existe prensa "de mercado" o mercantilizada.

Rivadeneira postuló la necesidad de una mayor capacitación y conciencia crítica de los periodistas, porque su misión fundamental es no sólo buscar la verdad, sino también comunicarla.

Para el sacerdote Hugo Ara, miembro de la Escuela de Comunicación "Diakonia", la nueva ética debe basarse en la comunicación a su vez orientadora. Por lo tanto, proclamó la necesidad de una energía defensiva de los valores de la premodernidad, justicia y solidaridad que deben anteponerse al hedonismo, adonismo, pragmatismo, machismo, feminismo e individualismo.

Los periodistas criticaron que el mercado y la necesidad de ganar dinero, estén promoviendo que Bolivia se haya presentado el primero en la existencia de más prensa de mercado que prensa de opinión, información y educación.

Ante esta situación consideraron la necesidad urgente de adoptar medidas de concientización entre los tres sectores involucrados en el manejo de la noticia, es decir, Estado como ente regulador, periodistas como protagonistas de la generación de la noticia y los periodistas de los medios.

Radiografía política

Problemas internos

ADN

Los "Pitufos" (o "generación joven") desplazan rápidamente a los "Dinos" (o "Dinosaurios") en la conducción estatal y partidaria. El Vicepresidente Jorge Quiroga tiene el control de su partido y del sistema financiero del país por medio del Ministerio de Finanzas y desplaza a dirigentes antiguos como Guillermo Fortún y otros.

MNR

El liderazgo de Goni es indiscutible, muy a pesar de cuestionamientos de algunos sectores de su partido. La denominada "Guardia Vieja" quedó reducida a su mínima expresión.

MIR

No se revirtió la tendencia impositiva luego de las elecciones de junio de 1997. Dirigentes y candidatos ganadores como Arturo Liebers (ahora embajador en Bélgica) o el propio Hugo Carvajal (que se quedó en esta gestión como jefe de bancada) cedieron en demasía ante posiciones como las de Hormando Vaca Diez (de los pocos plurinominales) en Santa Cruz, región donde el MIR no llegó siquiera al tercer lugar.

NFR

Actitudes calificadas como de "poco democráticas" de parte de su jefe, Manfred Reyes Villa, hicieron que diputados como Carlos Böth o Roberto Fernández hayan quedado un tanto marginados. Fernández "dejó" la megacosalición

(o sea, el gobierno) aunque su partido ni pensó en dejar el poder.

CONDEPA

Constantes desaciertos de su cúpula (denominado "clan Loza-Octubre") hicieron surgir intenciones renovadoras y una incipiente rebeldía, lo que se suma a un rápido desgaste en el ejercicio del poder. El partido de Carlos Palenque paga un alto precio a su "derecho de piso" en el gobierno.

UCS

Su Brigada no puede desprendérse de su estigma de tener que defender a su jefe Johnny Fernández y con ello a la Cervecería Boliviana Nacional, empresa privada, cuya "Espada de Damocles" es la presunta deuda por impuestos y los juicios coactivos por ese hecho. Este tema está pendiente de un informe del Fiscal General a insistencia del MIR.

MBI

Las crecientes pugnas del binomio Juan del Granado-Tomas Yarhi (a cargo de la conducción partidaria) con el ex canciller Antonio Araníbar pusieron en peligro la realización de un Ampliado Nacional, programado para el 25 de este mes.

IU

Las desinteligencias entre la ASP -a la que pertenecen sus cuatro diputados- y la Izquierda Unida -propietaria de la sigla y de la Personería Jurídica- hicieron que su bancada parlamentaria jugara un papel "sin pena ni gloria" hasta ahora.♦

Paradoja boliviana

Partidos carecen de ley

• LA PAZ

La reformada Ley Electoral no ha podido establecer reglas claras para el funcionamiento de los partidos, únicas entidades legales de intermediación (política) entre el Estado y la sociedad. Por ejemplo, los comités cívicos y las juntas vecinales, que tienen personería jurídica, no están habilitados para participar en elecciones. Ni siquiera municipales.

Sin embargo, los partidos no tienen una ley que regule su actividad.

vidad, lo que genera una representatividad legal, pero de funcionamiento casi ilegal. Al menos, eso insinúa el sociólogo y diputado mirista Hugo Carvajal en su libro "Radiografía Electoral y Política" recientemente editado.

"La democracia se hace conscientemente imperfecta, limitada y poco representativa debido a la falta de instrumentos de orden normativo (leyes) que llenarán vacíos constatados en la (varias veces reformada) Ley Electoral", señala Carvajal.♦

Plan rosado

MNR se propone volver al poder y quedarse 20 años

Prepara celebración del 46 aniversario del 9 de abril.

• LA PAZ

Agencia EFE

El Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) ha iniciado un proceso de recuperación que, aseguran sus dirigentes, le devolverá el poder el año 2002 y lo retendrá al menos durante 20 años.

La afirmación corresponde al dirigente Guillermo Richter Ascáman, ex senador y ex ministro de Informaciones del gobierno de MNR (1993-1997), como preámbulo a la celebración del 46 aniversario de la Revolución Nacionalista del 9 de Abril de 1952.

Según Richter, secretario de Propaganda y Capacitación Política de su partido, se ha comenzado una estrategia que tiene el objetivo de "pulverizar" el 2002 los porcentajes de votación conseguidos en los anteriores comicios, empezando en las elecciones municipales de 1999.

El objetivo fundamental es hacer a Goni (Gonzalo Sánchez de Loza) presidente y garantizar que tres candidaturas le seguirán al proceso que se iniciará el año 2002", dijo a EFE el dirigente político.

Anticipó que, sobre la base de la formación de "cuadros" políticos en todo el país, se dotará al MNR de una preeminencia política hasta ahora desconocida en los países de América Latina, labor a la que supuestamente "contribuye" el actual gobierno.

Richter asegura que, "después de (el Presidente Hugo) Banzer, hay una caducidad absoluta de posiciones conservadoras", como las que encarna el líder de Acción Democrática Nacionalista (ADN) y también Jaime Paz (MIR) y Johnny Fernández (UCS).

"Lo mejor que le pudo pasar al partido fue perder el gobierno (en 1997), porque nos permitió constatar que el MNR es el único partido importante de Bolivia", señaló al indicar que una prestigiosa universidad de Estados Unidos que no identificó ha establecido que "es el único partido que tiene asegurada una vigencia de 30 años por delante".♦

Falta de democracia interna, principal problema

Líos en los partidos

Casi ninguno cumple lo que establecen sus estatutos.

• Edgar RAMOS Andrade

La falta de democracia interna, la búsqueda de liderazgos en base al "marketing" (mercadeo) político-electoral y las disputas entre dirigentes medios y regionales causan en los partidos con representación parlamentaria permanentes conflictos, los cuales no siempre son conocidos públicamente.

Por falta de una Ley de Partidos, la mayoría de las organizaciones políticas tienen su estatuto orgánico sólo como un requisito para cumplir ante la Corte Electoral, como un "adorno", pues no es utilizado.

Por ejemplo el MNR debía elegir nuevas autoridades en noviembre de 1996.

Ni qué decía de UCS o la NFR, cuya conducción personalizada en extremo dio lugar al nacimiento de una "casta política", de "líderes-propietarios" de ambos partidos, por mandatos estatutarios.

DESAVENENCIAS

El principal partido de gobierno (ADN) ya tiene un problema cercano. La asunción de Jorge Quiroga como Vicepresidente le ha dejado si un "presidenciable" para el 2002 y las disputas internas se rigen por "pegas" o espacios de poder coyunturales.

Tan solo el presidente del Senado, Walter Gutiérrez, se perfila como potencial candidato. Para ello, ya organizó un recorrido por todo el país, a manera de "diagnóstico legislativo", que tiene más aspecto de "previsión electoral", en un partido cuya pobreza en su bancada parlamentaria es extrema.

El MBL, que a decir de Juan del Granado quedó como un "cadáver político" tras la elección de 1997, no puede relanzarse y su intención de agrupar a intelectuales de izquierda de diferentes corrientes quedó truncada con el "renacimiento" de Antonio Araníbar, quien en el ejercicio de la Cancillería y en una actitud nada democrática, el año pasado, "sugirió" que Del Granado renunciase a sus aspiraciones presidenciales y ocupase ese lugar el aliado Miguel Urioste.



Los partidos intentan superar sus problemas con miras al 2002.

que fue interpretado como un disimulado prorrogismo dirigencial.

También el MIR tiene aires renovadores. Está en marcha un proceso para democratizar las direcciones regionales de Santa Cruz y Cochabamba, pero que aún no tiene punto de partida en La Paz. Sin embargo, la mayor preocupación mirista es la elaboración de un estatuto que reemplace al presentado a la Corte Electoral, calificado por sus propios dirigentes como un "simple requisito cumplido".

DESACIERTOS CUPULARES

La NFR y la UCS tienen problemas similares y están enfrentados entre sí. La popularidad de su jefe y reelecto burgomaestre de Cochabamba, Manfred Reyes Villa, cayó, según en-

cuestas recientemente divulgadas, debido a que no puede resolver el problema del agua en Cochabamba.

Es más, la NFR libra una batalla particular con la UCS, cuyo escenario, por ahora, es Quillacollo y el Valle Bajo de Cochabamba, por la perforación de pozos.

En UCS todos están esperando qué dirá el fiscal Oscar Crespo en su informe al Senado sobre el problema de los impuestos de la CBN, cuyo principal accionista es Johnny Fernández, también alcalde de Santa Cruz.

Lo de Condepa llega a lo paradójico. Sus tres pilares: revolución moral, democracia participativa y economía productiva quedaron en el olvido al ser absorbidos por el nuevo gobierno, en el que su margen de acción se limitó a discursos.♦

No podrá ser sepultada ni en dos milenios

La corrupción es invencible

Consejeros de la Judicatura están frente al reto.

• LA PAZ

Carlos A. Tellería P.

Ni siquiera en dos mil años. Eliminar la corrupción en los tribunales es prácticamente imposible porque alcanzar ese logro sería como llegar a un "Estado angelical", pero se puede establecer los parámetros para determinar el concepto del fenómeno, las formas que adquiere y aplicar las sanciones pertinentes para barrer con la impunidad, dijo el consejero de la Judicatura, Luis Carlos Paravicini.

Opinó que hay varios casos de corrupción: por ejemplo, la mala aplicación de la ley, la apropiación de bienes públicos y una forma que pasa casi desapercibida es aquella en la que se ocupa una función para la cual un funcionario no está calificado. "Es como poner a un albañil a practicar una operación de alta cirugía".

Comentó que algo similar puede ocurrir en el Poder Judicial con algún funcionario que carece de formación adecuada, quien, por



Luis Carlos Paravicini, consejero de la Judicatura.

más buenas intenciones que tenga, tomaría decisiones equivocadas.

"Reducir ese problema no va a ser difícil, creo que a corto plazo es el desafío, pero es imposible decir cero corrupción, ni siquiera en dos mil años", remarcó.

El Consejo de la Judicatura tendrá en sus manos la evaluación de los funcionarios que trabajan en la administración de justicia, su idoneidad y ca-

pacidad para ejercer un cargo. Esta institución tiene 270 días para tomar exámenes de competencia.

Otra de las consejeras, Teresa Rivero, señaló que por lo menos se empezará con un trabajo para eliminar la retardo de justicia porque los jueces, vocales y magistrados estarán inmersos en sus tareas jurisdiccionales y no perderán el 75 por ciento de su tiempo que, según estudios, destinaban a las labores administrativas que ahora estarán a cargo del Consejo.

Pidió la cooperación de los medios de comunicación y de la sociedad en su conjunto para el éxito del trabajo de los consejeros que tendrán como una de sus primeras tareas la preparación de temas para cubrir tres acefalias en la Corte Suprema de Justicia.

CORRUPCIÓN NO EXCLUSIVA

Menos categórica es la consejera Martha Villazón, quien dijo que eliminar ese fenómeno es todo un proceso. "El Poder Judicial no es una isla, está inmerso en una socie-

Vuelco de ómnibus 10 de Noviembre

Accidente, cuatro muertos

Viajaban de Sucre a La Paz, 17 quedaron heridos.

SUCRE

Un accidente de tránsito ocurrió al anochecer del viernes, a 40 kilómetros de Sucre, en el camino hacia Potosí, dejó como saldo cuatro muertos y 17 heridos la noche del viernes.

El Organismo Operativo de Tránsito dijo que el hecho sucedió en la región de Palamana, luego de que el ómnibus imprimiera velocidad después de lograr pasar un bloqueo caminero.

La información oficial indica que un bus de la flota «10 de Noviembre» tuvo un vuelco de campana sobre la carretera asfaltada a las 18:00 horas aproximadamente.

Estaba conducido por el chofer Jhonny Carmelo Paucara Nina. El ómnibus, marca Volvo y color combinado, tiene la placa LBE-903.

Sin embargo, según el testimonio de algunos heridos que declararon al diario local «Página 20», el bus se habría precipitado a unos 40 metros de profundidad en una curva.

El vehículo habría logrado burlar algunos bloqueos en el camino Sucre Potosí.

Empero esa versión no ha sido confirmada ni desmentida por el



Otra vez luto en la carretera

Organismo Operativo de Tránsito.

NOMBRES

La nómina de muertos es la siguiente: Enriqueta García viuda de Rodríguez (La Paz), Edwin Morejón (?), Humberto Choquevillca (?), y Alcira Pérez (Sucre).

Los heridos son: Silvia Eugenia Pacheco (Oruro), Daniel Paco (Potosí), Rocío Flores (Camarí), Hilda Gutiérrez (Uyuni), Jhony Muñoz Marca (Oruro), Karen Abigail Callapa (Oruro).

Aidi Muñoz (Oruro), Margarita Delgado (La Paz), Lucinda Quispe (La Paz), Elvira Pérez (La Paz), Paul Bacher Jeffrey (Canadá), Teófila Limachi (Oruro), Silvia Soliz (Oruro).

Roberto Carlos Pacheco (Sucre), Ronald Arce Aquino (Sucre), Eusebio Choque (Potosí), Yolanda Franco (Sucre), Sonia Flores (Sucre) y una menor no identificada.

+

En todo el casco viejo

Prohibido el «parqueo» en Tarija

La restricción comenzó el viernes pasado.

TARIJA

La Alcaldía impidió dentro de algunos días estacionar todo tipo de movilidades en el centro de esta capital por constituir un riesgo debido al gran incremento del parque automotor, al punto de que el casco viejo de Tarija se convirtió en una gran playa de parques.

A través de la utilización de conos de plástico para la señalización, efectivos de la Policía Municipal procedieron a retirar todas las movilidades de algunas calzadas de la plaza central, «Luis de Fuentes y Vargas», como primera acción para impedir los estacionamientos.

En los últimos años el parque automotor en esta ciudad se incrementó desmesuradamente, se estima que supera los 16 mil motorizados.

El alcalde Never Kraysach dijo que no se permitirán los estacionamientos de movilidades en ninguna de las calles céntricas de esta ciudad.

CONFEDERACION SINDICAL DE CHOFERES DE BOLIVIA

COMUNICADO

La CONFEDERACION SINDICAL DE CHOFERES DE BOLIVIA hace conocer a la Opinión Pública, que el Transporte Boliviano ante los últimos problemas sociales que están aconteciendo en el País, pedimos al Supremo Gobierno la pronta solución a los mismos para poder encarar en el futuro un trabajo armónico en todos los sectores sociales de nuestra Patria.

Asimismo, exigimos la pronta solución a los problemas que tienen que ver con el Transporte Nacional que oportunamente hicimos conocer a las Autoridades de Gobierno como ser: la Ley 1008 en su Art. 55, Art. 261 en su segunda parte del Código Penal, la Ley de Cargas, mal estado de los Caminos y Carreteras, Peajes, Código Nacional de Tránsito, nueva Tabla de Valores en el Impuesto Patrimonial y nuestro categórico RECHAZO al REEMPLAZO VEHICULAR por no haber sido consensuado con nuestro Gremio, y otros temas que no han merecido la atención de las autoridades pertinentes.

En consecuencia, el C.E.N. de la Confederación Sindical de Choferes de Bolivia declara ESTADO DE EMERGENCIA en todo el AUTOTRASPORTE BOLIVIANO, reservándonos el derecho de decretar PARO NACIONAL en tanto no sean resueltos estos temas.

La Paz, 3 de Abril de 1998

CONFEDERACION SINDICAL DE CHOFERES DE BOLIVIA
COMITE EJECUTIVO NACIONAL



Según informe

Universidad privada tiene limitaciones

Una carrera tiene sólo un alumno y un docente.

POTOSÍ

profesores para un total de 82 estudiantes efectivos.

En cambio, la carrera de Fisioterapia sólo tiene un alumno y apenas un docente.

Las carreras de Odontología, Biología y Comunicación Social tienen a dos docentes a una.

SUELLOS

La planilla que acompaña el informe deja entrever que los docentes cobran por hora de trabajo y, por tanto, gana más que más trabajo.

El detalle sobre el personal con que cuenta la UPP está en el último informe que se elevó a la Fiscalía del Distrito, el 31 de marzo recién pasado, todavía con papel membretado de la Universidad Técnica Privada Cosmos (Unitepe).

El informe acompaña la lista del personal docente c/e la Universidad y la planilla de pago de enero, aunque no los contratos de trabajo porque, según señala la nota de atención, el Ministerio de Educación impone no presentarlos.

POCOS

Según el Informe elevado a la Fiscalía, en la UPP trabajan 28 docentes, aunque el director académico Nelson Tórrez dijo a PRESENCE que los profesores son 38.

La carrera con mayor cantidad de docentes es Medicina, con 10

doctores que no podía seguirse.

FUNCIONAMIENTO

Según el informe que el Ministerio de Educación publicó hace algunas semanas, la Universidad Privada de Potosí en su de los que no podía seguirse.

Recursos Humanos en la IPP

Carrera	Docentes	Estudiantes
Medicina	10	82
Odontología	2	43
Biología	2	17
Fisioterapia	1	1
Ingeniería	6	45
Derecho	5	6
Comunicación Social	2	4

Fuentes: Fiscalía y IPP

Nueva campaña, la misma historia

Zafreros esperan mejor salario

SANTA CRUZ

Ante el inicio de la zafra cañera de la presente gestión, a Santa Cruz han comenzado a llegar los zafreros que anualmente trabajan en esta actividad.

Hasta el momento cerca de 3.000 trabajadores, de los cerca de 30 mil que se requerían para la presente zafra, han llegado con la esperanza de que sea un buen año y que puedan reunir algún dinero.

Gregorio Apaza es un campesino del sur de Potosí que llega todos los años religiosamente en abril a la zafra y este año no podía faltar.

Esperanza

Aseguró que el año pasado no fue un buen año porque se enfermó debido a las constantes lluvias y tuvo que «desertar» dos meses antes de la conclusión de la zafra para hacerse curar.

«He gastado todo mi dinero haciendo curar y quedé sin nada. No pensaba volver a la zafra, pero no me queda otra, he tenido que volver. Ojalá me vaya bien este año», indicó que zafrero de aproximadamente 40 años.

Apaza indicó que todo dependerá del precio que paguen los cañeros para tener o no alguna ganancia y no volver con las manos vacías a su pueblo.

NEGOCIACION

El ejecutivo de la Federación de Zafreros, Mario Ugarte, por su lado



Zafreros con la esperanza de lograr mejor trato

ha expresado que hace pocas horas había enviado una carta al Consejo Nacional Cacero (Conac), solicitando audiencia para iniciar las negociaciones sobre el precio del corte de caña y suscribir el contrato colectivo de trabajo.

«No queremos que pase como el año pasado que los empresarios han dilatado la negociación, casi hasta la conclusión de la zafra», expresó el dirigente.

Señaló que este año el precio por tonelada de caña cortada mínimamente debe tener el incremento que el gobierno otorgó a los otros sectores laborales del país.

Indicó que el año pasado se logró el pago de 20 bolivianos por tonelada y sobre eso se debe incrementar.

Además indicó que se pedirá que

se mejoren los campamentos que se encuentran en la mayoría de los solos en ruinas.

ZAFRA

La zafra en realidad ya ha comenzado porque los ingenieros «la Baca» y «Unagro» ya están cortando caña, no así Guaviyá y San Andrés, aún no han decidido cuándo la cierran.

Para la presente zafra, pese a los problemas climáticos, se ha logrado sembrar 75 mil hectáreas de caña, se requerirá de aproximadamente 30.000 zafreros.

Un gran problema para la zafra es el pésimo estado de los caminos que fueron destruidos por las persistentes lluvias de los últimos meses.

Rulo VALI



CARTAS AL EDITOR

de NUESTROS lectores

El asesinato de Marcelo

• María Cristina TRIGO de Quiroga
Santa Cruz, María Soledad y Rodrigo
QUIROGA Trigo

RESENCIA publica hoy (ayer) la crónica sobre la reconstrucción de la COB en 17 de julio de 1980, en la que fue asesinado Marcelo Quiroga Santa Cruz. La nota destaca las declaraciones formuladas por Felipe Frolán "Killer" Molina, en sentido de que si Marcelo fue asesinado "es porque también fue asesino (...) que mató a un capitán de ejército en agosto de 1971".

Esta increíble declaración de un criminal confeso debió merecer algún comentario del periódico que Ud. dirige y no transcribisse como una opinión más que podría merecer alguna credibilidad. El señor Molina cita documentos de los archivos de las Fuerzas Armadas y menciona testigos que presenciaron cómo Marcelo Quiroga disparó contra una columna de soldados durante el golpe de Estado de 1971.

Es cierto que Marcelo participó en la resistencia al golpe fascista encabezado por Banzer, junto a muchos combatientes populares y a los Colorados de Bolivia. Pero no hubo el enfrentamiento que relata "Killer" Molina. Si así hubiese sido, ese argumento le habría servido a Banzer para desacreditar a Marcelo Quiroga durante el fallido Juicio de Responsabilidades que se inició en 1979. Molina tiene la obligación de informar cómo obtuvo acceso a unos archivos que según los actuales Comandantes de las FFAA. no existen y PRESENCIA el deber de investigar la seriedad de las denuncias que transcribe.

"Killer" Molina incurrió en contradicciones durante toda la investi-

gación sobre el asesinato y el paradero de los restos de Marcelo Quiroga Santa Cruz. Envalentonado por la protección oficial de la que disfruta, Molina pretende confundir a la opinión pública justificando el asesinato de Marcelo Quiroga Santa Cruz con una denuncia falsa y agravante. El crimen de Marcelo no tiene justificación alguna y sólo una mente delincuencial puede recurrir a esa infame argumentación. El hecho de haber trabajado en el equipo de seguridad de la dictadura banzerista durante años no le autoriza a "Killer" Molina a ensayar una tardía justificación del asesinato de Marcelo Quiroga. Ni los paramilitares que pugnaron su condena en Chonchoco tuvieron la osadía de hacer una declaración semejante.

NOTA DE LA DIRECCIÓN: Las notas que publicó ayer PRESENCIA sobre la reconstrucción del asalto a la COB el 17 de julio de 1980 recogen, efectivamente, las declaraciones de "Killer" Molina a las que hace referencia la carta de los familiares de Marcelo Quiroga Santa Cruz, pero en ningún momento les otorgan credibilidad.

Por su mismo carácter, las notas informativas no incluyen comentario alguno. Sin embargo, en las que publicamos ayer sí se recogen las opiniones de víctimas del asalto a la COB y las del Walter Vásquez Michel que descalifican totalmente a Molina. Los titulares, además, enfatizan las contradicciones en la que incurre repetidamente el asaltante de la COB.

Compartimos con la familia Quiroga la convicción de que no hay ningún justificativo para el asesinato de Quiroga Santa Cruz. Es más, ningún asesinato puede ser justificado.

EDITORIA PRESENCIA S.R.L.

Matutino fundado por
Huáscar Cajías Kauffmann
el 28 de marzo de 1952

PRESENCIA

Subdirector: Juan Carlos Maraño Albaracín

Jefa de Redacción: Amparo Canedo Guzmán

Erradicación con desarrollo

Cuando se provocan muertes en los enfrentamientos entre efectivos del orden y cocaleros, los unos y los otros no hacen más que echarse mutuamente la culpa. Y a pesar que esto no es de hoy, sino de siempre, ninguno de los gobiernos de turno asume la verdadera voluntad política, económica y social de plantear una estrategia de desarrollo para una zona, el Chapare, donde fueron a parar, entre otras personas, los "relocalizados".

Acabar con el narcotráfico es una decisión del país, no sólo del Gobierno ni de los cocaleros. Pero también es decisión de Bolivia salir de la pobreza. Es un principio de consenso asumido en el Diálogo Nacional, Bolivia hacia el Siglo XXI, que se desarrolló entre el 6 y el 18 de octubre de 1997, donde se delinearon los objetivos e identificaron los instrumentos para alcanzar tan difícil meta.

Entonces también quedó claramente establecido que la pobreza es una de las causas, sino la única, para que miles de campesinos y ex mineros hayan migrado al Chapare cochabambino con el fin de sobrevivir cultivando coca. Es también cierto que la implementación del Desarrollo Alternativo para liberar a la zona de los tentáculos del narcotráfico no alcanzó el éxito esperado y, por ello, se plantearon

nuevas opciones para poner en marcha una eficaz estrategia para la sustitución de la coca excedentaria e ilegal.

Pese a los ambiciosos planes y proyectos, la erradicación seguirá generando problemas hasta que éste o algún próximo gobierno decidan poner en la balanza del equilibrio la interdicción y el desarrollo porque, hasta el momento, aquella se ha estado inclinando hacia la represión, entre otros factores por la necesidad de cumplir con imposiciones foráneas.

Por ello es importante que la administración del Presidente Banzer no caiga en el error de atribuir la conflictiva situación sólo a la influyente delincuencia del narcotráfico; eso sería marginar el problema social, ya identificado, que agobia al país.

El Gobierno no puede olvidar uno de los objetivos trazados en el Diálogo Nacional: "La estrategia nacional debe superar el énfasis represivo y ser capaz de articular, con legitimidad social y respaldo político, sus diversos componentes".

El reto es gigantesco, pero debe asumirse según los parámetros acordados en el consenso para no repetir los errores del pasado que llevaron a gastar más de 100 millones de dólares en erradicación y Desarrollo Alternativo sin que las hectáreas ilegales de coca disminuyan ni el Chapare se convierta en un polo de desarrollo agrícola. *

Identidad cultural y televisión

• P. Gregorio IRIARTE CMI
Cochabamba

Ninguna cultura es pura. Todas han sufrido, a lo largo de los años, influencias ajenas. De algún modo, aunque en grado muy diferente, todas las culturas son mestizas. Ninguna permanece estática, y si lo hace, ello podría significar el proceso hacia su propia muerte. Sin embargo, ese cambio continuo y progresivo no siempre tiene características positivas.

Partimos de la idea de que, tanto la diversidad como el pluralismo cultural son en si valores muy importantes. Sin embargo, debemos decirlo desde el primer momento, el problema más grave del impacto de la TV en nuestro ambiente es justamente la pérdida de la identidad cultural propia.

Muchos creen ingenuamente que los objetivos más importantes y primarios de la TV son la información y el entretenimiento de los usuarios.

El efecto, más directo y más generalizado de la TV es crear sujetos que asuman y funcionen según "el estilo de vida" que imponen quienes manejan, entre bambalinas, los hilos y los enormes intereses de las poderosas multinacionales de la comunicación. Es convertir al televidente en el perfecto consumidor. Lo que constituye la esencia misma de la televisión, tal y como hoy opera, es su naturaleza eminentemente lucrativa.

INVASIÓN

Pero nos engañaríamos si creyésemos que los efectos negativos de la TV repercuten únicamente en la exterioridad de las personas y de la vida social y familiar perdida de tiempo, huida del estudio y de las relaciones interpersonales, gasto desproporcionado del dinero, violencia, cursilería...

Estamos viviendo un proceso de verdadera invasión cultural y su caída en batalla es la TV.

Es cierto que el valor de la propia

cultura nunca debe absolutizarse y que no hay que cerrarse ante los auténticos valores de otras culturas

Pueden darse, y se dan, trasvases culturales que parten de un conocimiento y una valoración de la vida y las costumbres de otros pueblos y otras civilizaciones. En la medida que la TV haga esto será, sin duda, algo positivo.

Frente al dominio de la TV somos cómplices.

AUTOESTIMA

El problema surge cuando el televidente pierde la idea de la propia pertenencia a una cultura y la identidad personal y social que de ella emana. La cultura nos identifica. La valoración de la propia cultura repercute directamente en la autoestima, tanto social como personal.

La TV logra, de la forma más sutil, la penetración cultural a través de la cual los valores de las culturas dominantes son interiorizados e internalizados en el espíritu de los dominados. Esta dominación no se la impone a través de la fuerza, sino por medio de la fascinación de la imagen. Los mecanismos de dominación-alienación cultural son más complejos y mucho menos evidentes que los de la dominación política, económica o militarista. Frente a esos y otros tipos de dominación la gente se siente víctima. Frente al sutil dominio de la TV no sólo no nos sentimos víctimas, sino que pasamos a ser cómplices felices cómplices.

Cuando el televidente menos lo perciba mayor será el efecto negativo sobre su conciencia. Sólo nos liberamos de las dosis alienadoras de la TV en la medida que tomemos conciencia crítica de ello y desarrollemos nuestra capacidad de discernimiento. *

Mercado común: vértice de la integración

• Mario González
Guayaquil, Ecuador / Inter Press Service

La creación de un mercado común de la Comunidad Andina (CA) será desde ahora el principal objetivo de las políticas de ese bloque frente a los procesos de integración comercial con el Mercosur, América y la Unión Europea.

El Acta de Guayaquil que firmarán hoy los jefes de Estado de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela prioriza la constitución de un mercado común de los países de la CA, que irá más allá del área de libre comercio regional vigente desde 1993 y de los lineamientos arancelarios de este bloque.

Los presidentes Hugo Banzer, de Bolivia, Ernesto Samper, de Colombia, Fabián Alarcón, de Ecuador; Alberto Fujimori, de Perú, y Rafael Caldera, de Venezuela, analizaron este fin de semana el documento.

A la reunión también asistirá el presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, quien ha participado

como observador desde 1995 en las reuniones de la CA.

Comunidad Andina marcha a un mercado común

En esta ocasión, Panamá podría asociarse con la CA pero sin convertirse en miembro formal, posibilidad que aún es vista con recelo por Ecuador y Perú.

POSITIVO

"El proceso de integración de la CA ha arrojado saldos muy positivos el último año y todos los países han manifestado su voluntad de seguir adelante", manifestó Alarcón, al frente del Consejo Presidencial Andino.

"El mercado común es la demostración

de esa voluntad de continuar y es un paso más adelante de la integración entre los países de la subregión", agregó.

Aunque no existe una fecha establecida para la entrada en vigor del mercado común de la CA, se pretende que su concreción sirva de marco referencial en las negociaciones con el Mercosur (Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay) para la creación de una zona de libre comercio prevista para el 2000.

Además, el mercado común le permitirá al bloque andino tener una presencia unificada en el Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), cuyo proceso de negociaciones comenzará el día 19 en Santiago de Chile.

POLÍTICA

Sebastián Alegret, secretario general de la CA, manifestó que el mercado común pretende "ir más allá de aspectos económicos y comerciales

de la integración para incluir los sociales y políticos".

Todo proceso de integración "tiene que fundamentarse en las sociedades y no solamente en la voluntad política de los gobiernos", según Alarcón.

Entre los aspectos que se deberán resolver para consolidar el mercado común figura la integración aduanera, el libre tránsito de personas, la integración sociolaboral y cultural y la armonización de políticas macroeconómicas.

Las negociaciones con Mercosur, luego del frustrado intento de diciembre, se reanudarán el día 16 en Buenos Aires, tres días antes de la reunión de Santiago a la que asistirán jefes de estado y de gobierno de 34 países americanos, con excepción de Cuba, para abrir el proceso de creación del ALCA.

El Mercosur y la CA suscribieron en diciembre una acuerdo para la creación de una zona de libre comercio sudamericana. *



MARCELO QUIROGA SANTA CRUZ

MATUTINO NACIONAL

PRESENCIA

Gerente General:
Ramón Contreras AyalaSecretario de dirección:
Jesús Urzaga AguileraPolítica: Carlos Valdez Mattos
Economía: Ana M. Fabbri CrespoJefe de informaciones:
Andrés Gómez VelaSocial: Miguel Lora Fuentes
Internacional: Teddy Molina Chacón
Cultura: Rubén Vargas PortugalJefe de corresponsales del País:
Dina Ergueta CastilloDeportes: Gustavo Cortez Calle
Reportajes: Víctor H. Sandóval R.

IMPRESORES: EDITORIAL "LUX"

Jefe de producción: Miguel Valdez Carrasco

Piden renuncia de Suharto en Indonesia

• Yakarta, INDONESIA
Agencia AP

Estudiantes protagonizaron ayer protestas por tercer día consecutivo pidiendo la renuncia del presidente Suharto, quien intenta conducir al país en medio de la crisis económica más aguda de su historia reciente.

Unos 10.000 estudiantes participaron en una manifestación anti-gubernamental en la Universidad Gadjah Mada en Yogyakarta, a unos 420 kilómetros al este de Yakarta.

El jueves y el viernes los estudiantes protestaron y la policía los reprimió con gases lacrimógenos y a garrotazos, a fin de evitar que la manifestación se extendiera de la universidad a la calle.

Decenas de estudiantes quedaron lesionados.

Según varios testigos, la policía arrestó a algunos manifestantes, pero no se informó oficialmente de detenidos.

Las protestas de ayer se llevaron a cabo luego que líderes estudiantiles llegaran a una tregua con la policía y los soldados, dijo Retno Lilis Sulistiyyah, una representante estudiantil.

"Acordamos comportarnos de la manera más pacífica posible", dijo ella. "Ambos acordamos no provocarnos mutuamente".

A pesar de esto, testigos dijeron que varios estudiantes golpearon a un hombre que acusaban de ser un informante de la policía.

Los estudiantes han protagonizado los desórdenes las últimas semanas para exigir que Suharto, de 76 años, renuncie. *

ONU registró ocho palacios de Sadam

No existen armas prohibidas

Misión de inspectores abandonó Bagdad ayer.

• Soty HADDAD
Bagdad, Agencia EFE

Los expertos en armas y diplomáticos de la ONU aseguraron ayer que no han encontrado nada que apunte a la existencia de armas prohibidas en los ocho palacios presidenciales en conflicto en Irak.

«No hemos encontrado ningún signo de que en estos lugares haya material prohibido», afirmó Roger Hill, experto en misiles de la Comisión Especial de la ONU (UNSCOM), encargada de supervisar la eliminación de las armas iraquíes de destrucción masiva.

Hill es uno de los especialistas en armas que, acompañados por diplomáticos de la ONU, encabezados por el cingalés Jayantha Dhapala, concluyeron el jueves pasado las inspecciones de los ocho recintos presidenciales iraquíes y, según dijo, tiene previsto presentar su informe en una semana.

Unos 60 muertos en Irán

Un alud arrasa aldea

• Teherán, IRÁN
Agencia AP

Un deslizamiento de lodo ocasionado por las intensas lluvias recientes arrasó una aldea de las montañas del sureste de Irán y se teme que hayan percidido sus 60 habitantes, dijo ayer un funcionario.

La aldea de Abkenare quedó cubierta por el lodo y «creemos que no han quedado sobrevivientes», dijo Nurala Musavi, asistente del gobernador de la provincia de Charmahal-va-Baktiari, y añadió que las autoridades no han

podido llegar al lugar debido al mal tiempo.

Los pobladores de la aldea, situada a unos 700 kilómetros al sur de Teherán, son tributarios dedicados al pastoreo de ganado.

Quadrillas de rescate partieron en la mañana hacia la remota aldea, pero hasta ahora no se han comunicado por radio para brindar información, dijo Musavi, explicando que los fuertes vientos han impedido el uso de helicópteros y que las lluvias torrenciales anegaron los caminos del área. *

Muerte misteriosa de fabricante de bombas.

• Ibrahim BARZAK
Ciudad de Gaza, Agencia AP

El grupo militar islámico Hamás amenazó con desatar una ola de atentados dinamiteros sin precedentes en Israel y en el mundo entero, como venganza por la muerte de su principal fabricante de explosivos, y convocó a multitudinarias manifestaciones de apoyo.

En nuevas amenazas formuladas, Hamás dijo que la muerte de Sharif «abrirá un nuevo ciclo de guerra, no sólo en nuestra patria, sino en todas partes, en el mundo entero».

Entretanto, el primer ministro israelí declaró que el líder palestino Yaser Arafat está en capacidad de prevenir tales atentados y advirtió que responsabilizará a Arafat de cualquier ataque.

En Cisjordania, un conductor israelí quedó lastimado por una pedrada en la cabeza que recibió cuando conducía por la aldea árabe de Bir Naballah. La víctima perdió el conocimiento y fue llevada al hospital Hadassah en Jerusalén.

LA MUERTE

El fabricante de bombas palestino, Mohiyedine Sharif, murió en circunstancias misteriosas el domingo, cerca del lugar donde estalló un auto-bomba en la población palestina de Ramle en Cisjordania.

Israel sostiene que Sharif murió cuando fabricaba la bomba con la intención de emplearla en Israel.

Netanyahu reiteró que Israel no había participado en la muerte de Sharif y exigió a los líderes palestinos «cesar la divulgación de esas informaciones falsas».

Pero el ministro de Planificación palestino Nabil Shaath acusó a Israel de haber asesinado a Sharif.

«Ellos (los israelíes) tenían tanto la motivación como el interés de verlo muerto», declaró Shaath.

A BALAZOS

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

En cambio, una fuente palestina dijo que Sharif podría haber estado fabricando la bomba y que el tiempo transcurrido entre los disparos y la explosión fue mucho menor a tres horas. La fuente, que pidió no ser identificada, dijo que la policía cree que Sharif fue asesinado por un palestino que colaboraba con Israel.

El funcionario observó que Sharif estaba desnudo al morir. Los individuos que participan en la fabricación de bombas suelen despojarse de sus ropas como precaución contra la electricidad estática, que puede desencadenar una explosión. *

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

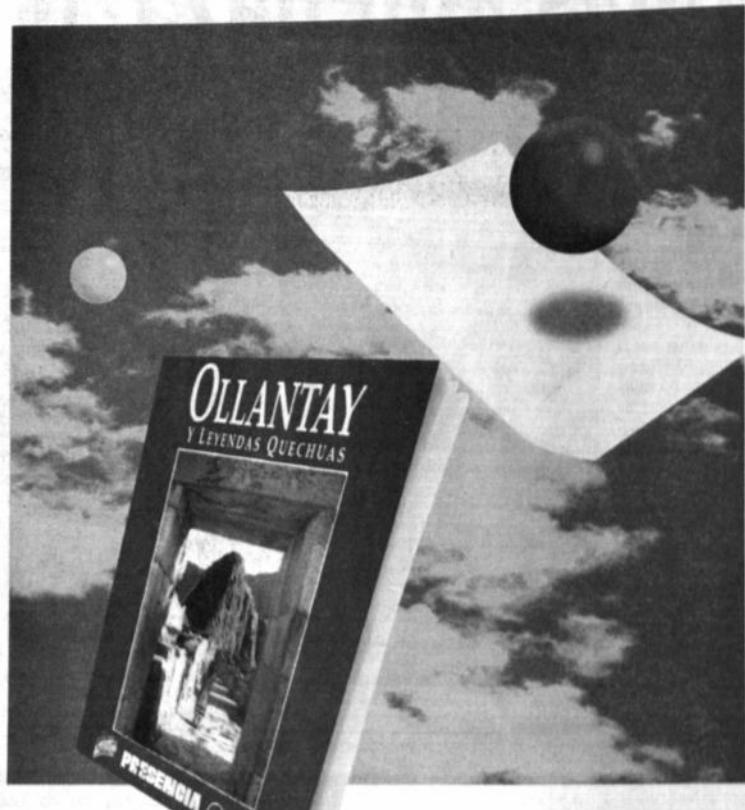
La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido habría sido detonado a control remoto a fin de encubrir el asesinato.

La policía palestina dijo inicialmente que Sharif fue muerto a balazos unas tres horas antes de la explosión y que su cuerpo fue abandonado cerca del auto, cuyo estallido hab



Los mejores exponentes de la literatura
nacional y su particular visión de nuestro
país, su gente, sus costumbres y su historia.

Ahora junto a la mejor información...
siente el placer de leer.

PRESENCIA

Auspician:



Incluso son solidarios con campesinos

Potosinos toleran cerco

Cívicos analizan iniciar huelga de hambre.

• POTOSI

La ciudad de Potosí cumplió ayer su tercer día de bloqueo en un clima más bien pacífico, aunque la muerte de uno de los campesinos que le pusieron sitio a esta capital enardeció el ánimo de sindicalistas y cívicos, que estudian ingresar en huelga de hambre.

Ignacio Llanos, de 53 años de edad, falleció a consecuencia de un paro cardiorrespiratorio cuando estaba bloqueando la salida hacia Sucre, en el sector de Tíkaloma.

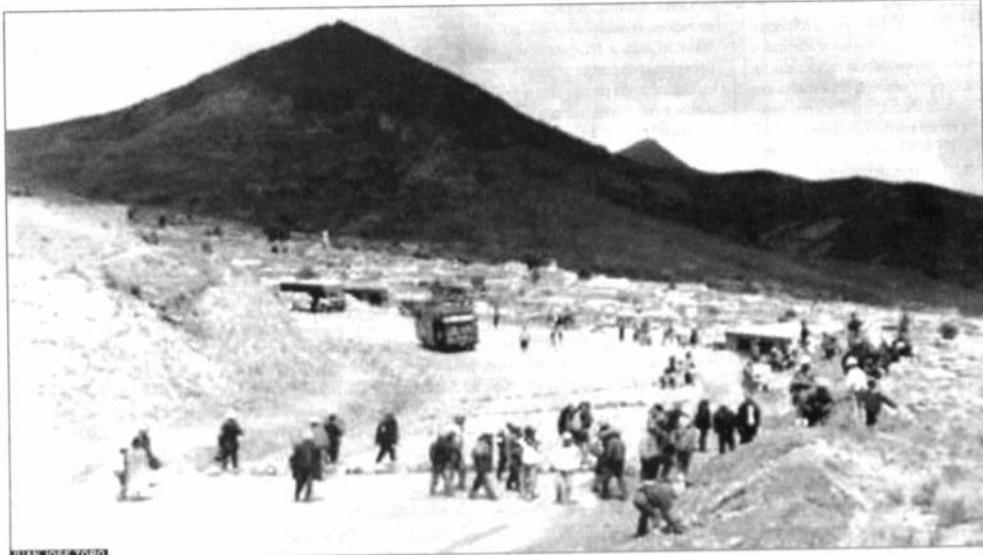
Pese a ese hecho, la prudencia de la Policía y la tolerancia de los vecinos hacia los bloqueadores contribuyeron a que no se registrara ningún hecho de violencia desde que comenzó el sitio campesino.

Potosí vive además una huelga indefinida desde hace dos días, sin embargo está en pueras que los cívicos ingresen también en huelga de hambre.

SOLIDARIDAD

Los potosinos no sólo toleran el cerco y la inactividad ocasionada por una huelga indefinida declarada por el comité cívico, sino que hasta respaldan a los campesinos.

Centenares de campesinos de las provincias Fries, Linares y Saavedra llegaron a Potosí el pasado miércoles



JUAN JOSE TORO

Ningún vehículo puede ingresar ni salir de la ciudad.

les exigiendo unos 10 millones de dólares para mitigar los efectos de la sequía en el área rural.

ALIMENTACION

El primer día tuvieron problemas con el alojamiento y la alimentación, pero ahora no tienen de qué quejarse porque gran parte de la población expresa su solidaridad mediante donaciones.

La Central Obrera Departamental organizó una olla común pero, además, los comerciantes informales preparan, casi como por turno,

almuerzo, desayunos o cenas que son servidos en las calles o en los lugares de los bloqueos.

Las radioemisoras organizaron campañas de recolección de alimentos y a éstas respondieron los más pobres que, pese a sus escasos recursos, aportaron víveres, coca y hasta dinero.

BLOQUEO

El sitio a la ciudad ya se ejecuta ordenadamente. Grupos de bloqueadores cumplen rigurosos turnos para impedir el ingreso y

salida de vehículos por los tres retenes de la ciudad.

Para que el cerco sea completo, también hay bloqueadores en el camino viejo hacia Sucre.

El bloqueo se extiende a la ciudad en donde no circulan más que bicicletas.

VIVERES

El comité de movilizaciones también impuso un cronograma para el aprovisionamiento de los potosinos.

Se autoriza la apertura de mer-

cados durante el fin de semana y las amas de casa pudieron realizar sus compras, aunque los víveres fueron llevados a los domicilios caminando por falta de vehículos.

De esa manera, la ciudad sopor- tó la huelga general indefinida decretada por el Comité Cívico Potosinista.

Hasta ahora el gobierno no cambió sus ofrecimientos: se asignarán seis millones de dólares a Potosí y al ministerio de Defensa. Fernando Kieffer, visitaría esta ciudad el martes para ratificar esa respuesta.

• POTOSI

Murió un campesino

Ignacio Llanos Grimaldez, un campesino de 53 años de edad, murió ayer por la mañana mientras bloqueaba el camino hacia Sucre, como parte del cerco que centenares de trabajadores del agro le impusieron a esta ciudad.

Según refirieron testigos, Llanos sufrió una caída y fue trasladado en andas hasta la filial potosina de la Cruz Roja Boliviana, pero falleció en el trayecto.

El médico de turno en la Cruz Roja, Manuel Canaviri, señaló que Llanos fue internado en ese centro de salud al promediar las 7:40 horas pero ya está sin vida.

"Intentamos técnicas de resucitación pero todo fue inútil", informó.

Luego del levantamiento legal del cadáver, éste fue trasladado hasta el edificio de la Central Obrera Departamental donde es velado.

Sólo una cuñada se presentó para reconocer el cuerpo y mediante las emisoras se convocó a sus deudos a presentarse en esta ciudad para participar en las exequias fúnebres.

Llanos era originario de Qonapaya, provincia Saavedra de este departamento, y había llegado a pie el miércoles para participar en el cerco campesino.

El ejecutivo de la Central Obrera, Max Ferzade, responsabilizó de su fallecimiento al gobierno que hasta ahora no respondió satisfactoriamente a las demandas potosinas de asignar recursos para enfrentar los efectos del fenómeno climatológico El Niño.

Ocurre en la mayoría de las ciudades del país

Diversión sana poco, bares muchos

Hay más cantinas que campos deportivos.

• LA PAZ y corresponsales

Los jóvenes y niños de diferentes ciudades del país no tienen muchos lugares de diversión sana y por eso se dedican al consumo de bebidas alcohólicas, drogas y

a delinquir porque no saben cómo "matar el tiempo".

Los datos estadísticos demuestran que en la mayoría de las ocho principales ciudades del país hay más bares, cantinas, lenocinios, karaokes y tines que centros deportivos, parques y escuelas.

PELIGRO

Bajo estas características los niños se concentran en los tines por horas, se "chachan" de las es-

cueltas y roban para pagar cada uno de los video juegos que muestran escenas violentas y pornografía.

Los juveniles se organizan en pandillas y se juntan en parques y plazas donde consumen tragos preparados con alcohol y gaseosas, y después de "tomar valor" atacan a los transeúntes.

RECURSOS

En la mayor parte de las ciuda-

des, los pocos centros de diversión que existen son caros e inaccesibles para los niños y jóvenes de escasos recursos, que en algunos casos deben trabajar junto a sus familiares para subsistir.

La mala construcción y la total falta de mantenimiento provocan que los parques y plazas sean lugares peligrosos para los menores porque sufren cortaduras, fracturas y están expuestos a contraer enfermedades contagiosas por la presencia de animales.



ELVIO MONTERO

Los muchachos a veces se "chachan" de clases para ir a los tines.

Opciones de "diversión" en ciudades

LUGARES	LA PAZ	ORURO	COCHABAMBA	SANTA CRUZ	BENI	POTOSI	CHUQUISACA	TARIJA
Bares y cantinas	1.300	179	-	800 *	500	71	250	79
Tines	480	-	120	2.000	-	-	-	21
Lenocinios	90	9	-	-	-	11	-	5
C. Deportivos	80	128	200	60 **	16	60	47	-
Parques	60	-	-	-	33	15	-	-

* Solo Karaokes

** Solo piscinas



EL CLIMA

EN CAPITALES DE DEPARTAMENTO

COBIJA: máxima 32°C, mínima 20°C
BENI: máxima 30°C, mínima 22°C
TARIJA: máxima 24°C, mínima 10°C
SANTA CRUZ: máxima 30°C, mínima 21°C
COCHABAMBA: máxima 28°C, mínima 8°C
LIMA: máxima 21°C, mínima 1°C
ORURO: máxima 11°C, mínima 1°C

2

EL ALTO, CIUDAD

DELINCUENTES: Vecinos de la periferia alteña se organizan para combatir a los delincuentes.

3

POTOSI, CIUDAD

PROBLEMAS: La Universidad Privada de Potosí (UPP) tiene limitaciones en infraestructura y recursos humanos.

4

SUCRE, CIUDAD

TRADICION: Cuenta la tradición que Sucre se construyó sobre siete patas.

4

SANTA CRUZ, CIUDAD

SALARIO: Zafberos esperan mejorar sus salarios y reunir dinero en la zafra de azúcar de este año.

5

EL ALTO, CIUDAD

INCAPACIDAD: Comité de Vigilancia cuestiona la gestión del alcalde de Viacha, Edgar Robles.

6

TARIJA, CIUDAD

PARQUEO: Alcaldía prohibió el estacionamiento de todo tipo de vehículos en la zona central.

LO MALO: CUATRO MUERTOS Y 17 HERIDOS POR VUELCO DE FLOTA

Buscan opciones para divertirse

Jóvenes orureños prefieren el deporte

Hay más locales de bebidas y lenocinios que canchas.

Jorge LAZZO Valera

Correspondiente en ORURO

La principal actividad de fin de semana para niños y jóvenes resulta ser el deporte, pero también se puede recurrir a discotecas, tines y baños termales, aunque muchos se reúnen en las esquinas de las plazas, parques y calles para "matar el tiempo".

La ausencia de una adecuada orientación hace que los menores se junten en los tines, que superan el medio centenar, al igual que los locales de expendio de bebidas alcohólicas, que llegan a 225 en todos los barrios y zonas de la ciudad. Existe mayor concentración en el centro, donde los asiduos visitantes "son más pudentes".

Esto se complementa con los futbolines, donde juegan incluso por apuestas y no es raro ver a padres e hijos disputándose una "cancha".

ECONOMIA

Las actividades recreativas del deporte resultan ser económicas, al igual que los paseos por diferentes zonas de la ciudad, visitas al zoológico, museo antropológico, ciudad universitaria y los baños termales de Capachos y Obreras.

MUCHO DEPORTE

Entre sábado y domingo no hay canchas que cubran la demanda de los jóvenes y niños, y resulta

ser ésta la mayor diversión de los adolescentes orureños. En los colegios incentivan la práctica deportiva, en especial los católicos y privados, con campeonatos internos y sus equipos en los certámenes oficiales de la Asociación de Fútbol Oruro, al igual que en basquetbol y voleibol.

Los padres de familia son entusiastas, tienen barras y alientan a los equipos donde juegan sus hijos, pero también los estudiantes apoyan al equipo que los representan en un partido de fútbol.

En la zona central existen pocos campos deportivos y con la política de incentivo del municipio a partir de 1985 se consiguió dotar de "polifuncionales" a las zonas periféricas de la ciudad. La mayor cantidad de canchas para el balonpié están en Papel Pampa, zona este de la ciudad.

MUCHOS LOCALES

Contrariamente a la sana práctica del deporte, hay muchos locales de expendio de bebidas alcohólicas, como bares, quintas, cantinas y licorerías que superan los 225, según el registro de la Alcaldía Municipal, sin tomar en cuenta a los clandestinos ni los lenocinios, que llegan a un total de nueve. Hay "clubes nocturnos" donde las "damas de compañía" ejercen la prostitución clandestina y son lugares muy frecuentados por jóvenes.

Curiosamente, los "clubes nocturnos" están ubicados en la zona central de la ciudad y los bares, quintas y chicherías se encuentran en los barrios alejados donde se generan problemas por las peleas entre pandillas juveniles. *

La llajta ofrece un amplio panorama

De todo para divertirse

Jóvenes tienen para escoger, a bajo precio.

COCHABAMBA

Cines, teatros, revistas, shows musicales, centros culturales, 80 bibliotecas, más de 200 campos deportivos y muchos parques y paseos hay en Cochabamba para divertirse sanamente y con poco dinero.

La mayor parte de la niñez y la juventud cochabambina frecuenta este tipo de centros durante la semana y, sobre todo, los fines de semana sin una inversión que signifique algún esfuerzo económico a los padres.

PRIORIDAD

"Hacemos todo lo posible para dar a la niñez y la juventud de lugares de esparcimiento y recreación. Sabemos que los niños y los jóvenes no son el futuro, sino el presente de nuestro país y por eso les damos prioridad", afirmó el alcalde municipal, Manfred Reyes Villa. Por su parte, el jefe de espectáculos públicos dio cuenta que los establecimientos de diversión para menores y jóvenes son motivo de estricto control para evitar que desvirtúen su función. "Hacemos controles y evaluamos permanentemente", acotó.

DÓNDE?

De acuerdo al inventario que cursa en el municipio cochabambino, se cuenta con siete salas cinematográficas, los cines Victor, Roxi, Cochabamba, Avaroa, Ópera, Capitol y Astor. En la mayoría se exhibe las películas de mayor éxito en sus distintas funcio-



ARCHIVO

Parques y plazas por doquier en Cochabamba.

nes. Los más importantes eventos culturales se llevan a cabo en los teatros Achá, Adela Zamudio y el teatro al aire libre Ulises Hermosa.

Los jóvenes cochabambinos, así como los mayores, disfrutan de los salones de revista ampliamente reconocidos no sólo en esta ciudad, como son Tra la lá y Champagne, aunque a diferencia de los teatros que demandan unos 25 bolivianos como máximo, significa una erogación de unos 40 a 50 bolivianos.

De la misma manera hay espectáculos musicales como Can-dilejas, Sacchmo, Bussines, Gypsi y otros.

Y CULTURA...?

La mayor parte de las actividades culturales frecuentadas por la juventud, aparte de los teatros, se concentra en la Alianza Francesa, el

Centro Boliviano Americano, el Centro Cultural y Pedagógico Simón I. Patiño, el Centro Cultural Boliviano-Alemán y el Centro Escandinavo, sin costo alguno.

Cochabamba cuenta con alrededor de 80 bibliotecas, donde se puede acceder a una enorme diversidad de bibliografía, periódicos y también cassettes de audio y video en distintas ramas del saber nacional e internacional. Sólo hay que sacar carnet de lector.

120 "TILINES"

En Cochabamba hay 120 "tilines" o juncos, donde una gran cantidad de niños y jóvenes pasa su tiempo. "Son autorizados", sostuvo el presidente del Poder Judicial, Sergio Henrich, "a tiempo de la noche".

Los jóvenes para divertirse acuden a un cine, ver televisión o ir a la playa.

Al no existir parques recreativos o educativos los menores optan por acudir a bares, cantinas, discotecas y karaokes, lugares donde se expenden bebidas alcohólicas.

Esta situación influye negativamente en la juventud porque de los más de 20 mil jóvenes que viven en Trinidad cerca del 50 por ciento acude a esos "centros de diversión".

VICIO

El presidente de la Asamblea Legislativa, Sergio Henrich, afirmó que por la falta de disciplinas sanas los jóvenes iniciaron por lo menos en un tres por ciento están ligados a algún vicio, que puede ser la droga, el alcohol o el tabaco.

En varias oportunidades recuerda a las autoridades para pedirles solo ayuda para la rehabilitación de los jóvenes adictos, sino también para construir más campos deportivos, plazas y parques, pero no atendido.

Diversión en Oruro

LOCALES		CAMPOS DEPORTIVOS	
Bares y quintas	60	Canchas de fútbol	32
Chicherías	119	Canchas de básquetbol	16
Clubes nocturnos	26	Canchas de tenis	6
Licorerías	18	Canchas de voleibol	8
Lenocinios	9	Canchas de raquetbol	8
Total	262	Cancha de golf	1
		Paleta y frontón	6
		Polideportivos	23
		Piscinas	3
		Canchas en colegios	28
		Total	131



GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ PRIMERA CONVOCATORIA L.P. No. 002/98-OMHA TERCERA PUBLICACION

El Gobierno Municipal de La Paz, en cumplimiento a la R.S. No. 216145 de fecha 3 de Agosto de 1995 y en uso de sus atribuciones y facultades que le confiere la Ley, convoca públicamente a las empresas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para participar de la siguiente licitación:

"ADQUISICION DE VEHICULOS AUTOMOTORES"

- * 10 (Diez) Vagonetas doble tracción (4x4)
- * 5 (Cinco) Camionetas doble cabina tracción simple (4x2)

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas correspondiente a esta licitación, se encuentra a la venta al costo de Bs. 600.- (Seiscientos 00/100 Bolivianos) y podrá ser adquirido en la Unidad de Licitaciones y Contratos (Edif. Técnico Av. Mcal. Santa Cruz Esq. Colombia 8vo. piso).

Las consultas administrativas podrán ser efectuadas en la Unidad de Licitaciones y Contratos, y las técnicas en la Oficialía Mayor de Hacienda y Administración del Gobierno Municipal de La Paz.

La presentación de propuestas deberá realizarse en la Unidad de Licitaciones y Contratos el día Miércoles 29 de Abril de 1998 hasta horas 11:00 a.m.. La apertura del sobre "A" se realizará el mismo día a horas 15:00 p.m. en la sala de reuniones de la Unidad de Licitaciones y Contratos (8vo. piso Edif. Técnico).

**El Alcalde de toda la gente
1998: Año del orgullo paceño**

Escasos lugares de diversión en Trinidad

Abundan los bares, no las canchas

Pocos cines, televisión y pesca, no satisface.

• TRINIDAD

Los bares y cantinas son los lugares que más proliferan en la ciudad, ya que el número de los centros de

expendio de bebidas alcohólicas supera al medio centenar y la mayoría se concentra en el tradicional barrio de Pompeya. Los niños y jóvenes tienen limitados campos para una diversión sana, existen 20 plazas y parques, 12 monumentos y una plaza principal, es decir los trinitarios tienen 33 lugares donde distraerse.

CAMPOS DEPORTIVOS

La situación es más triste en relación a la cantidad de campos deportivos, porque el municipio apenas atiende y mantiene 16 polide-

PRESENCIA
MATUTINO DE CIRCULACION NACIONAL

comunica a sus lectores y anunciantes que su nuevo número piloto es el:

331717

Asimismo, el nuevo número de fax del Departamento de Publicidad es el:

331939

Se ruega tomar debida nota.

La juventud no tiene dónde ir en Sucre

Mucho trago, poco deporte

Hay 250 locales de venta de bebidas y sólo 47 campos deportivos.

• **Sixto VALDEZ** Cuerpo Correspondiente en SUCRE

Cifras estimativas de entidades oficiales, señalan que en esta ciudad hay cerca de 77.000 estudiantes. Unos 56.000 están en jardines infantiles, escuelas y colegios; el resto en las universidades.

En Chuquisaca abunda la juventud. No es casual que a Sucre le hayan colocado el título de Ciudad Estudiantil o Ciudad Universitaria. Basta caminar por las calles para ver miles de niños y jóvenes.

Lo curioso es que esa juventud que está en época de estudiar, de hacer deporte y de divertirse no siempre encuentra los escenarios para llenarse de cosas positivas.

CANTINAS

La dirección de espectáculos públicos de la Alcaldía de Sucre reveló que legalmente hay cerca de 250 locales en los que se venden bebidas alcohólicas. Por supuesto, que los clandestinos pueden ser más.

Frente a ello, en la ciudad hay 47 campos deportivos multifuncionales sobre todo en los barrios periféricos. Esa cantidad no es suficiente ante las 150 zonas y cinco distritos urbanos.

Es cierto que hay instituciones y establecimientos educativos que cuentan con canchas para fútbol de



No encuentran otra opción y se van a tomar unos tragos.

salón, sobre todo, pero no siempre están abiertas los fines de semana o en día feriado.

SIN PARQUES

No hay parques suficientes, no existe una sola ciclovía, las áreas verdes son escasas; los barrios no tienen bibliotecas; los museos y monumentos históricos y turísticos permanecen cerrados los sábados y domingos.

Los balnearios no tienen la infraestructura adecuada. Uno de los lugares muy visitados por los jóvenes es las Siete Cascadas. Pero ahí muchos murieron por falta de auxilio.

Poca gente no se atreve a manejarse bicicleta en carretera porque la topografía es inadecuada.

ALTERNATIVA

Las discotecas, los karaokes, los clubes nocturnos, los lenocinios y cantinas abundan por todo lado. Los jóvenes pueden encontrar trago barato y disponible las 24 horas porque hay licorerías que trabajan como las farmacias.

Como no hay campos deportivos o alguna otra alternativa "sana", el consumo de trago es la mayor ocupación de un alto porcentaje de la juventud. Hasta hace unos dos meses, era "normal" ver adolescentes durmiendo en parques y plazuelas tras farras desenfrenadas.

INTERBARRIOS

Por suerte, el gobierno munici-

pal de Sucre ha puesto en marcha desde 1995 el campeonato interbarrios de fútbol de salón, basquet y voleibol. Eso le da vida a las zonas y evita que muchos jóvenes vayan a las cantinas.

El director de deportes de la Alcaldía, Fernando Escobar, informó que se crearon las ligas deportivas de empresas de servicios, clubes de madre, etc.

La ONG IPTK cada año organiza un campeonato de fulbito para amas de casa. Es hermoso ver en las canchas barriales jugar a mujeres con polleras.

Particular aplauso arrancó el nacimiento de escuelas municipales y prefecturales, en ellas hay muchos niños y jóvenes que encuentran una distracción sana. *

Niños y jóvenes no saben qué hacer

Divertirse en La Paz, un sueño

Hay más bares y lenocinios que centros deportivos y escuelas.

• **LA PAZ**

Divertirse en La Paz parece ser un sueño irrealizable porque al practicar algún deporte, y lograr la derrota o el triunfo, acaba en un bar o termina en las graderías del campo deportivo donde se consumen bebidas alcohólicas.

Es decir que no hay diversiones sanas para los jóvenes y niños, porque en La Paz se carece de toda recreación planificada y esto se suma a la falta de infraestructura donde se pueda tener unos momentos de ocio, descanso y entretenimiento, según el concejal Jorge Dockweiler.

Además, en La Paz hay más lenocinios, bares, cantinas y tildines que centros deportivos, parques y centros de salud.

Lugares de diversión en La Paz

Baras, cantinas y restaurantes	1.300
Tildines	480
Centros educativos	144
Lenocinios	90
Centros deportivos	80
Centros de salud	68
Parques	60

PELIGRO

Diversión para los niños, ni soñar, porque la ciudad no fue diseñada para los menores, no hay los suficientes espacios de recreación y los pocos que existen se constituyen en lugares peligrosos.

La falta de seguridad industrial se nota en los resbalines, columpios, sube y baje de los parques que causan contusiones, fracturas y todo tipo de accidentes a los niños.

De acuerdo a las estadísticas, los fines de semana la Asistencia Médica recibe entre cuatro a cinco niños

que sufren todo tipo de averías en las plazas y parques.

Los niños tienen muchos enemigos en los parques como los alambrados, enrejados y las heces fecales de los perros, palomas y otros animales que les provocan enfermedades.

Los menores también tienen que lidiar con otros rivales como son los 480 tildines que hay en La Paz, donde son extorsionados y están expuestos a juegos que muestran violencia y pornografía.

Además soportan la contaminación acústica porque el ruido lle-

ga a más de 80 decibeles, 60 es el límite permitido.

ELITISTA

La diversión para los niños de La Paz, donde siete de cada diez son pobres, es elitista, porque por ejemplo el ingreso al Museo Kusillo y viajar hasta Mallasa a visitar el zoológico tienen un costo elevado e inalcanzable para muchos.

En vista a eso los menores juegan en los farallones de los cerros, basurales y algunos riachuelos donde se exponen a contraer enfermedades y accidentes como embarrancamientos, derrumbes, mordidas de los animales callejeros y otros.

A COMER

En La Paz es más importante comer que divertirse y para tener una canasta mínima toda la familia trabaja de domingo a domingo y no tiene momentos de entretenimiento porque busca su subsistencia. *

Contados espacios de recreación

Jóvenes están echados a su suerte

sin embargo, al final algunos de ellos, como afirma el Oficial de Cultura de la Alcaldía, Jaime Perales, ganan, pierden o empatan, posteriormente toman unas cuantas copas de vino.

El escritor René Aguilera admitió que en el ámbito cultural y artístico no existe ningún programa para orientar a los jóvenes y niños y atribuye esta situación a que este tipo de actividades no es lucrativa, "no hay lugares de expresión cultural", afirmó.

ESTADÍSTICAS

De acuerdo a los datos recopilados por la Dirección de Recaudaciones de la Alcaldía en Tarija existen 59 locales públicos debidamente re-

gistrados, entre karaokes, cantinas, lenocinios, botillerías, restaurantes, discotecas y salones de billar.

Sin embargo, este número es rebasado totalmente por los lugares donde se venden bebidas alcohólicas sin la licencia.

La Dirección de Recaudaciones del municipio además tiene registrado 21 casas de juego electrónicas o típicas.

El asesor de Pastoral Juvenil, padre Carlos Adriáñez, admitió que considerando el crecimiento poblacional y el número de niños y jóvenes que casi es vertiginoso, los espacios deportivos con que cuenta la ciudad son insuficientes para satisfacer la demanda. *

De acuerdo a las estadísticas de Fejuve esta ciudad cuenta con 72 barrios y zonas, de este total entre el 60 y 70 por ciento cuentan con canchas polifuncionales para la práctica del basket, el voleibol y el fulbito donde se juega informalmente, a iniciativa de los practicantes.

Sin embargo, no tienen el servicio de iluminación para la práctica nocturna del deporte y paralelamente estos ámbitos se convierten en lugares para el consumo de cerveza y alcohol, "ahí se clefear", afirmó el dirigente de Fejuve, Juan Carlos Estrada. *

Esparcimiento Vs. pecado

Potosí pierde

LA CIUDAD

Proliferan los bares y cantinas.

Juan José TORO Montoya
Potosí

Mientras los parques y áreas verdes son verdaderos lunares en una ciudad afectada por la contaminación de los ingenios mineros, los bares y cantinas proliferan hasta en el centro de Potosí a vista y paciencia de las autoridades.

No hay nada qué hacer: en Potosí no existen lugares donde la juventud pueda divertirse sanamente.

Inclusive durante los fines de semana, el esparcimiento se limita a los campos deportivos barriales, un viaje a los balnearios o el ocio hogareño frente a la pantalla de televisión.

LOS BAÑOS

Los baños termales de Potosí son famosos. Los más visitados por los jóvenes son los que están cerca de la ciudad: Miraflores, El Paraíso o Tarapaya, a los que se llega pagando dos bolivianos en un minibús, si no se tiene automóvil propio.

Más lejos están las termas de Chaquí en donde existe un hotel y otros establecidos de hospedaje.

Diversión en Santa Cruz Privilegio de pocos

Existe mucho por escoger, pero cuesta.

• **SANTA CRUZ**

En Santa Cruz, una ciudad que sobrepasa el millón de habitantes, abundan los lugares de diversión para los jóvenes y niños. Unos muy sanos, otros no, pero en general es un privilegio de pocos, porque acceder a ellos cuesta un gran porcentaje del presupuesto familiar.

El presidente de la Federación de Juntas Vecinales, Rodolfo Landívar, aseguró que las familias cruceritas cada vez menos pueden divertirse sanamente.

"Todo cuesta porque hay mucha gente y los lugares de diversión sana no son suficientes y están centralizados en determinados lugares de la ciudad", expresó.

Indicó que en los barrios hay más locales de expendio de bebidas alcohólicas, boliches y juegos electrónicos que bibliotecas, campos deportivos y áreas recreativas.

EL FAVORITO

Entre las diversiones favoritas de los niños y jóvenes está el fútbol u otros deportes que en los últimos tiempos se han masificado.

En los barrios se han creado pequeñas escuelas de fútbol que han atrapado a niños y jóvenes que le dedican gran parte de su tiempo libre a esta actividad.

Otros, con mejores posibilidades económicas, frecuentan escuelas más grandes, como la Academia Tauchí Aguilera, Tiliuchi, Do Brasil y muchas otras que funcionan regularmente pero que hay que pagar entre 10 y 20 dólares mensuales.

También un gran número de niños y jóvenes van a los gimnasios o centros donde se practican otros deportes como el tenis, basquetbol, voleibol, karate, Tae Kon Do, que son las disciplinas más requeridas.

Entre los jóvenes se ha desarrollado un gran culto al cuerpo, de ahí que los gimnasios tienen un gran éxito y la asistencia de jóvenes de ambos sexos es numerosa.

PARQUES

Para los niños también hay otros centros como el "Parque Urbano", donde los niños acuden a disfrutar de los juegos existentes ahí: resbalad

os, toboganes, hamacas y otro tipo de juegos.

Otros disfrutan, pero especialmente los fines de semana, de las más de 60 piscinas existentes en la ciudad, de lo contrario concurren al río Pirai para disfrutar del sol y la playa.

MALAS DIVERSIONES

Si embargo, también hay "malas diversiones" a las que concurren los niños y jóvenes de esta ciudad. Por ejemplo están los juegos electrónicos que funcionan sin ningún control a toda hora en las cercanías de los establecimientos educativos, convirtiéndose en una actividad perniciosa para los menores.

Se estima que en Santa Cruz hay cerca de 2.000 "tildines" que operan sin mayor problema, pese a los reclamos de los padres de familia. Si bien en algunas épocas se ejerció algún control a estos locales, últimamente nadie dice nada y estos lugares siempre permanecen llenos.

Los locales de "diversión" se han multiplicado se estima que hay cerca de 800 karaokes y centros nocturnos, que contrastan con la falta de bibliotecas y centros de estudio para los jóvenes.

CUESTA CARO

Divertirse en Santa Cruz tiene su costo y no está precisamente al alcance de todos, como ocurre en todas partes. Para ir a la piscina hay que pagar entre 10 a 20 bolivianos por persona, o si prefiere ir a un parque de diversiones hay que pagar entre 15 a 20 bolivianos para pasarla bien.

Incluso para jugar fútbol hay que pagar el alquiler de la cancha que oscila entre 15 a 20 bolivianos que pagas para la iluminación.

Ir a la playa tal vez es lo más barato, pero también hay otros gastos como los refrescos o algún bocadillo al paso que significa entre sus 10 a 20 bolivianos por persona.

El cine podría ser una alternativa, pero hay que pagar entre 14 y 18 bolivianos dependiendo de la película, aunque hay que reconocer que algunas salas han mejorado sus ambientes e incorporado modernos sistemas de proyección para atraer al público.

En resumen, divertirse sea para grandes o chicos tiene un costo no menor por persona de 20 bolivianos y si tiene que salir toda la familia no hay presupuesto que alcance y eso sin contar el transporte. *

Promesa de Fujimori en Ecuador

La paz llegará este año

"Positivas" las conversaciones de comisiones de Ecuador y Perú.

• Guayaquil, ECUADOR
Agencia EFE

El Presidente peruano, Alberto Fujimori, aseguró ayer en Guayaquil que el objetivo de su gobierno era alcanzar una paz con Ecuador antes del año 2000, pero podría producirse este mismo año debido a los "positivos" avances que se han registrado en el proceso de negociación.

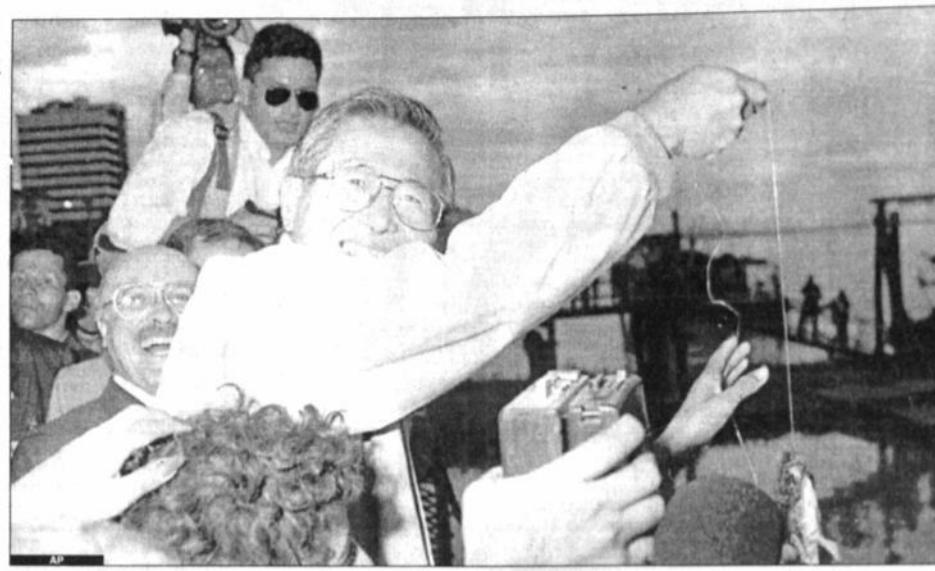
"Antes decía que la aspiración de mi Gobierno era culminar antes del 2000 un acuerdo de paz y amistad con la hermana República de Ecuador, pero parecería que podría ser este año, yo estoy así de optimista", dijo Fujimori en una rueda de prensa.

Fujimori se encuentra en Guayaquil desde el viernes para participar en el X Consejo Presidencial Andino que culminará hoy con la firma del Acta de Guayaquil.

Ecuador y Perú acatan de momento un acuerdo de pacificación tras el conflicto bélico que protagonizaron entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995 por la disputa de territorio carente de hitos en su frontera amazónica.

POSITIVO

Fujimori señaló que las conver-



El presidente Alberto Fujimori, en Guayaquil, Ecuador, optimista con la solución del conflicto ecuatoriano.

saciones que mantienen actualmente las comisiones de Ecuador y Perú sobre asuntos fronterizos puntuales son "muy positivas", e indicó que aunque en algunos aspectos se detecten dificultades, éstas se superan con los diálogos que se mantienen en los países garantes.

Resaltó, asimismo, la voluntad política que mantienen los dos países para lograr una solución definitiva a su histórico litigio de límites, pero recalcó en varias oportunidades que este acuerdo debe estar

basado en el Protocolo de Río de Janeiro.

Fujimori puntualizó que en las comisiones de Seguridad y Confianza, así como en la de Integración Fronteriza "se ha avanzado notablemente".

En cuando a la comisión de Demarcación Fronteriza indicó que los asuntos sustantivos se comenzarán a tratar a partir de 21 de abril.

A partir de esa fecha se tratarán los asuntos sustantivos a través de las reuniones de los grupos jurídico-técnicos.

"Esperamos que se aceleren estas sesiones de los grupos jurídico-técnicos para que podamos avanzar lo más posible y que no pueda haber el riesgo de que se tenga que posponer el plazo el 31 de mayo que nos habíamos trazado", añadió Fujimori.

EN MAYO

El gobernante expresó su esperanza de que en mayo próximo las comisiones jurídico-técnicas hayan

culminado sus análisis tras lo cual Perú y Ecuador manifestarán su posición al respecto.

El jefe de Estado peruano recordó que "lo interesante es que estos avances son significativos, impensados antes, que nos da optimismo, nos estimula a continuar en estas conversaciones.

Creemos que estamos en el camino correcto que nos puede llevar finalmente a un acuerdo global en los cuatro temas y el asunto de Zarumilla".

74 heridos por incendio de buque en Brasil

• San Pablo, BRASIL
Agencia ANSA

Unas 74 personas resultaron heridas y otras 10 se encuentran desaparecidas a raíz de la explosión de la embarcación de pasajeros Almirante Moreira en el Río Madeira, en el estado brasileño de Amazonas.

El accidente se produjo a las 8.30 de la mañana de ayer, sábado, (10.30 GMT), cerca del municipio de Nova Olinda do Norte, a 120 kilómetros de Manaus, la capital estatal de Amazonas.

La embarcación, que transportaba a unos 190 pasajeros, se incendió por causas que aún se desconocen. Daniel Rosa, administrador del hospital de Nova Olinda do Norte, dijo a ANSA que solamente 20 de los heridos permanecen internados con quemaduras de segundo grado y contusiones, mientras las restantes 55 víctimas fueron dados de alta esta misma tarde.

Según Rosa, el hospital cuenta solamente con un médico y no existen camas suficientes para atender a los heridos, entre los que se encuentra un hombre de 80 años, no identificado, con quemaduras de tercer grado en el 80 por ciento del cuerpo.

De acuerdo con informaciones suministradas a ANSA por José Aquito, de la radio Comunitaria de Nova Olinda, la alcaldía de Manaus envió ayer por la tarde un equipo de rescate conformado por seis médicos, tres enfermeros, y tres buzos que iniciaron los trabajos de búsqueda de los desaparecidos a las 18 horas (18 GMT).

Nelson Urrego Cárdenas

Frustran fuga de un narcotraficante

• Bogotá, COLOMBIA
Agencia EFE

Las autoridades penitenciarias de Colombia descubrieron y frustraron ayer un plan de fuga del narcotraficante Nelson Urrego Cárdenas, "el último de los grandes capos" del cártel de Cali, detenido hace dos meses, informaron fuentes oficiales.

El director del Instituto Nacional Penitenciario y Carcelario (INPEC), Francisco Bernal, precisó que gracias a informes de inteligencia se logró frustrar la evasión de Urrego Cárdenas, quien estaba apoyado en el plan de fuga por doce presos.

Urrego Cárdenas, conocido

como "El hombre que hizo llorar a Coca", según un libro del estadounidense David Melmersen, se encontraba en la cárcel "Modelo" de Bogotá.

En las últimas horas las autoridades trasladaron al "capo" al Pabellón de Alta Seguridad de la cárcel bogotana de "La Picota", donde están reclusos, entre otros, los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, máximos jefes del cártel de las drogas de Cali.

Urrego Henao fue detenido por la Policía en una finca cercana a Medellín hace dos meses, después de varios años de búsqueda.

Asalto del MRTA a residencia japonesa

Policías intentan suicidarse

Acusados por delitos y abuso de autoridad.

• Lima, PERÚ
Agencia EFE

Varios oficiales y suboficiales de la Policía de Perú han intentado suicidarse desde que fueron acusados de ser responsables de falta de seguridad cuando se produjo la toma de la residencia del embajador de Japón por un comando terrorista del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), revelaron fuentes del Con-

sejo Supremo de Justicia Militar.

Este hecho, según dijeron los portavoces del Consejo en declaraciones al diario limeño "El Comercio", ha obligado a los tribunales militares a retrasar el juicio público contra los policías denunciados en junio de 1997.

SONADO CASO

Un comando del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) tomó al asalto, la noche del 17 de diciembre la residencia del entonces embajador de Japón en Perú, Morihisa Aoki, y secuestró a más de 600 personas que asistían a una recepción para celebrar la onomástica del emperador Akihito.

72 REHÉRES

Los terroristas decidieron quedarse finalmente con 72 rehenes, todos ellos vinculados al Gobierno, quienes fueron liberados tras más de cuatro meses de secuestro mediante un operativo militar realizado el 22 de abril del año pasado y que causó la muerte de un rehén, dos militares y 14 emerjistas.

PROCESO

En junio del año pasado, el juez militar Raúl Talledo denunció a 26 oficiales y suboficiales de la Policía Nacional de Perú por los delitos de negligencia, desobediencia y abuso

de autoridad en el caso de la toma de la residencia del embajador de Japón.

Fuentes del Consejo Supremo de Justicia Militar revelaron a "El Comercio" que el personal policial denunciado "ha estado muy presionado" y "ha sufrido y está sufriendo una fuerte tensión emocional y psicológica".

PSICOLÓGICO HUMANO

"No se trata de traerlos y juzgarlos. También hemos pensado en ese aspecto psicológico, humano", dijo el portavoz tras asegurar que "de todas maneras van a ser procesados".

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMÓN
FACULTAD DE CIENCIAS Y TECNOLOGÍA

DIRECCIÓN DE POSTGRADO
CENTRO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS RENOVABLES
(CEMARR)

MAESTRÍA EN CIENCIAS AMBIENTALES

(Convocatoria Nacional)

A todos los profesionales del área de las Ciencias Experimentales (Biología, Química, Bioquímica y Física) y de las Ingenierías Sanitaria, Agronómicas, Industriales y otras afines, se les invita a participar en el Programa de Maestría en Ciencias Ambientales (Primer año) - Segunda Promoción, organizado en cooperación con las Universidades del Reino de Bélgica, Libre de Bruselas (VUB), Católica de Lovaina (KUL) y la de Gante (UG).

Se ofertan: 10 becas de estudio para el Diplomado (matrícula, seguro médico y manutención)

20 reducciones parciales de matrícula.

5 becas de estudio para el 2º año de la Maestría.

El programa comienza el Lunes 7 de Septiembre, según el siguiente rot:

PRIMER AÑO (96/99)	Diplomado en Ciencias Ambientales
Hasta el 21/6/98	Recepción de documentos y retiro de los formularios de estudio (1)
24/6-25/6/98	Selección de postulantes (1) y asignación de becas
A partir 25/6/98	Comunicación de los resultados de la Selección de postulantes y becas
7-11/6/98	Inscripción de postulantes seleccionados
7/6/98	Inicio del Primer Semestre Académico del Programa
SEGUNDO AÑO (99/00)	Menciones de Maestría en Biodiversidad Vegetal (MSc.BV), en Saneamiento Ambiental (MSc.SA) y en Ciencias de los Recursos Acuáticos (MSc.RA)
3/6/99	Convocatoria al segundo año MSc.BV, MSc.SA y MSc.RA
	Convocatoria al Diplomado (Tercera promoción)

(1) La selección consiste en rendir exámenes sobre temáticas establecidas de las siguientes materias: Biología general, Química general, Máticas

Exámenes a Ingles, Textos y comprensión oral y escrita

Boleta de preinscripción: 30 Bs.

Matrícula anual: 2.000 Bs.- (para postulantes sin beca ni reducción)

Prerrequisitos y mayores informes:

Dirección de Postgrado - Facultad de Ciencias y Tecnología (c. Sucursal frente al Parque La Torre) - Casilla 5150 - Tel. 52438, 31785 (int. 342) - E-mail: postgrado@cyt.umss.edu.co Cochabamba (Bolivia)

Dr. Sc. Octavio Chávez Alba

DIRECTOR POSTGRADO FCYT-UMSS

Vs.Bs. Ing. Franz Verges L.

DECANO de la FCYT-UMSS

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMÓN
FACULTAD DE CIENCIAS Y TECNOLOGÍA

DIRECCIÓN DE POSTGRADO
CENTRO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS RENOVABLES
(CEMARR)

DIPLOMADO EN RECURSOS HIDRÓTICOS

(Convocatoria Nacional)

A todos los profesionales del área de las Ingenierías (o equivalentes), Agricultura, Hidrología y profesiones afines, se les invita a participar en el Programa de Diplomado en Ingeniería de los Recursos Hídricos (Tercera Promoción), organizado en cooperación con las Universidades del Reino de Bélgica, Libre de Bruselas (VUB) y Católica de Lovaina (KUL), en el marco del programa Interuniversitario (IUPWARE).

Se ofertan: 10 becas de estudio para el Diplomado (matrícula, seguro médico y manutención)

20 reducciones parciales de matrícula

5 becas de estudio para el 2º año de la Maestría.

El Programa comienza el Lunes 7 de Septiembre, según el siguiente rot:

AÑO (96/99)	Diplomado en Ingeniería de los Recursos Hídricos
Hasta el 21/6/98	Recepción de documentos
24/6-25/6/98	Selección de postulantes y asignación de becas
A partir 25/6/98	Comunicación de los resultados de la Selección de postulantes y becas
7-11/6/98	Inscripción de los postulantes seleccionados
7/6/98	Inicio del Primer Semestre Académico del Programa

Boleta de preinscripción: 30 Bs.-

Matrícula anual: 2.500 Bs.- (para postulantes sin beca ni reducción)

Prerrequisitos y mayores informes:

Dirección de Postgrado - Facultad de Ciencias y Tecnología (c. Sucursal frente al Parque La Torre) - Casilla 5150 - Tel. 52438, 31785 (int. 342) - E-mail: postgrado@cyt.umss.edu.co Cochabamba (Bolivia)

Dr. Sc. Octavio Chávez Alba

DIRECTOR POSTGRADO FCYT-UMSS

Vs.Bs. Ing. Franz Verges L.

DECANO de la FCYT-UMSS

Tradiciones de la Capital de la República

Sucre sobre siete patas

En la Colonia
se quiso
comparar a la
Villa de Plata.

• Soto VALDEZ Cueto
SUCRE

La Capital de la República tiene muchos atractivos turísticos. Su historia, sus tradiciones y sus leyendas son parte de una sociedad muy peculiar. Del sucreño se ha dicho que es culto, orgulloso, picaro, irónico, creido, soberbio e imaginativo.

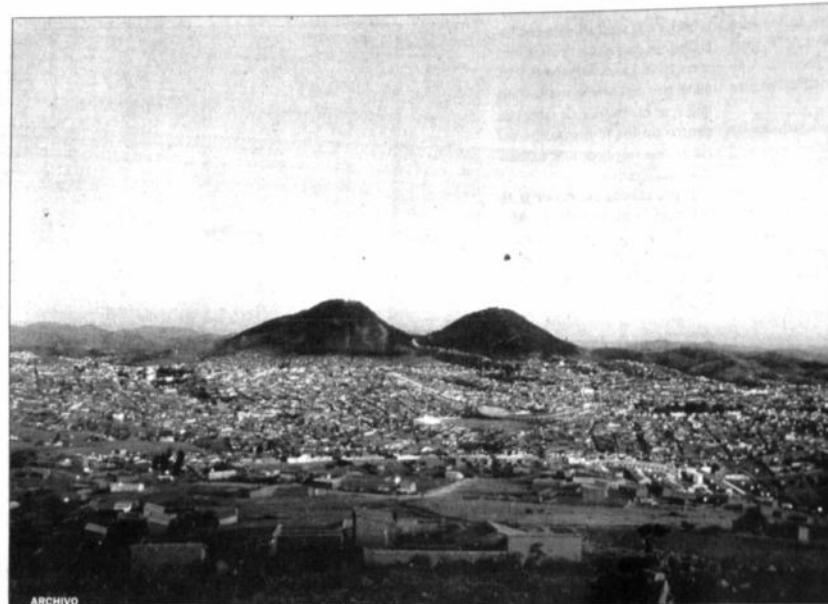
No es casual que en una época se habló figurativamente de que aquí vivían ciudadanos de "sangre azul". Hacían referencia a aquellos que creían ser seres humanos superiores.

En la plaza central habían aeras exclusivas para los españoles y criollos. Por ellas no podían caminar los campesinos llamados indios. En las procesiones religiosas también existía discriminación.

EUROPA

Habían sucreños que soñaban con París o Roma. Por eso imitaban en todo las costumbres de esas ciudades. Es cierto que Sucre tiene una fuerte influencia de la cultura francesa, española y romana.

Los estudiantes de la Universidad Mayor, Real y Pontificia de San Francisco Xavier leían literatura francesa; la arquitectura refleja los gustos franceses y españoles; lo romano está presente en los templos, escenarios de la evangelización.



ARCHIVO

Sucre, llena de tradiciones y leyendas

Un ejemplo de esas imitaciones es la zona del Parque Bóvaro. Ahí están unos pequeños arcos del triunfo, una mini torre Eiffel, jardines, un obelisco, piletas y monumentos.

Siete colinas

El investigador y tradicionalista chiquisqueño Luis Ríos Quiroga asegura que otra muestra de ese espíritu imaginativo (imitación) del sucreño es lo que hoy se conoce como "siete patas".

Desde la Colonia se aseguró que Sucre se construyó sobre

siete patas (una palabra quechua que significa colina) es decir lugares con pequeñas elevaciones.

"Yo creo que alguien se subió a uno de los cerros, Sica Sica o Churuquella. Vio desde ahí algunos lugares elevados y los comparó con las siete colinas que tiene Roma", explica.

Sostiene que en esta ciudad hay ciudadanos que creen que así como Roma es la Capital Eterna, Sucre también tiene ese destino.

Lo interesante es que esos siete lugares fueron muy bien

identificados y con el tiempo pasaron a ser escenarios históricos y tradicionales.

LA MALA PATA

Ríos Quiroga remarca que "con esa ironía propia de los chiquisqueños" a las siete patas se agregó una: la "mala pata". Ello se debe a la mala suerte que tiene esta ciudad cuyo progreso es lento.

En el libro "Los topónimos de la ciudad de Sucre", cuyos autores son David Pérez y Blanca Thorrez, se afirma que el sig-

nificado de "pata" es "una elevación, es un otero, es un cerro, es una loma".

También se sostiene que "la ciudad está asentada sobre siete patas como si fuera un animal mitológico".

Otros creen que la localización de las patas "hacen que fueran un diamante volcado de donde salen las quebradas".

Los autores de la obra recuerdan que los quechua fueron los que nombraron las siete patas en esta ciudad, que era un valle hermoso con cedros, tarcos y ceibos.

Las patas, una a una

¿Cuáles son esas patas y qué significado tienen? Ríos Quiroga dice:

Munaypata.- Es el lugar del amor, donde se cita los enamorados. Munay es un preijo que significa amarse, quererse. Está ubicado en Recoleta, donde nació Sucre hace cuatro siglos.

La significación es muy precisa porque en la colina está el mirador. En él, cada día y a las horas, los enamorados se encuentran. De día se ven la ciudad y de noche las estrellas y la luna.

Huayrapata.- Huayra es viento. Es un lugar donde el viento tiene su trono. Comprende la calle Huayra, Avaroa y la cancha del seminario.

Alalaypata.- Traduciendo del quechua al español, el preijo Alalay significa frío. Es una altura donde el clima es mucho frío porque no existen árboles. Alasca desciende final Colón y el barrio del Tata Cajoncito.

Kuripata.- Kuri es una especie de bambú o quechua. Este lugar se encuentra en lo que ahora es planta refinadora de YPFB. Hace años, era una planta donde abundaba el Kuri.

Ch'arquipata.- La palabra ch'arqui se refiere a la carne de vaca seca y seca. También se suele traducir como deserto. En la actualidad esta pata se ubica en la plaza de Mayo, cerca del edificio de la telefonía. Se dice que ahí no crecía nada.

Konchupata.- Ríos Quiroga asegura que la palabra quechua konchu fue utilizada para referirse a que dejaban las ferias agropecuarias que se realizaban en la que hoy es la plaza 25 de Mayo. "Fueron ferias bien chichas y los que consumían esa bebida necesariamente tienen que orinar. Resulta que como no había baños los chicos orinaban y dejaban charcas de agua", sostiene. Konchu es traducida como agua relativa a algo turbio, no claro, agua con tierra.

Surapata.- Es un lugar donde hay niebla seca. Ríos Quiroga. Sin embargo Pérez y Thorrez dicen que es una altura de donde cae una cascada a la que ahí confluyen las aguas de varias quebradas.

APUNTES K etá HIPERMERCADOS

Ofertas de la semana

Aceite puro Girasol SABROSA 1.5 lt. Bs 9.80	Ketchup KRIS 350 c.c. Bs 4.10	Papel Higiénico LIDLÁ 4 rollos Bs 6.80	Barbecue Hot Hickory KRAFT 1/2 lt. Bs 14.50
Oferta 100%	Oferta 100%	Oferta 100%	Oferta 100%
Salad Dressing Pepino KRAFT 2 lt. Bs 13.00	Lava Vajilla Litón QUIX 750 ml. Bs 10.00	MAXIMO Arroz 10 minutos 1 kg. Bs 6.00	Froot Loops KELLOGG'S 270g. Bs 16.00
Oferta 100%	Oferta 100%	Oferta 100%	Oferta 100%
SAL YODADA 1 kg. Bs 0.90	Kuky CHOCOLATE 120g. Bs 3.40	Estreno Broches HELPING HAND Ahora pintar en su casa sera algo irresistible, porque la nueva linea de broches HELPING HAND es la mejor manera de ahorrar tiempo y dinero. Sus diferentes tipos de tarjetas desfilaran en cualquier superficie sin espejar, asegurando frases pretenciosas y un buen resultado, con muy poco esfuerzo.	Snack K-15: Un delicioso lugar
Oferta 100%	Oferta 100%	No solo para los amantes del filo	En Ketal, sabemos lo importante que es para usted y su familia contar con un servicio de primera mientras realiza sus compras. Por eso nuestro Snack K-15 le ofrece durante todo el dia la mayor variedad de comidas: pizzas, hamburguesas, postres, y todo lo que usted guste para desayunar, almorzar, cenar o simplemente disfrutar de un gran menú junto a su familia.
Oferta 100%	Oferta 100%		LO ESPERAMOS!!

RECETA
MEJILLONES A LA CREMA

INGREDIENTES:

- 2 kg de mejillones cocinados
- 2 tazas de crema de leche espesa
- 1 taza de mantequilla derretida
- 1 cebolla picada
- 4 ramitas de perejil picado
- 6 cabezas de cebollines picados
- 2 yemas de huevo
- 2 tazas de champiñones picados

COMO SE PREPARA:

- Caliente la mantequilla y dore los champiñones con la cebolla.
- Anada los mejillones y la crema. Cocine a fuego muy bajo.
- Agregue los cebollines y el perejil.
- Retire la crema del fuego y añada las yemas revolviendo.
- Rellene las conchas con la crema y sirvalo.

Ave Badillyan
esq. Calle 15 (Callejón)
Central Piloto # 791122
Calle 21 esq. Morón Negro
(San Miguel)
Telf. # 7930024

ADESA



BANCO DE LA PAZ
A sus órdenes!

La Paz, Bolivia, domingo 5 de abril de 1998

PRESENCIA ECONOMÍA



BANCO DE LA PAZ
A sus órdenes!

Informe de la Superintendencia de Bancos

Banca boliviana en ascenso

La modernización constante es imprescindible.

• LA PAZ

Gracias a la estabilidad del modelo económico, vigente desde 1985, el sistema financiero bancario se encuentra en permanente proceso de ascenso, modernización y diversificación en los créditos personales y el microcrédito a sectores tradicionalmente olvidados por la banca comercial.

El informe corresponde al último boletín de la Superintendencia de Bancos, donde se menciona que, según el análisis del comportamiento de las principales variables correspondientes al sistema bancario durante 1997, el panorama presenta una mejoría respecto de la gestión pasada.

La superintendencia asegura que el incremento de la actividad de intermediación del sector bancario se explica en gran medida por la consolidación de la estabilidad económica y por la tendencia progresiva hacia una mayor diversificación de los servicios ofrecidos, como uso de cajeros automáticos y telebancos.

Se destaca, por ejemplo, la incorporación de los créditos de consumo, la otorgación de préstamos personales, la atención de microcréditos.



La banca nacional cada vez más fuerte.

ditos a sectores urbanos y rurales, además de otros servicios adicionales que reflejan el creciente interés por ingresar a mercados habitualmente rezagados.

Durante la gestión 1997 el sistema bancario, que representa el 88.3 por ciento del total de activos y contingentes del sistema financiero, observó un crecimiento de sus ope-

raciones, en el aumento del volumen de sus activos y contingentes en 13.8 por ciento respecto al nivel registrado en 1996.

En este crecimiento no se toma

en cuenta al liquidado Banco Bidesa, cuya participación dentro del sistema bancario nacional era de tan sólo el 3.6 por ciento en cuanto a depósitos y cartera de préstamo.

1997: \$us3.333.2 millones en depósitos

• LA PAZ

A fines de la gestión pasada el nivel de depósitos captados por la banca ascendió a 3.333.2 millones de dólares, de los cuales más del 93.7 por ciento corresponden a depósitos del público y el resto 6.3 por ciento a los recibidos de instituciones fiscales, según el boletín informativo de la Superintendencia de Bancos.

Los depósitos obtenidos por las entidades bancarias constituyen su principal fuente de financiamiento.

OFERTA Y DEMANDA

El proceso de liberalización financiera logró la eliminación de techos y pisos a las tasas de interés, las que ahora se determinan a través de las fuerzas de la oferta y demanda.

Los depósitos del público crecieron en 315.5 millones de dólares con relación a 1996, mientras que las captaciones fiscales aumentaron en 44.1 millones de dólares en el mismo periodo.

Al 31 de diciembre del '97, el total de la cartera bruta más contingente asciende a 4.381.2 millones de dólares, observándose un crecimiento de 672.0 millones, es decir un 18.1 por ciento más con relación a 1996. El 95.6 por ciento corresponde a créditos vigentes y el 4.4 por ciento a créditos morosos.

Presidente de la Caneb

Los exportadores exigen estabilidad

Superintendencias deben ser independientes.

• LA PAZ
y Agencia ANF

inmediatos será buscar la unidad del sector exportador boliviano, tarea que comenzará en los próximos días.

Los exportadores decidieron exigir al gobierno estabilidad, independencia de las Superintendencias, revisión de las tasas impositivas y una alianza estratégica para el desarrollo, según dio a conocer el gerente general de la Caneb, Freddy Alba.

El sector emitió algunas recomendaciones, la primera referida a mantener reglas claras en la política económica, sin modificaciones que afecten la imagen del país en el ámbito internacional.

Piden además que se ratifique la independencia política de las Superintendencias sectoriales, como instrumentos que garantizan el cumplimiento de las normativas de los sectores.

La declaración señala que las tasas, patentes, impuestos, derechos de moneda y otras obligaciones de retención deben ser revisadas porque consideran que afectan al desarrollo competitivo de la producción nacional.

Apoyar al gobierno en la lucha contra la pobreza es uno de sus objetivos fundamentales.

Con la promesa de trabajar por la unidad del sector exportador boliviano, Juan Carlos Cremer, de Cochabamba, asumió ayer la presidencia de la Cámara Nacional de Exportadores (Caneb) por el periodo 1998-2000, en el marco del décimo congreso nacional del sector que se realizó en la ciudad del valle.

La delegación de La Paz que llevó como candidato a Roberto Camacho, abandonó el congreso en desacuerdo por el tratamiento de los estatutos, lo cual disminuyó el número de delegados de 40 a 28.

Cremer fue elegido por unanimidad, junto al primer vicepresidente Branco Matovich de Santa Cruz y Carlos Sominchen de Riberaltita, como segundo vicepresidente de la Cámara con los votos de Santa Cruz, Cochabamba, Tarija y el noreste del país.

En sus primeras declaraciones, Cremer dijo que uno de sus retos

Banzer reclamó salida al mar

Andinos en su mejor momento

Se deben reparar injusticias para lograr objetivos.

• LA PAZ

La Comunidad Andina cuenta

con las condiciones propicias para consolidar su futuro, pero solo si adoptamos ahora decisiones concretas "una vez más debo destacar enfáticamente que el enclaustramiento geográfico que afecta a Bolivia le resta competitividad y eficiencia para cumplir su papel articulador (en la región)", afirmó el Presi-

dente Hugo Banzer, en la sesión inaugural del Décimo Consejo Presidencial Andino que se desarrolló en Guayaquil-Ecuador.

Explicó, ante los presidentes y representantes de los países de la Comunidad Andina de Naciones (CAN), que el amplio camino para alcanzar los objetivos pasa, necesariamente,

por la capacidad de la región para superar controversias, reparar injusticias, despejar dudas, alejar recelos y fortalecer la confianza mutua. Sin ello, la integración a la que aspiramos nunca estará perfecta, dijo, al destacar la magnitud de los compromisos que Bolivia asumió con la CAN y los países del Mercosur.



Los presidentes andinos, de izq. a der., Hugo Banzer, Bolivia; Ernesto Samper, Colombia; Fabián Alarcón, Ecuador; Alberto Fujimori, Perú; Rafael Caldera, Venezuela; y Ernesto Pérez Balladares, Panamá, país que se unió al bloque.

MICROCREDITO

PROBLEMAS: Los pobres no podrán acceder al crédito mientras no estén capacitados.

EXPORTADORES

CRISIS: Caneb revisará posición de exportadores paceños en congreso extraordinario.

FINANZAS

RESULTADOS: Las mutualas fueron más eficientes que la banca en 1997.

CUMBRE

ANDINOS: Presidentes firmarán Acta de Guayaquil hoy.

LA CIFRA

La Corporación Andina de Fomento prestó a los países andinos más de

\$us12 MIL MILLONES.

EL DOLAR

COTIZACION EN LATINOAMERICA

COTIZACION EN EL MUNDO

• Argentina	Peso	1.00020	• Alemania	Marco	1.8487
• Brasil	Real	1.1371	• España	Peseta	156,58
• Colombia	Peso	1.357,75	• Francia	Franco F.	6.1935
• Chile	Peso	454,18	• Italia	Lira	1.818,70
• Perú	N. Sol	2,82	• Japón	Yen	135,25
• Venezuela	Bolívar	525,75	• Inglaterra	Libra	0,6032

LA FRASE

"Pretender que los bolivianos pobres resuelvan todas sus necesidades en base a un crédito es absolutamente ingenuo."

Pilar Ramírez, directora del Fondo Financiero Privado.

Sólo un fragmento de la población se favorecerá

Pobres sin microcrédito

Se los capacitará
para que después
puedan acceder a
créditos.

• LA PAZ

Uno de los pilares centrales de lucha contra la extrema pobreza es el microcrédito; pero, contradictoriamente, este beneficio inicialmente no llegará a los sectores empobrecidos del país, sino tan sólo a un segmento social de la población económicamente activa.

Según el Fondo de Desarrollo del Sistema Financiero (Fondesif), que diseñó el Fondo de Microcrédito, en principio este servicio sólo será canalizado a través de las cooperativas y organizaciones no gubernamentales a sectores que tengan algún tipo de actividad como los artesanos, campesinos, informales y pequeña empresa.

CAPACITACIÓN

Si embargo, la política del gobierno buscará desarrollar a determinados sectores a través de la capacitación, de manera que en el futuro puedan acceder a créditos, pero en principio no serán favorecidos con este programa.

El gobierno, en el Plan Operati-

vo de Acción (POA), delineó las bases del programa - en el Pilar de Oportunidad - como parte de la política global de acción para reducir los índices de extrema pobreza del país.

Las autoridades reconocen que el microcrédito como política aislada no resolverá el problema de la pobreza. La articulación de los servicios crediticios con los servicios no financieros y con la inversión en infraestructura básica promovida por los municipios, constituye una fórmula práctica de atacar a las raíces de la pobreza.

MASIFICACIÓN

El objetivo general del Fondo de Microcrédito es el de participar activamente en la estrategia, programas y proyectos de lucha contra la pobreza y lograr la diversificación de los servicios financieros especialmente para el sector productivo.

La canalización de los recursos se realizará a través de las ONGs financieras y cooperativas abiertas (supervisadas por la Superintendencia de Bancos), porque tienen presencia real en el campo y la ciudad.

Bajo esta óptica se contempla tres modalidades de apoyo a las entidades financieras: fortalecimiento institucional (recursos para cartera otorgados por Nafiso), desarrollo de las tecnologías financieras y asistencia técnica, y fortalecimiento patrimonial directo, todo en el marco de un Plan de Fortalecimiento Institucional, aprobado por el Fondesif.



ARCHIVO

Para los más pobres, el crédito un problema.

ras y asistencia técnica, y fortalecimiento patrimonial directo, todo en el marco de un Plan de Fortalecimiento Institucional, aprobado por el Fondesif.

ÁREA RURAL Y URBANA

La idea central del plan es hacer que los sectores que en este momento no tienen acceso a ningún tipo de crédito, puedan lograr recursos, especialmente en el área

rural y urbana. Para lograr estos objetivos, el gobierno buscará la sostenibilidad de las instituciones financieras, como las cooperativas y ONGs, a través de la canalización de recursos de organismos internacionales.

Según el estudio gubernamental, las ONGs financieras, como entidades de microcrédito, urbanas y rurales, no son viables o autosostenibles financieramente sin un componente de donación.

RECURSOS

El Fondo de Microcrédito contará con dinero de la cooperación española, 12 millones de dólares; y del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), 35 millones. Del total, cerca de 20 millones podrían ser destinados para servicios financieros.

Estos recursos serán administrados por el Fondesif, y otorgados con tasas de interés ventajosas, es decir que no existirá subvención. *

Sólo préstamo no es única solución

• LA PAZ

"Pretender que los bolivianos pobres resuelven todas sus necesidades en base a un crédito (microcrédito) es absolutamente ingenuo. Puede ser un engaño, una falsa ilusión", afirmó la directora del Fondo Financiero Privado (FFP), Pilar Ramírez.

Explicó que el microcrédito beneficiaría a una parte muy pequeña del universo de pobres. Apunta al individuo que tiene una actividad económica autogenerada, como el comerciante informal, el artesano, el agricultor, entre otros.

ESTRATEGIA

El crédito por si solo no resuelve la pobreza. Como estrategia para combatir la pobreza se debe tener mucho cuidado.

Hay que precisar de qué pobreza se está hablando, los más pobres no se benefician de créditos debido a que no tienen una actividad económica, explicó Ramírez, al señalar que desde el momento en que las personas tienen una fuente de ingreso autogenerada no pueden ser calificadas de pobres.

EJEMPLO

"Por ejemplo, no creemos que resuelva la vida de las mujeres potosinas, que como estrategia de sobrevivencia vienen a mendigar a las puertas de las iglesias, ofreciéndole para qué, no tienen actividad económica, bien sería complicar la vida".

Si embargo, aclaró que el microcrédito resuelve problemas de mayor ingreso e incrementa ventas, lo cual es evidente y en ese sentido sirve de contribuir a reducir los niveles de pobreza del país.

PROBLEMAS

La directora ejecutiva del FFP aseguró que una de las cualidades del programa de microcrédito fue incorporar al sector financiero una masa humana que de otra manera no sería sujeto de crédito. "Probablemente sea su principal acierto, debido a que hay miles de clientes bancarios de las instituciones".

Puntualizó que este programa está ayudando a resolver la vida cotidiana de miles de personas que no están precisamente empobrecidas.

Directora del Fondo Financiero Privado

La gente se presta y regresa por más

• LA PAZ

Pese a las críticas de algunos sectores que consideran que el microcrédito ensancha la informalidad, no es necesario realizar un estudio de impacto, porque si la gente de-

vuelve el dinero que se prestó y regresa por un segundo crédito, es que está resultando.

"Nuestros clientes son personas que no se van a endeudar irracionalmente, una prueba que el crédito ha sido utilizado de buena ma-

nera, es que le permite devolver y venir luego por más", dijo la directora del Fondo Financiero Privado, Pilar Ramírez.

Explicó que lo primero que se ve es que aumentaron maquinaria, las ventas crecen y los cambios son

notorios en el taller y la vivienda.

El FFP inició sus operaciones recién, ya que antes lo hacía como el Centro de Fomento a Iniciativas Económicas (FIE). En 12 años de trabajo esta entidad logró colocar más de 100 mil créditos y desem-

bolsados cerca de 70 millones de dólares.

Aseguró que son pioneros en microcrédito urbano en Bolivia. Antes del crédito otorgado por FIE no había esa experiencia en el país, sobre todo en las ciudades. *

Estado de cartera Area Rural

Por instituciones

(En dólares a diciembre del 1996)

Institución	Cartera				Nº de Prestatarios
	Bruta	Vigente	Vencida	En ejecución	
ANED	4.535.279	4.327.334	176.220	31.726	27.387
FADES	5.199.617	4.931.158	118.749	149.710	19.800
FONDECO	2.998.007	2.783.074	214.933		9.990
CRECER	755.380	752.393	2.987		6.324
PRODEM	8.234.260	5.120.013	321.072	78.951	26.991
SARTAWI	1.616.386	1.536.022	31.090	49.275	4.135
Total	23.338.929	19.449.994	865.050	309.662	94.627

Estado de cartera Area Urbana

Por instituciones

(En dólares a diciembre de 1996)

Institución	Cartera				Nº de Prestatarios
	Bruta	Vigente	Vencida	En ejecución	
BancoSol	48.658.091	47.447.513	676.373	534.205	71.749
FIE	7.762.887	7.563.889	198.998		14.039
IDEPRO	2.383.253	2.304.772	28.612	49.869	7.721
PROA	1.475.059	1.245.097	104.417	125.545	641
CIDRE	921.081	880.160	14.387	26.534	362
FUNBODEM	591.490	566.661	10.840	13.990	408
PROMUEVER	1.059.942	1.059.942			7.640
LOS ANDES	11.115.507	11.115.507	618.605		21.566
Total	74.588.915	72.183.540	1.652.233	750.143	124.126

Si no le fue suficiente o si no lo vió...

MARIA GALINDO
JULIETA PAREDES
de Mujeres Creando
La provocación permanente...
...otra vez!.

CERCA

El programa más influyente de la Televisión Nacional

Conduce: Carlos D. Mesa G.



La cita

Domingo 5 de abril
a las 22:00 por
Televisión Boliviana

Entel

En 1997

Mutuales más eficientes que bancos

Sin embargo,
tres presentan
cifras en rojo.

• Ana María FABRI

Las mutuales de ahorro y préstamo para la vivienda obtuvieron en general el año pasado una mayor eficiencia o tasa interna de retorno que los bancos, pues su promedio general alcanzó al 1,40 por ciento, mientras que el de la banca fue del 0,74 por ciento.

Sin embargo, es de hacer notar que de las 13 mutuales tres registran pérdidas: Paititi, Frontera y Pando, tal como se muestra en la línea 19 donde se enseña que Frontera y Pando tienen capitales negativos.

Del total de mutuales, cuatro - La Primera, La Paz, Guapay y Promotora - representan el 88 por ciento de activos totales del sistema mutual y la más grande es, sin duda, La Primera.

En 1997, el sistema mutual mantuvo una proporción de reservas en relación a la mora del 13,5 por ciento.

Es decir, tenía 13,5 centavos de reserva por cada un boliviano con problemas de cobro. En tanto, el sistema bancario registró una reserva mayor, del 44 por ciento. Vale decir, 44 centavos de reserva por cada boliviano con problemas de cobro.

MUCHOS PRESTAMOS

El sistema de mutuales de ahorro y préstamo para la vivienda registró, de acuerdo al último boletín informativo de la superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, la importante cifra de 32.195 personas como deudoras o beneficiadas del sistema.

Los préstamos en un porcentaje mayor, el 18,77 por ciento, fueron entregados en montos desde cinco a diez mil dólares.

Es de hacer notar que ninguna mutual muestra préstamos mayores a los dos millones de dólares.

ESPREAD

El espread o las ganancias de las mutuales de ahorro también mantuvieron su buen ritmo, ya que las mismas estuvieron en el orden del 3,53 por ciento al 10,34 por ciento.

GOETHE
INSTITUT

Aprenda Alemán



INUEVOS CURSOS!

Diferentes horarios y niveles!

Inicio de clases: 13.04.98

Inscripciones: 6 al 8.04.98

Av. 6 de Agosto 2118

Tel. 37 44 53 - Fax 39 13 69

E-Mail: goethe@caoba.entelnet.bo

PERFORMANCE DE LAS MUTUALES DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA A DICIEMBRE 1997

Todos los números son expresados como un porcentaje del Activo Total, excepto en la parte de Ratios que se hace notar claramente y son en millones de bolivianos

	La 1a.	LA PAZ	GUAPAY	PROMOT	PROGRES	LAPLATA	POTOSI	PUEBLO	TARIJA	PAITITI	FRONTER	PANDO	MANUTA	SISTEMA
1 - Ingresos Financieros	10.62	14.12	16.67	13.62	13.74	14.15	15.13	16.49	14.95	19.27	20.09	24.12	23.80	14.53
2 - Gastos Financieros	7.09	10.28	10.99	8.72	8.42	0.97	9.85	10.71	9.86	14.23	—	19.70	13.46	10.34
3 = Spread	3.53	3.84	5.67	4.89	5.31	5.17	5.27	5.77	5.08	5.04	6.11	4.42	10.34	4.19
4 - Cargo por Incobrabilidad	0.00	0.51	1.51	0.30	1.06	0.04	1.26	0.17	0.38	1.56	1.64	1.18	2.77	0.49
5 = Ingreso neto por su uso del dinero	3.53	4.35	7.18	5.20	6.37	5.21	6.54	5.94	5.46	6.60	7.75	5.60	13.12	4.68
7 + Neto de ingresos no crediticios	0.26	0.12	2.10	0.64	0.36	0.27	0.82	2.99	0.73	2.58	0.59	4.19	3.36	0.57
6 = INGRESO NETO TOTAL	3.79	3.46	6.26	5.24	4.61	5.39	4.84	8.60	5.43	6.06	5.05	7.44	10.93	4.28
7 - Gastos de Administración	2.73	2.45	7.29	4.27	1.98	3.24	4.09	12.71	4.82	7.87	8.44	14.06	9.90	3.57
8 = Ingresos antes de ajustes	1.07	1.00	(1.03)	0.97	2.64	2.15	0.74	(4.11)	0.61	(1.81)	(3.39)	(6.62)	1.03	0.70
9 +/- Items extraordinarios (Neto)	0.03	0.05	1.21	(0.08)	0.02	0.11	1.19	4.19	(0.13)	1.58	(0.01)	(0.92)	1.19	0.26
10 = RETORNO SOBRE ACTIVOS	1.10	1.05	0.18	0.88	2.66	2.27	1.93	114.46	0.49	(0.23)	(3.40)	(7.53)	2.22	1.40
11 - Retorno sobre Patrimonio (Anual)	11.18	11.8	4.2	10.4	16.0	21.8	21.1	941.6	15.4	(4.1)	73.8	51.6	11.5	16.4
12 - RATIOS														
13 - Patrimonio/Activos	9.3	8.9	4.2	8.5	16.6	10.4	9.2	12.2	3.2	5.7	(4.6)	14.6	19.3	8.5
14 - Cartera Vigente/Activos	48.9	68.4	69.2	64.4	31.2	82.3	63.6	66.7	63.7	57.3	52.1	43.0	60.8	60.0
15 - Reservas/Mora	22.0	8.5	19.8	7.6	3.2	5.9	13.5	5.5	1.1	7.5	7.8	27.7	24.5	13.5
16 - Cartera Vigente (Mill. Bol.)	419.701	485.794	233.721	70.969	23.418	71.123	29.418	5.833	11.920	10.472	4.312	2.246	3.706	1.372.634
17 - Mora (Mill. Bol.)	39.746	60.420	26.131	9.747	5.046	1.380	2.667	1.157	4.210	4.613	1.757	0.553	0.912	158.341
18 - Reserva p. mora (Mill. Bol.)	8.735	5.112	5.174	0.736	0.161	0.082	0.361	0.064	0.046	0.346	0.138	0.153	0.223	21.332
19 - Patrimonio (Mill. Bol.)	79.645	63.358	14.352	9.859	12.450	8.991	4.237	1.063	0.592	1.035	(0.382)	(0.763)	1.176	195.113
20 - Obligaciones con el Pùblico	772.043	592.044	254.961	61.748	57.871	60.295	29.179	4.875	4.291	12.875	4.894	3.578	2.585	1.861.237
21 - Obligac. con Entid. Financ. (Mill. B.)	0.916	50.474	64.118	37.269	4.277	16.536	12.445	1.201	13.672	4.210	3.677	1.339	2.197	212.333
22 - TOTAL ACTIVOS (Mill. Bol.)	857.809	709.830	337.735	110.181	75.093	86.386	46.271	8.743	18.725	18.291	8.283	5.222	6.095	2.288.663
23 - SOLVENCIA														
23 - Patrimonio	79.645	63.358	14.352	9.859	12.450	8.991	4.237	1.063	0.592	1.035	(0.382)	(0.763)	1.176	195.113
24 - Reservas p. mora	8.735	5.112	5.174	0.736	0.161	0.082	0.361	0.064	0.046	0.346	0.138	0.153	0.223	21.332
25 - Sub-Total	88.380	68.470	19.526	10.095	12.610	9.072	4.598	1.127	0.638	1.382	(0.244)	(0.610)	1.400	216.445
26 - Mora	39.746	60.420	26.131	9.747	5.046	1.380	2.667	1.157	4.210	4.613	1.757	0.553	0.912	158.341
27 - Recursos propios no comprometidos	48.634	8.049	(6.605)	0.348	7.565	7.692	1.931	(0.030)	(3.572)	(3.232)	(2.002)	(1.163)	0.488	58.104

El sistema tiene 13 mutuales

Ganancias por Bs22 millones el '97

por 772.0 millones de bolivianos.

Las mutuales más grandes después de La Primera son La Paz y Guapay, esta última de la ciudad de Santa Cruz, mientras que las dos primeras son de la ciudad de La Paz.

CASO HIPOTÉTICO

En la fila 27 -recursos propios no comprometidos- muestra la situación hipotética de cada mutual en caso de que no fuese cancelada toda la mora, agregando las reservas por malas deudas, más el patrimonio y resulta que casi el 50 por ciento registran patrimonio negativo.

Las mutuales por disposiciones legales no realizan operaciones contingentes, es decir no emiten cartas de crédito de importación, exportación, avales, fianzas, boletas de garantía y otros.

Sin embargo, en las cartas de intenciones del gobierno boliviano al Fondo Monetario Internacional (FMI) hay el compromiso de emitir en el transcurso del año una nueva ley sobre esta clase de empresas, que se hallan catalogadas por la Superintendencia de Bancos como sistema no bancario.



Las mutuales también se esfuerzan por ofrecer más servicios a sus clientes.

BECAS PARA TESIS DE GRADO Y POST-GRADO

La Liga de Defensa del Medio Ambiente (LIDEMA) con fondos de la Embajada Real de los Países Bajos, con el propósito de estimular y fomentar la formación de recursos humanos en medio ambiente y desarrollo sostenible, financia becas no reembolsables para la ejecución de trabajos de tesis de grado y de post-grado, destinados a estudiantes de las universidades del país y a estudiantes bolivianos en el exterior sobre temas ambientales de Bolivia.

1. Becas para tesis de grado

Este financiamiento total o parcial está destinado a trabajos de tesis, proyectos de grado o trabajos dirigidos para optar a la licenciatura, que se inicien o estén en curso. Los gastos a ser financiados no incluyen salarios ni viajes al exterior del país.

El presupuesto máximo aceptable es de Bs. 10.500.-

2. Becas para tesis de post-grado

Este financiamiento total o parcial está destinado a trabajos de tesis de post-grado que se inicien o estén en curso. Los gastos a ser financiados no incluyen salarios ni viajes al exterior del país.

El presupuesto máximo aceptable es de Bs. 21.000.-

Los interesados podrán recurrir los requisitos para la presentación de solicitudes a partir del 6 de abril, en la siguiente dirección:

PROGRAMA DE BECAS HOLANDA-LIDEMA
LIGA DE DEFENSA DEL MEDIO AMBIENTE
Av. Ecuador No. 2131
Casa 11237
La Paz - Bolivia

La Fundación INFOCAL ante el crecimiento de su Escuela de Artes Gráficas, requiere de personal

Docente / Impresor

[hombre o mujer]

que tenga conocimientos sólidos en Impresión offset, para desempeñar la función de Instructor e Impresor.

Así mismo, invitamos a presentar su currículum, a personas que no tengan experiencia como Docentes, Ud. podrá ser capacitado por Infocal para ocupar el cargo de Instructor.

Requisitos mínimos:

3 años de experiencia como Impresor.

Bachiller en humanidades.



INFOCAL
SANTA CRUZ

Envíe currículum vitae a:
Fundación INFOCAL Santa Cruz
Dirección Ejecutiva Casilla 1653
Santa Cruz - Bolivia

COMUNICADO

A la Opinión Pública en general y al Sistema Cooperativo de ahorro y crédito en particular

La Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras (SBEF) y el Instituto Nacional de Cooperativas (INALCO), en cumplimiento a lo establecido en el Decreto Supremo N° 24439 de 13 de diciembre de 1996, comunican la nómica de las Cooperativas de Ahorro y Crédito que hasta el 14 de julio de 1997, se presentaron ante la SBEF y el INALCO, expresando su intención de adecuar su funcionamiento a lo establecido en la norma gubernamental citada.

COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO CON TRAMITES DE LICENCIA DE FUNCIONAMIENTO PARA OPERAR CON LA CARACTERISTICA DE ABIERTAS

Nº DE REGISTRO	Nº DE RESOLUCION	FECHA RESOLUCION	RAZON SOCIAL	DEPARTAMENTO
288	311	64/05/16	TRINIDAD	Beni
279	302	64/01/21	SAN ROCHE	Chuquisaca
3257	3540	8/03/18	ASPIAC	Cochabamba
1799	1848	7/08/29	CANTERA	Cochabamba
312	355	65/02/26	CONCORDIA TOTORA	Cochabamba
323	346	69/01/22	CRISTO REY DE COCHABAMBA	Cochabamba
209	222	62/10/30	EMPETROL	Cochabamba
278	301	64/15/06	HOSPICIO	Cochabamba
1829	2062	7/08/23	INICA HUASI	Cochabamba
482	502	66/06/20	LOYOLA	Cochabamba
340	363	65/01/31	PAO X	Cochabamba
338	361	65/03/21	QUITACOLLO	Cochabamba
301	324	64/06/06	SAN ANTONIO	Cochabamba
398	421	65/09/29	SAN CARLOS BORBONEO	Cochabamba
300	323	64/06/06	SAN JOAQUIN	Cochabamba
589	616	67/05/02	SAN JUAN DE PUNATA	Cochabamba
2851	3109	86/05/09	SAN PEDRO	Cochabamba
308	331	64/09/16	SAN PEDRO DE AYQUE	Cochabamba
322	345	65/01/22	SARCO	Cochabamba
452	475	66/04/14	SEÑOR DE BURGOS	Cochabamba
2219	2439	8/04/07	TURKIPAJ	Cochabamba
1260	1316	7/21/15	CARANAVI	La Paz
606	633	67/05/09	EL ALTO	La Paz
6244	4512	9/03/02	FINANCA COOP	La Paz
4157	4555	9/07/13	FINANDINA	La Paz
419	442	65/11/13	LITORAL	La Paz
599	626	67/05/09	NUESTRA SEÑORA DE LOS REMEDIOS	La Paz
750	781	64/09/12	PROBOL	La Paz
347	370	65/04/19	SAN BAR TOLOME	La Paz
345	368	65/04/12	SAN PEDRO DE LA PAZ	La Paz
685	716	68/01/23	SANTISIMA TRINIDAD	La Paz
4216	4655	94/06/06	UNION SANTIAGO DE MACHACA USAMA	La Paz
532	557	66/11/08	MARIA AUXILIADORA	La Paz
335	358	65/03/22	PAUL OYLY	Oruro
329	352	65/02/16	SAN GERARDO	Oruro
1770	2140	79/11/07	VIAS Y OBRES	Oruro
1881	1770	73/07/22	VINTO	Oruro
425	448	65/12/16	ABUNACION	Potosi
438	481	66/04/19	CATEDRAL	Potosi
324	417	65/09/06	EL CHOBOLQUE	Potosi
775	1361	73/02/27	MONSERRAT FELIX GAINZA	Potosi
370	4187	90/09/20	2 DE JUNO ABASTO	Santa Cruz
453	476	66/05/14	COMARAPA	Santa Cruz
4106	478	93/08/06	COOPGRACRE	Santa Cruz
1783	1931	77/07/14	EL BUEN SAMARITANO SANTA CRUZ	Santa Cruz
1211	1165	71/08/18	PROGRESO	Santa Cruz
2126	2264	8/03/12	EMPLEADOS DE OCCIDENTAL BOLIVIANA INC.	Santa Cruz
317	380	64/12/20	JESUS NAZARENO	Santa Cruz
3918	4243	91/02/20	JSBUN	Santa Cruz
298	321	64/05/16	MONTERO	Santa Cruz
237	329	63/04/22	NUESTRA SEÑORA DE FATIMA	Santa Cruz
161	183	62/03/15	NUESTRA SEÑORA DE LA MERCE	Santa Cruz
575	601	67/03/13	SAN GABRIEL	Santa Cruz
1992	2170	80/03/21	SAN JUAN	Santa Cruz
463	486	66/05/04	SAN MARTIN DE PORRES	Santa Cruz
228	250	63/02/01	SAN MATTEO	Santa Cruz
377	400	65/06/29	ORIENTE	Santa Cruz
4234	4511	74/05/26	TRINIDAD	Santa Cruz
2080	2272	81/08/19	BERERO	Tarija
569	384	67/02/21	CATEDRAL DE TARIJA	Tarija
295	637	67/05/02	EDUCADORES GRAN CHACO	Tarija
4128	4331	93/05/11	EL CHIRIBOL	Tarija
827	969	70/04/08	MADER Y MAESTRA	Tarija
2007	2188	80/05/21	MAGISTERIO RURAL TARIJA	Tarija
1067	1109	71/05/06	SAN FRANCISCO SOLANO	Tarija
504	527	66/09/28	SAN JUAN DE BERMEJO	Tarija

COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO CON TRAMITES DE LICENCIA DE FUNCIONAMIENTO PARA OPERAR CON LA CARACTERISTICA DE CERRADAS

Nº DE REGISTRO	Nº DE RESOLUCION	FECHA RESOLUCION	RAZON SOCIAL	DEPARTAMENTO
118	180	62/02/02	GUAYANERIN	Beni
456	449	65/12/16	SAN FRANCISCO BORJA	Beni
2726	2995	86/04/02	COFAN	Chuquisaca
2090	2251	81/04/20	MAESTRERIO RURAL CINTI	Chuquisaca
450	473	66/04/12	MAESTRERIO RURAL SUCRE	Chuquisaca
384	407	65/05/26	SAN FRANCISCO	Chuquisaca
315	378	65/05/04	SAN LAZARO	Chuquisaca
307	332	64/10/15	SAN MIGUEL	Chuquisaca
381	916	69/11/05	SENAIC	Chuquisaca
1136	1183	71/12/29	TRABAJADORES DE SOCIEDAD INDUSTRIAL DEL SUR	Chuquisaca
402	425	67/05/29	A.P.I. PRODUCTORES DE LECHE	Cochabamba
1885	2045	78/01/28	CACEF	Cochabamba
2270	2183	86/11/28	EL PISAL	Cochabamba
52	71	60/08/16	PARROQUIA SANTA ANA	Cochabamba
272	1007	70/02/29	SAN FRANCISCO DE ASIS	Cochabamba
674	495	64/06/02	TELEFONOS AUTOMATICOS	Cochabamba
4315	4758	95/06/13	ALIANZA Y PROGRESO	La Paz
490	513	66/07/27	AVANCE	La Paz
3666	3959	89/05/19	CENTRAL	La Paz
3089	4323	91/10/31	COBEP	La Paz
411	434	65/10/26	EMPLEADOS DE COMIBOL	La Paz
730	761	68/06/04	HUAYNA	La Paz
4094	4886	96/10/25	LA PASEA	La Paz
1564	1629	74/09/06	SAN ANDRES	La Paz
659	688	67/08/24	SAN ANTONIO ORKOJAHUARA	La Paz
412	435	65/11/04	SAN MIGUEL	La Paz
4396	4888	96/10/25	SANTA LUCIA	La Paz
560	583	67/02/03	SANTIAGO DE CORIPATA	La Paz
2068	2259	74/07/11	SANTIAGO DE MUNAYPATA	La Paz
6048	4402	92/08/21	SUPERBANCOS	La Paz
4031	4279	92/05/21	SAYARI	La Paz
890	925	69/12/23	BIELLA VISTA	La Paz
2485	2714	85/01/10	UNION FATIMA	La Paz
494	517	66/08/16	LAGUAS DE CASTILLA	Oruro
1104	1148	71/08/09	EUCLALIPTUS	Oruro
1018	1056	71/08/11	SENAC	Oruro
996	1023	70/06/21	SJESUS LIBREO	Oruro
510	535	66/10/07	SAN MARTIN	Potosi
3669	4207	91/08/27	18 DE JULIO	Potosi
2921	3184	86/11/28	CORDEPO	Potosi
4210	4631	94/02/08	16 DE JULIO	Santa Cruz
191	213	62/08/21	LA SANTA CRUZ	Santa Cruz
395	418	65/09/06	PADRE FORTUNATO	Santa Cruz
535	560	66/11/21	SAN JOSÉ	Santa Cruz
3855	4173	90/08/17	TESOBOL	Santa Cruz
1626	1716	75/02/20	INGENIO AZUCARERO BERMEO CACTAB	Tarija
3201	3626	88/07/29	MAESTRO RURAL GRAN CHACO	Tarija

Aquellas Cooperativas de Ahorro y Crédito no incluidas en los listados anteriores, serán declaradas "Inactivas" y el INALCO iniciará el proceso de cancelación de inscripciones en el Registro Nacional de Cooperativas en observancia del Artículo 39º del D.S. N° 24439.



Los exportadores reunidos en su décimo congreso nacional.

Revisarán posición de exportadores paceños

Caneb quiere unidad

En los próximos 90 días será el congreso extraordinario.

• LA PAZ

Los exportadores bolivianos analizarán la posición de la Cámara de Exportadores de La Paz (Cameb) de abandonar su gremio nacional, en el congreso extraordinario de Tarija, que se realizará en los próximos 90 días.

La decisión fue asumida a la conclusión del Décimo Congreso Nacional de la Cámara Nacional de Exportadores (Caneb), y luego que fuera elegida la nueva directiva y se hubiera premiado a seis empresas destacadas en 1997. La Cameb resolvió desafiliarse de su institución matriz porque no está de acuerdo con la conformación de esta organización, que actualmente premia

al que más exporta y resta apoyo a las regiones menos exportadoras que necesitan potenciarse.

Explicaron que no se llegó a considerar las demandas del sector exportador paceño por falta de tiempo, pese a que se discutió por más de tres horas. Esa fue la principal razón para que no se llegue a definir los reformas a los estatutos planteados por el departamento de La Paz.

Aseguraron que en el congreso extraordinario plantearon las reformas y posiblemente se aprueben pero que una definición sobre la reforma será considerada en la próxima reunión de la cámara nacional.

CRECIMIENTO

Los exportadores están conscientes de la necesidad de un mayor crecimiento de las exportaciones que, a su vez, posibilita el desarrollo productivo de Bolivia, indicaron. Por ello, se plantean a nivel nacional superar la barrera de los mil millones de dólares.

Guido ANTEZANA Vigano

Transparencia y eficiencia en las empresas capitalizadas

Mediante la estricta aplicación de lo establecido por la Ley de Capitalización, casi tres millones y medio de bolivianos finalmente seremos titulares de una alicuota parte del 50 por ciento de las acciones en las empresas capitalizadas cuando se emitan las respectivas libretas de capitalización individual. Son doce las empresas capitalizadas mediante el proceso que crea un sistema de capitalismo popular en base al patrimonio de las principales empresas de economía mixta que administraba el Estado, ello requiere que el patrimonio de los bolivianos en las empresas capitalizadas sea debidamente protegido.

Los países más avanzados en materia financiera han alcanzado un altísimo grado de capitalismo popular, es decir una amplia y fluida participación ciudadana en sus mercados bursátiles, gracias a la existencia y observancia de leyes y reglamentos que protegen principalmente al pequeño inversionista. La aplicación de una normativa técnica y jurídica que da transparencia y confiabilidad al manejo de empresas registradas en bolsas de valores es una condición "si no quita no" para el desarrollo económico y social de un país.

Nuestros vecinos Chile y Argentina tienen una tradición de varias décadas de años en el funcionamiento de mercados bursátiles que operan en forma eficiente, transpa-

rente y confiable. Gracias a ello, miles de empresas privadas tienen acceso al ahorro del público, mediante la emisión de acciones y bonos, para expandir sus actividades. En estos países, los inversionistas confían en los mercados bursátiles porque saben que las empresas que transan sus acciones en dichos mercados están sujetas a un sistema de supervisión y control por parte de las bolsas de valores y de las instituciones del Estado.

En los Estados Unidos, mediante una red de seguridad jurídica e institucional, que actúa en forma directa e indirecta, existe un altísimo grado de protección para el inversionista. Las empresas que colocan sus acciones con el público y que están registradas en las bolsas de valores deben presentar anualmente el Reporte 10K que es un informe financiero detallado sobre su situación económica, contable y tecnológica. Su objeto es prestar transparencia, confiabilidad y continuidad en la información que reciben accionistas, analistas financieros, empresas registradas en bolsas de valores y el público en general.

El Reporte K de una empresa grande puede llegar a tener varios tomos e incluye información sobre los sueldos de los ejecutivos, sus contratos de trabajo con la empresa, los beneficios no incluidos en los sueldos y otros. Incluye también información sobre las transacciones comerciales y financieras con empresas relacionadas dentro

del país. Los artículos 120 al 124 de la Ley de Valores, que respaldan la transparencia en el manejo de las empresas capitalizadas, establecen que se haga pública cierta información sobre las empresas capitalizadas, es solo un primer paso. El país debe adoptar, a la brevedad posible, un sistema similar al de los Estados Unidos. El Reporte 10K, por su parte, es una herramienta que nos permite tener una visión clara de la situación financiera de las empresas capitalizadas, que son las que más crecen y generan empleos en el país.

Se firmará hoy

El Acta de Guayaquil

► **Capítulo primero**
Se analizan brevemente los avances del proceso de integración y se destaca el grado de flexibilidad y compromiso de los países miembros para llegar a un acuerdo sobre la Zona Andina de Libre Comercio.

Se subraya el trabajo adelantado por las diferentes instituciones del grupo, la articulación de posiciones conjuntas para la negociación del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) y el productivo acercamiento hacia la Unión Europea.

► **Capítulo segundo**

Se relaciona con el desafío comunitario y en él se reitera la convicción de que la CAN está llamada a desempeñar un papel decisivo en el proceso de articulación y convergencia entre los distintos bloques de integración de la región.

Señala que "la búsqueda de un espacio cada vez más amplio, exige que la comunidad otorgue prioridad a la profundización de su relacionamiento externo y asegure su presencia y proyección andinas cada vez más activas en la región".

► **Capítulo tercero**

Se insta a buscar una mayor coordinación y convergencia entre las respectivas políticas de los países miembros para asegurar la estabilidad de precios, el equilibrio macroeconómico y el crecimiento del empleo e ingresos de la población.

► **Capítulo cuarto**

Se dedica especial atención a la

integración física y desarrollo fronterizo y al respecto los presidentes andinos pedirán, para antes de finalizar el año, un plan concreto con proyectos de integración física para lo cual cuentan con el respaldo de la Corporación Andina de Fomento (CAF) y del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Indica también que se instruye al Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores para que den prioridad a los proyectos de integración y desarrollo fronterizos y aquellos relacionados con la interconexión vial y ferroviaria.

► **Capítulo quinto**

Se centra en las medidas de promoción de la CAN.

► **Capítulo sexto**

Habla del diseño de una política exterior común y el desarrollo de las relaciones externas.

► **Capítulo séptimo**

Se refiere a la seguridad y medidas de fomento de la confianza.

► **Capítulo octavo**

Se designa a Cartagena de Indias como sede de la próxima reunión de Consejo Presidencial, el 26 de mayo de 1999.

► **Capítulo noveno**

Se analiza la agenda social y la participación ciudadana.

► **Capítulo décimo**

Habla del fortalecimiento de las instituciones comunitarias y la consolidación del sistema andino de integración.

Las dos declaraciones están relacionadas con el fenómeno de El Niño y con el sistema satelital andino Simón Bolívar. ♦

La región encontró el rumbo hacia el Mercado Común

Andinos con metas ambiciosas



MINISTERIO DE COMUNICACIÓN

Pedirán a la UE renovar preferencias arancelarias.

• GUAYAQUIL, Ecuador
Agencia EFE

El Acta de Guayaquil, que suscribirán los presidentes andinos hoy traza metas ambiciosas y deja entrever que por fin, tras 29 años de esfuerzos integradores, la región ha encontrado el rumbo hacia el Mercado Común.

El proyecto del Acta que aprobaron el viernes los cancilleres y

revisan desde ayer los gobernantes de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, es un documento amplio que traza directrices sobre el futuro de la Comunidad Andina de Naciones (CAN).

La importancia de la cita de Guayaquil radica en el hecho de que en los últimos meses se lograron superar graves dificultades, como el retiro y posterior reintegro de Perú, y en el hecho de que haya comenzado a funcionar una Secretaría General.

Ese órgano ejecutivo deberá canalizar todos los esfuerzos para la verdadera integración, que tendrá ahora el desafío de perfeccionar la Unión Aduanera, el comer-

cio de servicios, la armonización de políticas macroeconómicas, la integración física y el desarrollo fronterizo.

El Acta de Guayaquil consta de diez capítulos y dos declaraciones.

UNIÓN EUROPEA

Los mandatarios pedirán a la Unión Europea (UE) que renueve las preferencias arancelarias que otorga a los países andinos para contrarrestar el gasto de las naciones en el combate contra el narcotráfico.

Los gobernantes, que participan en el X Consejo Presidencial Andino, que se celebra en Guayaquil, asie-

guraron que van a renovar "oportunamente" dicho régimen especial de la UE que otorga a los países que luchan contra el narcotráfico.

Varios diplomáticos andinos aseguraron en Guayaquil que la UE está dispuesta a ampliar el régimen especial por cuatro años e incluir en las preferencias a Venezuela.

En el Acta de Guayaquil, los presidentes destacarán "los efectos positivos del régimen especial de preferencias arancelarias concedido por la Unión Europea en apoyo a la lucha contra la droga en el marco de los principios de corresponsabilidad, no condicionalidad y priorización del desarrollo alternativo". ♦

Sugerencia de organismos internacionales a presidentes andinos

Corrupción y tributos en agenda

Acciones deben ser concertadas para lograr éxito.

• Agencia ANF

Los mayores organismos financieros, las Naciones Unidas y la Unión Europea sugirieron a los países andinos -cuyos mandatarios se reúnen en Ecuador- "luchar contra la corrupción que afecta al desarrollo económico de la subregión". Asimismo, determinaron la adopción de sistemas tributarios y aduaneros eficientes para enfrentar la evasión fiscal y el contrabando.

El FMI, Banco Mundial, BID, Naciones Unidas y la Unión Eu-

ropea reunidos recomendaron estas acciones en el Primer Encuentro del Consejo Asesor de Autoridades de Finanzas, bancos centrales y responsables de planeamiento que tuvo lugar en Quito en marzo pasado.

Las conclusiones sobre corrupción y políticas económicas figuran en la agenda que los presidentes de la Comunidad Andina (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) analizarán en esta Cumbre subregional.

BUSCA COMPROMISO

La declaración del consejo busca el compromiso de los gobiernos a luchar "contra la corrupción, mal que afecta al desarrollo económico de nuestros países" y determinó "la adopción de sistemas tributarios

y aduaneros eficientes para enfrentar la evasión fiscal y el contrabando".

Se precisó que "la fijación de metas comunes que permitan a la región responder en bloque frente a este flagelo potenciará la capacidad de crecimiento y de reacción de los países" al igual que se acordó "manejar prudente y consistentemente las políticas monetaria, cambiaria y fiscal".

ACCIONES CONCERTADAS

El consejo tenía la misión de elaborar una propuesta de "armonización de políticas macroeconómicas" para los mandatarios andinos y determinó "proseguir e intensificar los esfuerzos para alcanzar esa concertación en la estabilidad de precios y los equilibrios de las principales

variables macroeconómicas, garantizando la estabilidad política y social en el área".

Los expertos del mencionado organismo en su declaración alertaron a los presidentes que la situación económica internacional "exige definir acciones concertadas para atender las nuevas condiciones de globalización y regionalismo abierto en las que se desencuentra la economía andina".

THE CATHOLIC UNIVERSITY OF AMERICA

The Benjamin T. Rome School of Music
Washington, D.C. 20064
202-319-5414
Fax 202-319-6280



El Centro Latinoamericano de Altos Estudios Musicales (LAMC) de la Escuela de Música Benjamin T. Rome de la Universidad Católica de América, Washington, D.C. y el Consejo Interamericano de Música (CIDEIM), conjuntamente con Inter-American Music Friends (IAMF), convocan por la presente a concurso para la adjudicación de **PREMIO ROBERT STEVENSON DE MUSICOLOGÍA E INVESTIGACIÓN EN MUSICA LATINOAMERICANA**, destinado a libros publicados durante el bienio 1996-1997.

El primer premio consiste en un Diploma de Honor y la suma de siete mil dólares (U\$ 7.000). El plazo de recepción será entre el 1 de septiembre y el 31 de octubre de 1998.

Información completa relativa a este concurso podrá obtenerse en el Centro Latinoamericano de Altos Estudios Musicales:

Website: <http://www.acad.cua.edu/musu/lamc/lamc.htm>
E-mail: lamc@idt.net
Telf: 202-319-5835
Fax: 202-319-6280

Mañana

reclame junto a su edición un dossier especial por el:

90
Aniversario

THE STRONGEST



en
PRESENCIA
oportuna y veraz

CASIMIRA LEMA Y CÉSAR GALINDO
LE OFRECEN CADA MAÑANA...

...LA DOSIS DE ENERGÍA
PARA COMENZAR EL DÍA



Al Despertar

La revista matinal más entretenida de la televisión boliviana.
Nuevos bloques: los IN y los OUT, notas curiosas, noticias
y entrevistas originales, espectáculos...

Sólo por

Lunes a Viernes
a hrs. 7:00

unitel
tu canal

CANALES QUE INTEGRAN
NUESTRA RED

SANTA CRUZ	Canal 3
EL TÓRNO	Canal 3
LA GUARDIA	Canal 3
COTOCO	Canal 3
PORONGO	Canal 3
PAURITO	Canal 3
CHUCHIO	Canal 3
WARNES	Canal 3
YAPACANI	Canal 3
SAN CARLOS	Canal 3
BUENA VISTA	Canal 3
PAILON	Canal 3
SANTA ELENA	Canal 3
TRES CRUCES	Canal 3
PORTACHUELO	Canal 3
SANTA ROSA	Canal 3
PALOMETAS	Canal 3
MINERO	Canal 3
GRAL. SAAVEDRA	Canal 3
CAMIRI	Canal 2
MONTERO	Canal 12
SAMAIPATA	Canal 4
MIRANA	Canal 4
LA PAZ	Canal 1
EL ALTO	Canal 1
VIACHA	Canal 1
COCHABAMBA	Canal 11
QUILLACOLLO	Canal 11
SACABA	Canal 11
ORURO	Canal 1
POTOSI	Canal 1
TUPIZA	Canal 1
VILLAZON	Canal 1
TARIJA	Canal 1
YACUIBA	Canal 1
TRINIDAD	Canal 1
RIBERALTA	Canal 1
GUAYARAMERIN	Canal 1
SUCRE	Canal 1
COBIJA	Canal 1

PRESENCIA DEL DEPORTE

DESPEDIDA DE MELGAR Vendrá Platini Sánchez

PÁGINAS 3 Y 9



WILSTER GUABIRA Choque de invictos

PÁGINA 5

RECIBE HOY A SAN JOSÉ

E] "Tigre" E

Quijote E

E] Quijote E

JOHN MURDOCH

“Chicho” Suárez, carta de gol del cuadro “atigrado” que hoy jugará con San José en Miraflóres por el torneo ligero “Ramiro Castillo Salinas”.

PÁGINA 2 Y 9

Se quemó fanático

• LAREJA (Yemen)

Agencia EFE
Un aficionado yemení de 22 años permanece en estado de coma como consecuencia de las heridas que sufrió al rociarse con kerosene y prendérese fuego tras la derrota de su equipo.

El Sharra fue vencido el pasado jueves por el Al-Jael en partido de la Liga de Yemen, lo que supuso una importante pérdida de posiciones en la tabla. Eso enlazó al fanático que tomó la drástica decisión.

• Kartozia

• TIFLIS

Agencia EFE
Guivi Kartozia, tres veces campeón mundial y dos veces olímpico en lucha clásica, falleció ayer a los 68 años de edad en la capital de Georgia, Tiflis.

Kartozia, que por sus espectaculares victorias dentro y fuera del país fue uno de los deportistas más populares de la URSS en la década de los 50, será enterrado el próximo martes en Tiflis.

Convenios con Cuba

• LA HABANA

Agencia EFE
Con una entrevista con el líder cubano, Fidel Castro y la firma de dos convenios de colaboración deportiva finalizó ayer en La Habana el vicepresidente iraní Sayed Mostafa Hashemi Tabatabai, una visita oficial de cuatro días a la isla.

El también titular del Comité Olímpico de Irán, en rueda de prensa, calificó de “gran honor” conversar con el estadista cubano de 71 años de edad.



RUIRITO

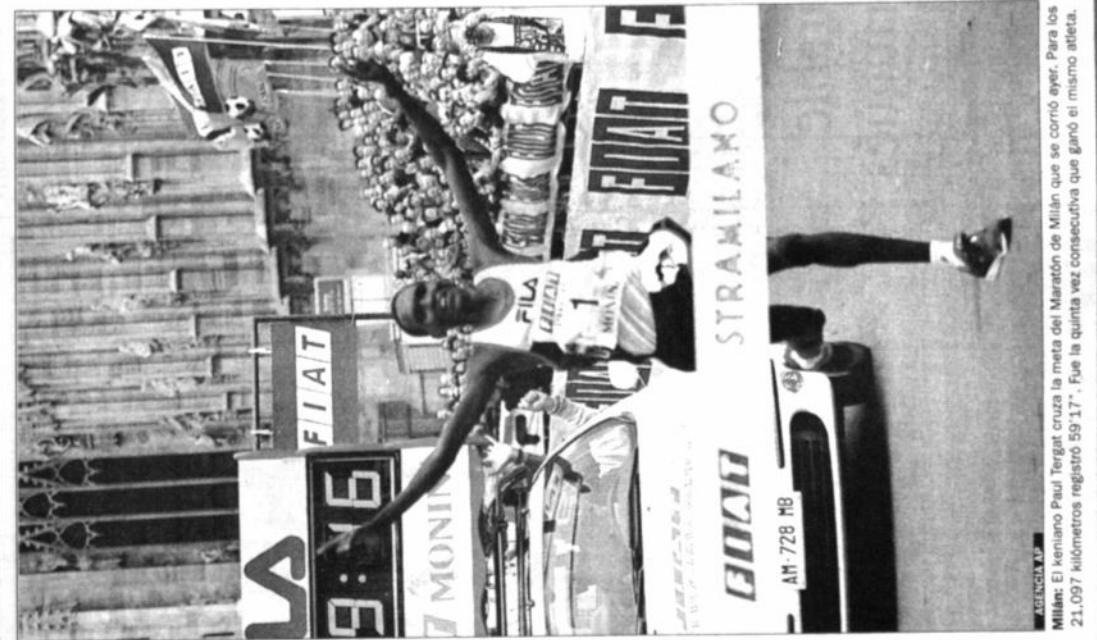
Para tomar nota

Cayó mal en Santa Cruz la derrota de Bolívar ante Nacional, lo que dejó fuera de la Copa Libertadores a Oriente Petrolero. Y más de uno se ensañó con el campeón nacional, lo que por cierto era triste, porque si a alguien debería reprocharse por un bajo rendimiento futbolístico es a Oriente, que no supo ganar por cuenta propia la clasificación a la segunda fase.

La fiesta de The Strongest celebrada el último viernes en la casa del “Tigre” fue muy sonada, a tal punto que varios dirigentes no se acuerdan cómo, ni a qué hora se recogieron a sus domicilios. Uno de ellos, ante el requerimiento de la prensa, dijo no saber nada y se disculpó por ello. Más bien preguntó quién había ganado en el partido Nacional-Bolívar.

Con el paso de los años, las credenciales vitales que fueron entregadas a destacados periodistas deportivos se han ido deteriorando. Ante tal situación, algunos colegas han pedido renovación al Viceministerio del Deporte, pero, según se conoce, éstas no han sido repuestas todavía y eso que, en algún caso, ya pasó más de un mes desde del día en que se pidió la renovación.

El Colegio San Calixto, tradicional centro de enseñanza ubicado en el centro de la ciudad, y el Instituto Educativo Los Pinos dieron apertura ayer a su actividad deportiva de este año. En ambos casos se prepararon sencillas ceremonias de inauguración en las que hubo masiva participación de estudiantes. A propósito, PRESENCIA del Deportivo, para prepara una sorpresa para mañana.



Milan: El keniano Paul Tergat cruza la meta del Maratón de Milán que se corrió ayer. Para los 21,097 kilómetros registró 59'17". Fue la quinta vez consecutiva que ganó el mismo atleta.

AGENCIA AP

En medio de gran expectativa

Argentina aventaja 2-1 a Chile

doblistas del mundo, que lució muy sólido con su servicio y fue el protagonista de los más espectaculares puntos del partido, al conectar voladas propias de su agilidad en la red y devolviendo sonoramente.

• Buenos Aires 1998

El equipo argentino de Copa Davis tomó una vital ventaja de 2-1 en la eliminatoria de la Zona América que juega en Buenos Aires ante el de Chile, luego de la victoria conseguida por Luis Lobo y Lucas Arnold sobre Marcelo Ríos y Nicolás Massú por 7-5, 6-3 y 6-3. Ante una multitud que colmó las instalaciones del Buenos Aires Lawn Tenis Club, los equipos de Argentina y Chile protagonizaron un típico partido copero. Argentina fundamente su victoria en la imponente labor de Lobo, situado entre los mejores veinte

A black and white photograph of a man in a soccer uniform, including a cap and a jersey with a logo, holding a soccer ball. He is standing on a grassy field with other players visible in the background. The image is framed by a thick black border.

A black and white photograph of a man in a white shirt and tie, smiling, with a woman in a bikini in the background. The Taquina logo is in the top right corner.

En Gran Premio de Argentina

Schumacher apunta al triunfo

Durante estos cuatro días ensayo del equipo Ferranti, fue el primero de los pilotos extranjeros en llegar a Argentina, entre los correderos que tomarán parte del Gran Premio de este país a disputarse el domingo de

Intre llegó ayer en la noche y anuncio que hoy a las 11:30 (14:30 GMT) saldrá a recorrer en la zona de la delta del río Paraná. También se anuncio que el martes después del mediodía

trive sera recaudo por el secretario de Deportes de la Nación. Hugo Porta.

El otro piloto que está en el país desde días atrás es el argentino Espejo. Llegó, sin embargo, del penúltimo.

Chocan invictos en el valle hoy

público, ya que siempre es difícil "jugar de local", sostuvo el entrenador Dálico Giavagnoli. Los jugadores hicieron juegos recreativos, repasaron algunas jugadas y se prepararon para el compromiso ante el Atlético Paraná.

• Edgar TEJERINA

Wistermann está dispuesto a mantener el invitado en el torneo luego y para ello sus jugadores prometieron vencer mañana aquí en el estadio Capitales, al equipo de Guadalupe. **El equipo** se presentó a la si-
guiente hora y el resultado de la defensa jugada.

PREPARACIÓN

Los "rojos" terminaron su trabajo de preparación esta mañana. Mejoró mucho el tiempo y ello hizo que el trabajo final sea bueno. Posiblemente los jugadores se trastornaron cuando los resultados de la jornada se mantendrán concentrados hasta fines del comienzo.

“Es difícil, pero estamos preparados para lograr un buen resultado. La gente quiere una victoria y

Guabirá confía en buen resultado

Correspondiente en Santa Cruz
a la Gobernación de
del Ingénio Azucareño Guábará.

entusiasmados por la buena campaña que están cumpliendo, los jugadores de Guárico se trasladarán a Cochabamba cargados de optimismo, donde este domingo jugarán contra Wissmann.

en este encuentro, lados clícos ponen en juego el liderazgo y

Roque expondrá un planteamiento conservador poniendo el medio-
vial

El equipo titular alistarán como titulares a los jugadores que ya han jugado en la liga, y el equipo dirigido por el director Angel Candia, que ya ha jugado en la liga, no se alistarán.

y el retorno se producirá después de la muerte de su esposo, el 1 de enero de 1992.

RES. A continuación del informe de Walter Areiz, en el mediatrámico, Auto de la tarde, Nicolás Suárez, Anselmo de

cosa y jura esa cosa, cosa que Marcelo Cesar Roque, los Rojos del Sur, atacó a los Rojos de la Nación, que estaban en la mañana pasando fin de año en la noche.

JOSÉ GARRANZI En el documental *La mano Cartonera* de las filas de Guibíra, preparativos, reuniendo una sesión de trabajo.

“Cumplimos con el objetivo”

“Mejoraremos nuestro nivel”, sostuvo el DT.

• MONTEVIDEO

En el campeón nacional, antes de retornar a La Paz, se notó mucha tranquilidad y calma, después de la derrota que sufrió el pasado viernes contra el Nacional por Copa Libertadores.

El entrenador Luis Orozco manifestó ayer: “retornamos con la tranquilidad porque a pesar de la derrota contra Nacional cumplimos con nuestro objetivo de alcanzar algunas unidades y de esa manera reaccionar en la parte anímica para salir del balón que había experimentado el equipo en el torneo boliviano”.

Más adelante, agregó que “es verdad que el cansancio que sintieron los jugadores en la parte física afectó al plantel, no es una excusa pero son situaciones que se presentan en la práctica diaria en que se presentan en el trabajo diario sólo se pueden alcanzar objetivos paso a paso”.

TRANQUILIDAD

Por otra parte, el entrenador de Bolívar comentó que espera que el equipo pueda bajar la tranquilidad necesaria y suficiente para solo pensar en trabajar y no pensar en la parte económica.

“Sabemos que la situación monetaria la cumplirán los dirigentes canadienses que lo ayudan y ello sería bueno porque todos sólo debemos pensar en trabajar y mejorar día a día sin tener ningún tipo de problema; respetemos que en Bolivia podemos solucionar estos pequeños inconvenientes y seguir entrenando con normalidad y en busca de recuperar posiciones en el campeonato local, sin descuidar tener para jugar con el Bucaramanga colombiano en la otra fase”, remarcó.

Llegaron anoche

Campeones de retorno

• LA PAZ

La delegación de Bolívar llegó anoche al Aeropuerto Internacional de El Alto, después de haber ganado un largo viaje desde Montevideo, Uruguay.

Se advirtió cansancio en los jugadores, pero reflejaron tranquilidad, al finalizar la campana que se viene realizando en el torneo local”.



JUAN MAMANI, PERIODISTA VIALERO EN ALAS DEL LAB



Se comprometió Mercado Pagarán deudas esta semana

• MONTEVIDEO

El presidente de Bolívar, Luis Mercado, en comunicación telefónica con los jugadores del equipo, les hizo conocer que retorán tranquilos porque las deudas que se tiene con el equipo se las saldrá en el transcurso de esta

semana. Asimismo, la comunicación fue aprovechada por Mercado para felicitar a toda la delegación por el magnífico triunfo obtenido el martes pasado frente a Petrolero. También les dio su confianza a pesar del resultado contra Nación. “Siempre hay accidentes en el fútbol y ante Nacional solo se perdió por esas cosas que tiene el fútbol. Sin embargo, se confía y se espera que el equipo pueda seguir mejorando su nivel de juego y seguir dando satisfacciones y alegrías a los hinchas del equipo celeste”.

Bolívar piensa ahora en Atlético Bucaramanga y en la segunda fase”.



En carrera de “El Diario”

• QUESADA BALLEZA

Orureña Nemia Coca buscará primer lugar

• QUESADA BALLEZA

REPRESENTACIÓN

Nemía Coca participó en la competencia podesbre el Día de la que fue variante ganadora, carrera a realizar este domingo en la ciudad de La Paz.

Coca fue vencedora consecutivamente de la tradicional carrera pedestre los años 94, 95 y 96. Para llegar en su mejor forma, la deportista entrenó durante 4 meses 4 horas diarias.

El año pasado no pudo estar presente porque tuvo su bebé, pero la motivo esta noche es la segunda competencia nacional a la que asiste.

Para poder estar presente en la carrera “El Diamo”, Coca cuenta con el apoyo de Augusto González, gerente general de Nestlé, Bolivia.

Nemía la atleta más representativa de Uruguay, que tiene el atletismo de su prucha y existe expectativa por parte de la dirigencia de seguir los primeros lugares.

La Paz logró primera victoria.

• COCHABAMBA

Cochabamba y Santa Cruz que siguen de invictos, este domingo definieron el título del torneo nacional juvenil de básquetbol.

Los seleccionados deportivos se impuso a Tarija por 58 a 25 puntos.

Antes se impuso una excelente actuación. La final despertó mucha

Los resultados de la anterior fecha, fueron los siguientes:

• SUCRE

Cochabamba se impuso a Tarija

por 58 a 25 puntos.

Santa Cruz dio cuenta de Quillacollo al que le ganó por 82 a 41 y

luego se impuso a Potosi por 56 a 52 puntos.

4, y Tarija con 3 unidades.

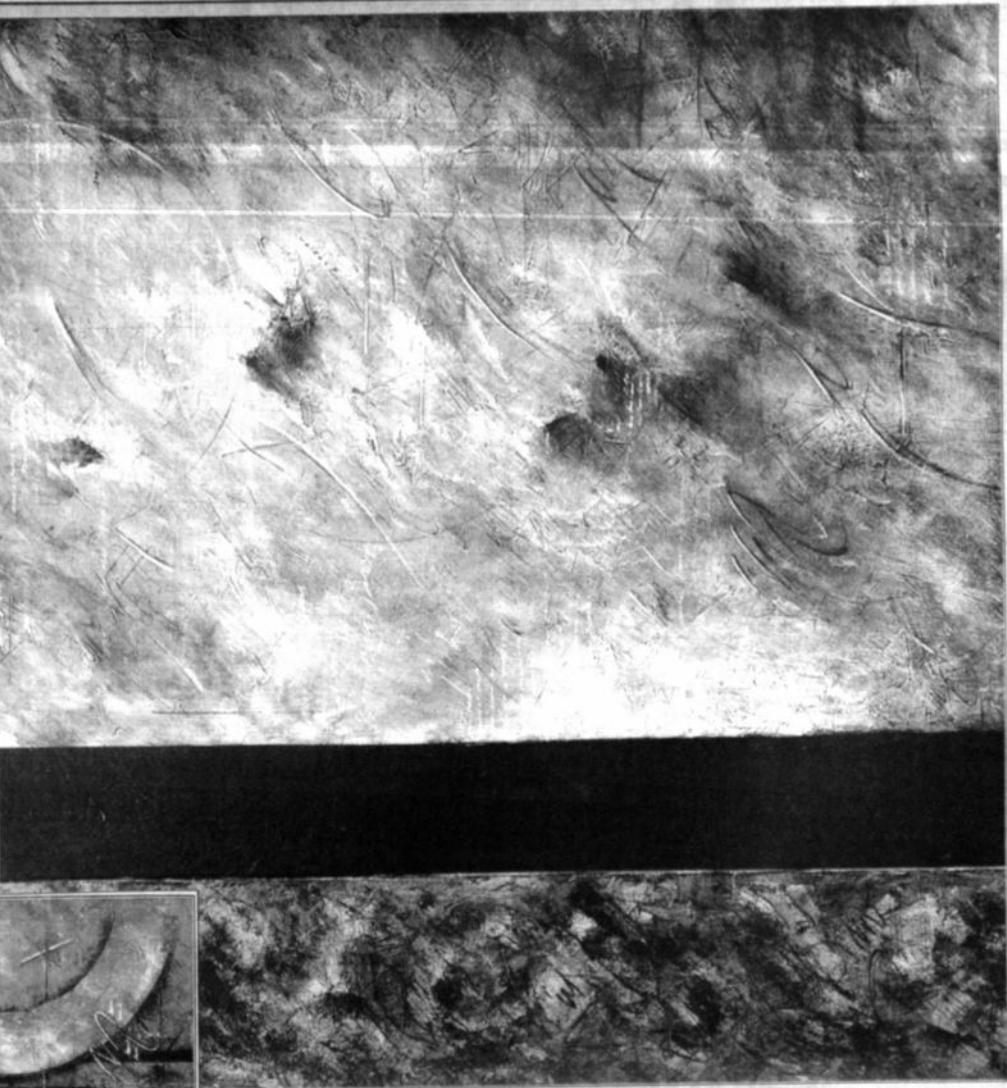
• DIRECCIÓN DE DEPORTE

Saint-John Pájaro Perse:

*"En el brazo de su ala,
el balanceo inmenso
de una doble estación,
y bajo la curva del
vuelo, la curvatura
misma de la tierra".*

PUERTA
ABIERTA

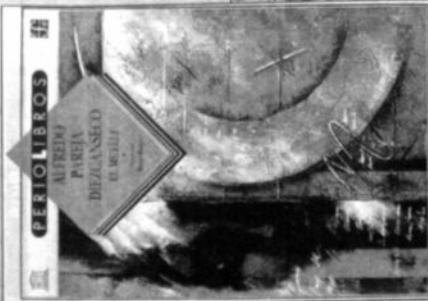
REVISTA DOMINICAL
La Paz, Bolivia, domingo 5 de abril de 1988



IBEROAMÉRICA PINTA

Karim Borjas

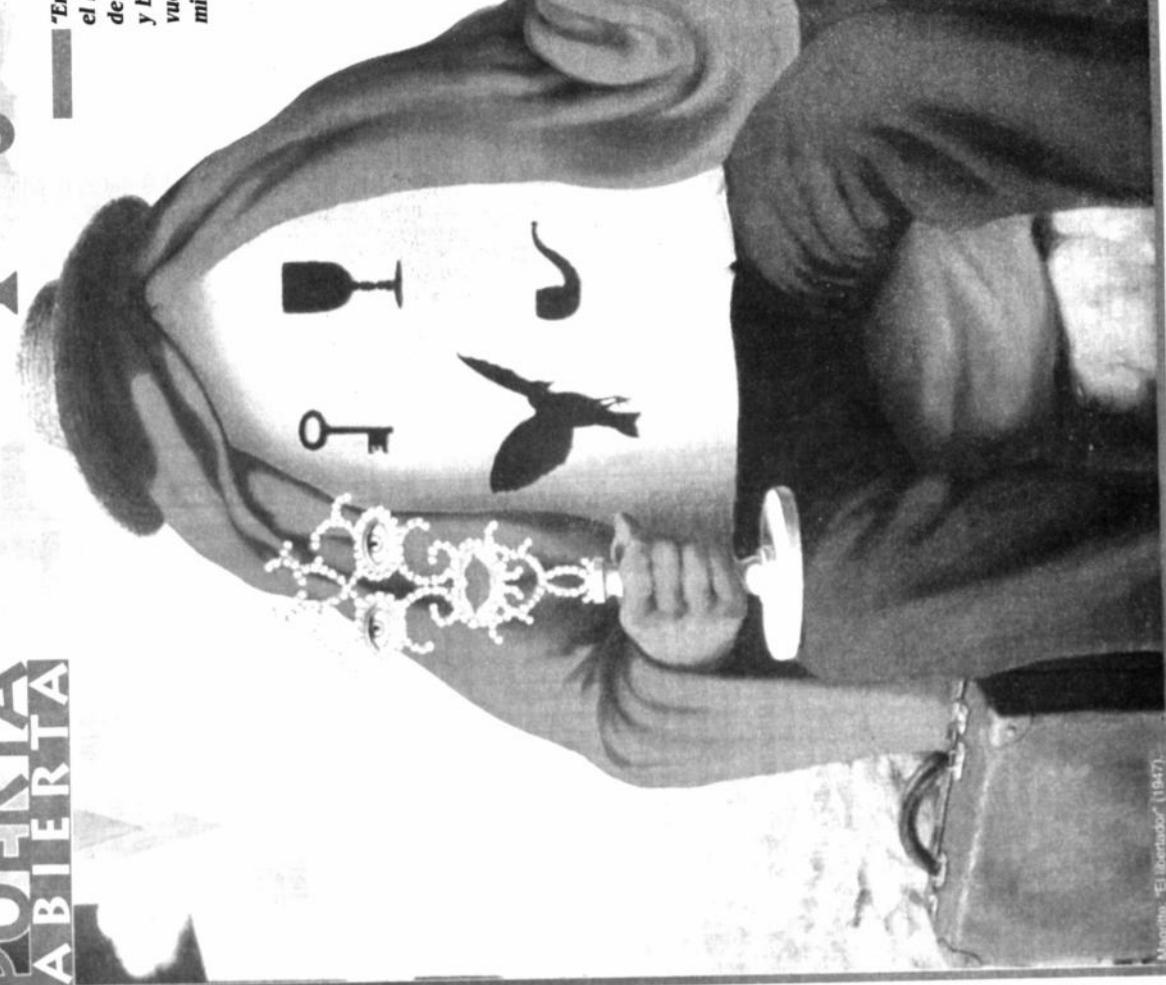
P • E • R • I • O • L • I • B • R • O • S



Diez años de sensaciones, las cuales hacen innecesaria la figuración, la mancha condensa un estado del alma, del espíritu", ha dicho al respecto Celio Calafato: "Sus cuadros son sombras cargadas de imágenes que cuentan una historia, una biografía de viaje, un diario: Iberoamérica pinta" que recorre las capitales de la región.

"Invertidos", técnica mixta sobre tela del artista venezolano Karim Borjas, nacido en Caracas en 1959. Borjas ilustró el libro "El muellie" de Alfredo Pareja

PRESENCIA



Magritte: "El libertador" (1947).

Goya: El mundo disidente.
En el Museo Nacional de Arte tiene lugar una exposición excepcional: cuatro series de grabados del célebre artista español Francisco de Goya. En este número ofrecemos un ensayo de Jesusa Vega que analiza una de ellas: "Disparates". Una invitación para visitar la muestra.

Páginas 4 y 5

B
R
U
T
L

Recordando a Carl Sagan

Carl Sagan

A través de sus libros el universo abría sus puertas. La memoria trae a esta página la imagen del cosmólogo y científico Carl Sagan.

Ernesto VARGAS Giarrizzo
Escritor

MIRADA

¡Qué anuncio compa
ñero Marx! A 150 años de
las revoluciones europeas y
de la aparición del Manifi
to del Partido Comunis
to. Umberto Eco analiza el
poderoso retórico del ma
estro político. El autor evalúa sus
estrategias persuasivas, poéticas y publicitarias.

Página 6

Si una estrella hubiera desaparecido del firmamento. Es que ya pasó mucho tiempo desde que nos dejó Carl Sagan. Si sufrí demasiado es por culpa suya, debido a que arrastró un trauma desde niño, un hermoso trauma (si se puede decir): la pasión de observar las estrellas. En esos años en los que me debatía entre la escuela y la casa, me daba un estupor para leer "Cosmos". Cercas de las ocho de la noche, hacia un alio en la lectura para salir a la calle e intentar describir las figuras que caprichosamente formaban las estrellas en el cielo. Las contaba una a otra como si se tratara de un abaco. Pasaban horas enteras, más horas, sin darme cuenta, sentado entre los arbustos, infinitas horas pensando en las maravillas del universo.

Seguramente no era el único porque he visto que guiados por sus libros, muchos jóvenes y niños se lanzaron a esa exploración por el tiempo y los confines galácticos. Muchos corazones acompañaban a los Voyager desde la Tierra mediante una máquina tan simple como su formidable libro "Los murmullos del universo". Esas sensaciones indescriptibles de que en algún sitio remoto, alguien nos miraba, escuchaba, esperaba. Nuestra casa era apenas un granito de arena perdido en el océano lacteo. Pero ante esa insignificancia, que nos hizo sentir ser humanos, también Carl Sagan nos enseñó nuestra grandeza como especie. Osamos a descubrir verdades, devolver los arcanos de la vida y de la muerte, aun sabiendo que no éramos nada.

MAESTRO

Rever la tradición
organística. Hoy se estrenará el órgano de tubos de la iglesia del Señor de la Exaltación de Olomouc. El instrumento fue construido en Francia en el marco del proyecto Los Comunitarios del Barroco que contribuye a la recuperación del patrimonio musical bohemio.

Página 13

El y sólo él fue nuestro maestro y compañero. Con el pasar de los años, nos adentro en los maravillosos descubrimientos de nuestra existencia. Por ejemplo pudimos saber de nuestra herencia reptil cuando él evocaba a los "Dragones del Edén". Nos bajó del pedestal de nuestra vanidad para mostrarnos el paso decisivo entre la humanidad y la animalidad. "El Cerebro de Broca", donde describe con encanto y rigor, la membrana del neocortex. También nos recordó a nuestros parentes cercanos, los simios, en "La sombra de nuestros antepasados olvidados".... No recuerdo qué cosas más.

Llama la atención en su maravilloso espíritu transmitido en cada una de las páginas de sus libros, esa profunda convicción! Su soberanía que con tanta fuerza generaciones de hombres que se dedicaron a pensar le arrancaron a la naturaleza durante muchos años y que.

Quienes nos educamos leyendo a Sagan, no podemos dejar de recordarlo mientras miramos al cielo. El está allí... Todavía enseñando.

MIRAR LAS ESTRELLAS

CONFERENCIAS

ARTE Y CULTURA

EN FOTOS

ACTIV. PLANETARIO BEARBE SUS

PUERTAS

EXPO. COLECTIVA

ACTIV. SEMINARIO

HOLGÍN

EXPO. MUSEO CRÍTICA

ACTIV. EXPOSICIÓN

EXPO. TRANSITO

EXPO. MELCHOR PÉREZ DE PRADO

EXPO. SEMINARIO

EXPO. MUSEO DE LA COCA

EXPO. MUSEO "SILVIA DEL PRADO"

EXPO. MUSEO "SILVIA DEL PRADO"

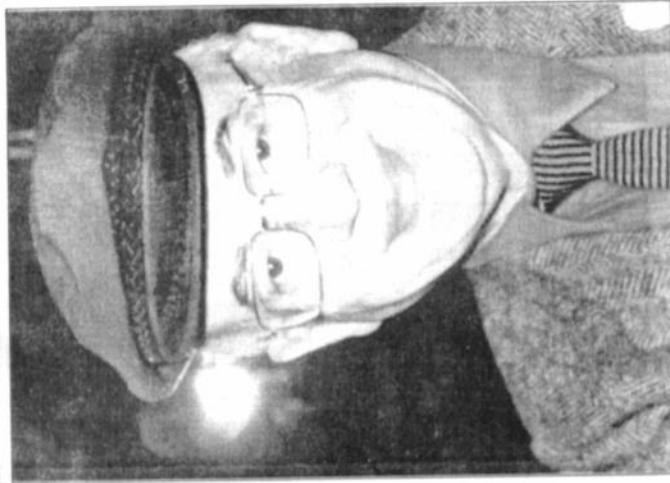
EXPO. MUSEO DE LA COCA

Poemas de Rojas

Gonzalo

El poeta chileno Gonzalo Rojas acaba de ser galardonado con el Premio de Poesía y Ensayo "Octavio Paz" que se otorga desde este año en homenaje al gran escritor mexicano. Rojas, nacido en la población de Lebú en 1917, es una de las grandes voces de la poesía latinoamericana contemporánea.

WILSONS



Teléfonos de urgencia

Guillermo Lanza	Av. Buenos Aires esq. Chorolque	Mutuo PRESENCIA	37240-44	ENTEL	113
	Asistencia Pública	118 - 371233	TELAMOS	194	
LIZ	212167	Radio Pachuca	110	tel. 371233	194
	Avenida de las Américas 462 - Villa	Agencia del Ilumán (Int.)	2112256-444	tel. 371233	102
	Fátima	ELECTRIPAL Recámaras	3545625	tel. 371233	117
A.J. CLARK	224212	Bomberos	3714848 - 378-669 - 119	tel. 371233	156-170
	Calle Max Paredes 850 esq.	Tresito	3712744 - 3712120	tel. 371233	101
	Gallardo	SABSA (Ex. MASANA)	8101222	ENTEL	361474
		Dir. Nal. de Investigación	368124	HOSPITAL DE CLÍNICAS	3628973
		FCA (Fernando Andrade)	414400	Efici. Móvil	3715470
ZONA VILLA	368185	Terminal de Buses	367275	CE-NTRAL	366804
COPACABANA	755004	Bucaramanga Central Manta	306044	U. General	2291480
ADONAY	231229	Dropodependencia (N.R.A.D.)	342391	M. Maternidad	3715470
	Calle Núñez del Prado N° 8 Villa	Asistencia Telefonica Inmediata	360021	Almacenes de para domiciliario	3607000
COPACABANA	232282	Auxilio medico y 24 hs.	317280	N. Alimentación	314414
WARA	750671	0122578 B-307045		TELEFEC	392141
	Joséfa Muñiz N° 10	N. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ		Central	012-360110
		RELEN		Servicio al cliente	
SEÑOR DE LA SENTENCIA	7809332	Rojas de Emergencia	315233		
200223	Av. Balbuena 270 entre Calle 8 y 9				
	Calle N° 1 Pza. del Minero-Villa				
	Antonina	EL BOTIGARIO	771473		
		Calle 21 N° 8424 esq. Corferio			
CIMENTERIO -S.T. - AÑES -	790671	GIMARIN			
GRAN PODER		Av. Gral. García Lanza esq. Calle 11			
3299888		Av. Achurumi			
SAN SIMON	720176	Av. Gral. García Lanza esq. Calle 11			
	Av. Kollasuyu 1627 esq. Cancha El	IRPAVI	720176		
	Tejar	Av. Góbelas 61-25 final Inari			
		TIANUANACO	795342		
		Av. Bolívar N° 4 Calle 28 - Cola			
		Cota			
APOLLO	379350				



LUNES	MARTES	MERCOLES	MERCOLES	VIERNES	SABADO	Domingo
10:00	10:06	10:30	10:30	10:00	10:00	12:15

Internacional de pasajeros	
12.00	8.00 - 3.00 9.00 - 10.00 - 11.00
12.00	13.00 - 14.00 - 15.00 - 17.00
12.30	18.00 - 19.30 - 20.00 - 20.30 - 21.00
A Cochabambina: - 100% de los días a Hs. 8.00	
8.45 - 9.00 - 13.00 - 19.30 - 20.00 - 20.15 - 20.30 - 21.00	
A Santa Cruz: 100% los días a Hs. 8.00	
21.00	
A Sucre: 100% los días a Hs. 8.00	
21.00	
A Potosí: 100% los días a Hs. 8.00 - 18.00 - 19.00	
20.00	
A Tarija: 100% los días a Hs. 8.00	
20.00	
A Montero: 100% los días a Hs. 9.00	
20.15 - 20.30	
A Trinidad: todos los días, a Hs. 20.00	
A Arica: 100% y verano a Hs. 5.30	
A Tocopilla: 100% otoño y invierno a Hs. 6.30	
A La Paz: 100% todos los días a Hs. 10.00	
A Villazón: todos los días, a Hs. 10.00	
A Temp.: 100% invierno a Hs. 10.00	
20.00	
A Uyuni: 100% invierno a Hs. 17.30	
20.00	
A Cobija: 100% invierno a Hs. 17.30	
20.00	

Order	Specimen	Collection Date	Collection Locality	Collection Notes
1	1000	26/7/08	17:00	A Upant: <i>Yunnan</i> y <i>Yunnan</i> 11. He. 17:30
2	Cosmos	3/8/08		

3

maches

Guillermo Lanza	LIZ	212167	Av. Buenos Aires esq. Chorolque
Fátima			CANDELARIA 367342
Avenida de las Américas 462 - Villa			Calle Rodríguez 669
A.J. CLARK	224212	ZONA VILLA	LITA 368216
Tejeda Sorzano esquina Canada 704		COPACABANA	Gallardo
		Y SAN ANTONIO	
ADONAY	231229	WARA	LIBRA 368185
Calle Nuñez del Prado N° 8 Villa		Josela Mujia N° 10	Av. Jaimez Freyre 1000
Copacabana			ZONA OBRAJES
SEÑOR DE LA SENTENCIA	2322382	SEÑOR DE LA SENTENCIA	SAN LUIS 785004
200223		200223	Av. Hernando Siles 4714
Calle N° 1 Pta. del Minero-Villa			
Antonina			
CEMENTERIO 25. AÑOS -	TUMUSLA -	GRAN PODER	ZONA CALACOTO.
BUENOS AIRES -	BUENOS AIRES -	SAN SIMON 3299688	ACHUMANI E IRPAVI
		Av. Kollasuyu 1627 esq. Caucha El	CALACOTO 790332
		Tellar	EL BOTICARIO 771473
			Callle 21 N° 8424 esq. Cordero
			GIMARIN 790671
			Av. Gral. García Larra esq. Calle 11
			Achumani
			IRPAVI 720176
			Av. Gabies 6125 final Irpavi
			TIAMUANACO 795342
			Av. Ballóniga N° 4 Calle 28 - Cota
			Cota
			APOLLO 379350



09:45 9/9/20 RUMBAKA
COCHABAMBA TI SAN MATIAS



Disparate matrimonial.

se daban entre la Iglesia y las celebraciones del carnaval en el "Baluán" o en el "Disparate desordenado", donde aparece una figura de doble cara típica de esta fiesta. Encuentro al "Disparate del muerto" en el aludido aéreo que se pone en ridículo a los militares, y estas burlas también de carnaval. Finalmente y en palabras del profesor Giedlunning, "otros temas de carnaval que aparecen en la serie son el agravio manejado de jeringas y pícas, violentos ataques contra personas y animales, la celebración de ritos y procesiones pseudoreligiosas al llevar máscaras misteriosas, el representar a turcos, monos y muertos en desfiles y pasos callejeros, el golpear a los transeúntes con palos y el encender fuegos".

MISTERIO

Otro tema de interés es cuándo y dónde llevó a cabo Goya el trabajo de grabar los cuadros. Se desconoce cuándo dejó de trabajar en la serie, aunque necesariamente hubo de ser antes de 1824 año en el que voluntariamente se retiró a Burdeos tras la restauración del absolutismo monárquico de Fernando VII. "Disparates" y "Desastres" quedaron guardados en la Quinta del Sordo, casa a la que se había trasladado el pintor en 1819. Las circunstancias que rodearon la vida del pintor a partir de estos años llevan a pensar que una vez embalados los materiales para el traslado, Goya nunca volvió a trabajar en los "Disparates" y por esta razón quedaron sin terminar, ocupado como estaba en pintar su casa con las famosas "Pinturas negras" y en ensayar la novediosa técnica de la litografía en el taller que en 1819 se abrió en Madrid bajo la dirección de José María Cardano.

botada por Goya, las improvisaciones y dificultades se hacen de forma tan natural que al contemplar las estampas solo vemos a un grabador que domina y controla la perfección la técnica.

COMPOSICIÓN

Singular fue también la forma en que se planteó Goya las composiciones. Definitivamente alteró la distribución de las figuras y la disposición de estas en el conjunto de la escena: abandonó la obligada referencia a las formas proporcionadas, rompió la distribución espacial tradicional y se desentendió de la creación de un espacio tridimensional; incluso se liberó de la forma habitual en la que él mismo organizaba su distribución de luces y sombras en su obra grabada. Los "Disparates" no están hechos a ninguna escala y el espectador no tiene ante sí una estampa real ni escapaz de imaginar las dimensiones ni magnitud de la obra ya que no hay referencia alguna que sirva de guía. Estas profundas alteraciones que llevan al desconcerto del que mira solo se pueden explicar por el tipo de contenido de las estampas y de nuevo al intentar entender lo que allí se ve, resulta difícil explicar, incluso describir lo que está ocurriendo.

PINTURA ANTIGUA

ca nuestra presencia". Los hombres y mujeres que aparecen de la mano de Zilveti, están construidos con trazos firmes y colores tenues. Entre amarillo, gris y rojo, los personajes juegan caras, convierten a la luz de un estupor, se mezclan en amores silenciosos y ritualizan sus costumbres. El artista explica que su objetivo no es describir al ser humano. "Me interesa la atmósfera que se desprende de un encuentro entre personas y esa atmósfera explica la presencia y la existencia del hombre", dice.

A través de esta muestra Zilveti habla del mundo que nos envuelve, en el que caminamos con sigilo y construimos en silencio. Para el artista, «la pintura es el lenguaje que le permite establecer un diálogo», para decir lo que está pasando a través de uno, como un parentesco con los demás».

LA CEREMONIA

Zilveti afirma que cada cuadro tiene un lazo con el anterior, es decir que germina y brota de las mismas uñas. Su obra dejó ver este lazo que une los cuadros con siquiera susgentes y rostros casi inexistentes, como una invocación de memoria y recuerdos. Zilveti afirma que el estilo de un artista es muy inherente al fondo del individuo. «Pienso que uno tiene que aprender a escuchar lo que dice el cuadro, el pintor tiene que saber aceptar su pintura, porque son elementos que salen del inconsciente. Es decir uno tiene que aceptarse a sí mismo».

HCF -Marsilla escribe en el catálogo de la muestra: «El carácter repetitivo del ritual apunta a una concatenación de fenómenos dentro de una larga tradición, a una brecha de memorias y recuerdos comunes que se pierden en la bruma de la historia».



Ceremonias del silencio



EN ESART **2** La muestra reúne cerca a 30 obras de Luis Zilveti, artista boliviano que reside en Francia y que esta vez llegó al país para dejar un mural en las paredes del edificio de Sobece. La exposición guarda un aire de misterio y nos remite a las historias de "Pedro Páramo". Novela del mexicano Juan Rulfo en las que lo real y lo imaginado se instalan en un solo concepto.

EN ESART **2** Luis Zilveti, artista boliviano que reside en Francia y que esta vez llegó al país para dejar un mural en las paredes del edificio de Sobece. La exposición guarda un aire de misterio y nos remite a las historias de "Pedro Páramo". Novela del mexicano Juan Rulfo en las que lo real y lo imaginado se instalan en un solo concepto.

Ceremonias del silencio

LA EXPOSICIÓN

Zilveti ha recogido en esta exposición aquellos actos cotidianos que envuelven a las personas. El artista los denomina lugares de encuentro, espacios donde transitamos a diario y casi sin percarnos los convertimos en ceremonias personales. Las imágenes que acompañan estos cuadros nos hablan de parejas, grupos y mujeres solitarias. Los trazos apenas insinian la presencia de seres que habitan espacios comunes, como espacios de existencia humana. El artista explica que todo hombre se encuentra interiormente solo, pero es a la vez un ser social que manifiesta en esos actos la dualidad del ser humano. Zilveti se manifiesta en esos actos de expresión y comunicación. Para Zilveti la intensidad de los actos no se manifiesta en los actos del hombre social, donde en medio de la intensa actividad grupal, aparece de forma simultánea el individuo. «Tenemos necesidad de comunicarnos a través de estos actos simples y cotidianos. Pienso que dentro de esta cadena de ceremonias existe algo más intimo y personal, algo que constituye y explica la atmósfera que se respira en el cuadro».

¡Qué anuncio, compañero Marx!

A 150 ANOS DEL MANIFIESTO COMUNISTA

capitalista quiere vengarse de

—Sí, es ésta una fuerza matográfica; una fuerza irrefrenable que, impulsada por la necesidad de nuevas salidas para sus mercancías, cruce todo el orbe terráqueo (y a mí parecer aquí el judío y mesiánico Marx piensa en el inicio del Capitalismo), trastorna y transforma países lejanos porque los bajos

ción de las máquinas y se deja el

quierente abolir la religión, la familia, la patria? Aquí, el juego se hace sutil, porque a todas estas preguntas el Manifesto parece contestar de la manera más tranquila. Dijo: «... como para ablandar al adversario, pero luego, con un movimiento repentino, lo golpea en pleno sollozo y obtiene el aplauso.

Finalmente la Cámara de Diputados aprobó la Ley que establece la Constitución de la República de Bolivia, cuando la Cámara de Senadores aprobó la Ley que, además de substrar la La Potosí, establece la Constitución de la República de Bolivia.

—Hemos concluido con el vaciado de la parte de obra gruesa. En un mes más habilitaremos los dos niveles inferiores del subterráneo de parqueo, que nos darán algunos ingresos adicionales para seguir pagando la avenida fina, arazas y buey y equipamiento —afirmó Barakat.

Hasta ahora, considerando el valor del terreno, se han invertido en

Capitán Ravelo, se encuentra dividida en tres grandes bloques. En el primero, de acceso público, habrá un hall muy grande que funcionará al mismo tiempo como sala doble de exposición. Una de sus áreas mostrará, de manera permanente, la historia del cine en Bolivia y en la otra se organizarán exposiciones plásticas, de fotografía

cló con el objetivo de rescatar, restaurar, guardar y exhibir todo el patrimonio nacional de imágenes en movimiento y formar una colección de las mejores más valiosas del cine universal de todos los tiempos.

Actualmente, el Archivo Nacional de Imágenes en Movimiento cuenta con una filmoteca y videooteca. En la

calidad literaria, o por lo menos, de su extraordinaria estructura argumentativa. En 1971 apareció el pequeño libro de un autor venezolano, Ludovico Silva, "El estilo literario de Marx", publicado en Italia en 1973 por Bompiani y traducido al portugués. Creo que está ya agotado, y vale la pena recordarlo. Reñidose a la historia de la formación literaria de Marx (poco saben que escribió también poemas, muy malos, en la opinión de los que los leyeron), Silva analizó toda la obra marxiana. Curiosamente, dedicó sólo por unas páginas al Manifiesto, quizás porque no es una obra estéticamente personal. Es una lástima: se trata de un texto formidabilísimo que alterna tonos apocalípticos e ironía sloganamente eficaces y explicaciones claras.

te analizado hoy en las escuelas para publicistas.

GOLPE DE TIMBAL.
Rekando, por favor. Empieza con un formidable golpe de timbal, como la Quinta de Beethoven: "Un fantasma recorre Europa" (no olvidemos que estamos cerca ya del comienzo del prerromántico y romántico de la novela gótica, y las entidades que son entidades que se deben tomar en serio). Sigue inmediatamente una historia a vuelo de palo de las luchas sociales, desde la antigua Roma hasta el nacimiento y desarollo de la burguesía, y las páginas dedicadas a las conquistas de esta nueva clase "revolucionaria" constituyen su poema fundador, todavía válido para los sostenedores del liberalismo. Se (quiero decir exactamente,

nos barrocos más enojados en el odio contra el extranjero, instara y desarrolle las ciudades como signo y fundamento de su propio poder, se multinacionaliza, se globaliza, hasta inventa una literatura ya no nacional sino mundial.

Al final de esa apología (que convence porque es sincera, aunque sentida), llega de improviso el viraje dramático: el nigrumante se halla impotente para dominar sus fuerzas subterráneas que ha evocado, el vencedor se ahoga en su propia soberanía y genera en su propia regazo, de sus mismas entrañas, a sus sepultureros, los proletarios.

NUeva FUERZA

Entra ahora en escena esta nueva fuerza que, en un primer momento dividida y confusa, se

as comunicaciones de masas
no olvidaremos que Marx y Engels en "La sagrada familia" supieron usar la televisión de la época, es decir, la novela de fantasía, como modelo del imaginario colectivo, criticando su ideología pero al mismo tiempo utilizando lenguaje y situaciones que ella había popularizado).

New de

EL PARLAMENTO LA sueño a la a Cinema

Marta GUTIÉRREZ Alvarado

Puerta Abierta

DECLARO PRIORIDAD NA teca, a Real

LA NUEVA
CINEMATECA
Será un verdadero complejo
para las artes audiovisuales.
La nueva Cinemateca, ubicada

idad

La Cinemateca por dentro

La Cinemateca Boliviana es la institución más importante de cine con la que actualmente cuenta Bolivia. En ella se puede encontrar el registro, ya sea en celuloide o documentación, de cerca de 20.000 películas, una biblioteca con colecciones completas de las principales revistas sobre cine y verdaderas joyas, como una de las dos únicas copias que existen en el mundo del filme «Chopatras» filmado en 1903.

La Cinemateca Boliviana se

La Paz, Bolivia, domingo 5 de abril de 1998

Nueva Cinemateca, del sueño a la Realidad

*Naoya GUTIÉRREZ Alvaruz
Puerta Abierta*

La Cinemateca Boliviana es la institución más importante de cine con la que actualmente cuenta Bolivia. En ella se puede encontrar el registro, ya sea en celuloide o documentación, de cerca de 20,000 películas, una biblioteca con colecciones completas de las principales revi-
p. 15 de abril de 1984

permitirá concluir la construcción de una de las cincuenta más modernas y mejor equipadas del continente.

A black and white photograph of a modern interior. On the left, a large, dark, angular sofa is positioned. In the center, a small table holds a vase with a floral arrangement. To the right, a large window with a grid pattern looks out onto a bright, possibly outdoor, area. The ceiling has a grid of recessed lights.

rio en pos de descubrirlo y magnificarlo con su cámara fotográfica y su ágil pluma. Boero Rojo no fue solamente Ande y sevía materializado en obras de conocimiento educador; fue experiencia, fue arte, fue profundidad filosófica hecha novela. Asoméntanos a su novela "La temeraria", ahí encontraremos plasmado el dolor-físico y mental- que amarró al hombre en el exilio político; sobre esta novela, el crítico literario Hugo Lajerón Alberdi de la Universidad de Akron-Ohio dice: "Es la mejor novela escrita en Bolivia, en los últimos años". Acerquémonos a su novela "El valle del cuarto minguante" y descubriremos la historia hecha descripción que nos enseñó a pensar y querer a nuestra patria".

Sus libros, "Fiesta boliviana", "Iskanwaya: La ciudadela que solo vivía de noche", "Descubriendo Tiyawanku", "El imperecer del Sol" en coautoría con su esposa Sonia Samainata" en coautoría con Oswaldo Rivera Sundt, "La Paz y alrededores", "La civilización andina", "La real casa de Moneda" y "Guía de La Paz", "Bolivia mágica" y otros, con lo que nos mostró como dominó la fotografía de personas en movimiento, paisajes, montañas, lagos, etc. Todo lo amplio en oriente y occidente en prestigiosos festivales.

Boero Rojo, fue columnista y director de varias revistas y del suplemento literario dominical de El Diario de la ciudad de La Paz. Colaboró como articulista en Geo Mundo, el Anuario de Vanidades y formó parte del staff de investigación del Almanaque Mundial, todas publicaciones de Estados Unidos.



Hugo Boero Rojo (Foto: Arch.)

tural de los valores ancestrales pre-colombinos; su obra fue respetada y querida.

Como ensayista, esgrimió con habilidad nuevos conceptos y expuso sin ambages, sus propias conclusiones. Podemos afirmar que además fue polemista notable por su manjo de la idea y del lenguaje.

Fue profesor de Historia en la Cultura y Geografía en la Universidad Católica Boliviana y Universidad Mayor de San Andrés, de La Paz. Uno de sus alumnos que conserva constigo, dicta sobre Boero: "No sólo transmitió sus conocimientos, lo más importante es que nos enseñó a pensar y querer a nuestra patria".

Sus libros, "Fiesta boliviana", "Iskanwaya: La ciudadela que solo vivía de noche", "Descubriendo Tiyawanku", "El imperecer del Sol" en coautoría con su esposa Sonia Samainata" en coautoría con Oswaldo Rivera Sundt, "La Paz y alrededores", "La civilización andina", "La real casa de Moneda" y "Guía de La Paz", "Bolivia mágica" y otros, con lo que nos mostró como dominó la fotografía de personas en movimiento, paisajes, montañas, lagos, etc. Todo lo amplio en oriente y occidente en prestigiosos festivales.

Boero Rojo, fue columnista y director de varias revistas y del suplemento literario dominical de El Diario de la ciudad de La Paz. Colaboró como articulista en Geo Mundo, el Anuario de Vanidades y formó parte del staff de investigación del Almanaque Mundial, todas publicaciones de Estados Unidos.

DIFUSOR
En el campo de la difusión cul-

tuales que además de usar a sus propias esposas constituyan en nación.

Como no podía ser de otra manera, su obra no fue solamente Ande y sevía materializado en obras de conocimiento educador; fue experiencia, fue arte, fue profundidad filosófica hecha novela. Asoméntanos a su novela "La temeraria", ahí encontraremos plasmado el dolor-físico y mental- que amarró al hombre en el exilio político; sobre esta novela, el crítico literario Hugo Lajerón Alberdi de la Universidad de Akron-Ohio dice: "Es la mejor novela escrita en Bolivia, en los últimos años". Acerquémonos a su novela "El valle del cuarto minguante" y descubriremos la historia hecha descripción que nos enseñó a pensar y querer a nuestra patria".



Hugo Boero Rojo (Foto: Arch.)

7
PLAQUETA
ANIVERSARIO
REVISTA
"EL CAMINO"
10

Apoteosis y homenajes póstumos



DE LA NUEZ / DEL RUIDO
Jaime NISTAPUZ

Me espanta, cuando muere abruptamente un deportista o un político destacado, como el periodismo oral, es critico, se moviliza durante los homenajes póstumos. Que ocurriría lo mismo, cuando muere abruptamente un artista, no me lo imagino, me alegaría un poco, aunque parezca sarcástico. Es tan importante que alguien haga una pelota con la palabras, como que entienda que el juego de la imaginación y el humor, no es cuestión de catedráticos y ermitatos. Nos compete a todos, si respetamos nuestra condición de animales inteligentes.

Deportistas y políticos suelen gustar de la figuración, como parte de su juego. Alimentan su egolatría para mejor medir de ella. La pulen en cada victoria. Decía Lagrava: Todo juego busca endiosarnos a través del triunfo.

ARTISTAS

Hay artistas que también cultivan la exhibición. Tal vez poseen espíritu político o deportivo. Los mejores artistas son quienes callan y hacen. Otros viven de comentar y discutir como los políticos y cronistas deportivos.

Muere un alpinista. Que imposible ir a colocar una simple corona de flores en la cispide donde desapareció. Una pelota de marmol, que detalle en la tumba del jugador de fútbol. Se breve unas nubes, también de marmol. ¿qué exquisitez.

-Era un excelente futbolista.

-¿Manejaba la cabeza?

-No. Tenía un excelente dribbling y una patada con efecto.

Muere un excelente artista. Quizás si le han arrancado los ojos, por opositor, logre un entierro apoteótico. Importa la apoteosis en la muerte de una persona, o importa más la muerte de un artista, más que una obra que prosegue. Que hayan sido solitarios, masicistas, misóginos, taimposo importa.

Cada país se enorgullece de sus artistas y deportistas, lamentablemente, también de alguno de sus políticos. Perpetua sus nombres en calles, plazas, *blvds.* preocupa a los artistas sobrevivir en la placa o de una calle o de una plaza, más que sobrevivir en su obra? El escritor L. C. polido lugones, prohibido, testamente, que después de su muerte se pusiera su nombre a calles, plazas o similares. El Estado, con su caractérística prepotencia, no respeta su última voluntad.

Igual que corredores, creemos que devoramos el camino, como si el camino no nos fuera devorando.

EL CAMINO

Cuantos artistas brillantes, se suicidan lentamente en el alcohol, las drogas. Como si inconscientemente tuvieran que pagar por haber herido un don divino. Si los enterraran apoteósicamente o, por opositor, logre un entierro apoteótico. Importa la apoteosis en la muerte de una persona, o importa más la muerte de un artista, más que una obra que prosegue. Que haya gustado el escaparate. Pero, que dejamos. El deportista, trofeo, el político, condecoración el artista, (puede conformarse con dejar galardones? Una obra, puele sobre vivir a su autor).

MEMORIA

¿Quién fue Hugo Boero Rojo?

Hace un año murió el escritor e investigador Hugo Boero Rojo. Su enciclopedia "Bolivia mágica" una entre las muchas obras que escribió- se ha convertido en un punto de referencia para conocer las múltiples facetas del país. Esta página lo recuerda.



triumfando, los proletarios se constituyan en nación.

tener en la memoria, destinados a una fortuna fabulosa: "Los proletarios no tienen que perder [] salvo sus propias cadenas" y "Proletarios de todos los países, unidos!"

Además de la capacidad poética para inventar metáforas memorables, el Manifiesto permanece como una obra maestra de retórica política (y no solamente) que debería ser estudiada en las escuelas, junto con las Catilinarias y el discurso shakespeariano de Marco Antonio ante el cadáver de Julio César. Porque, dada la amplia cultura clásica de Marx, no hay que excluir que haya tenido presentes estos textos.

Sigue luego la parte más

DOS SLOGANS MEMORABLES

Y así sucesivamente, hasta aquella obra maestra de retórica que debería ser estudiada en las escuelas, junto con las Catilinarias y el discurso shakespeariano de Marco Antonio ante el cadáver de Julio César. Porque, dada la amplia cultura clásica de Marx, no hay que excluir que haya tenido presentes estos textos.

res. Intuye que la respuesta es: "queremos destruir esta religión", pero el texto no dice: antes de enfrentar un tema tan delicado, que pasa por alto, da a entender que todas las transformaciones tienen un precio, pero mejor por ahora no abrir capítulos demasiado dantescos.

Sigue luego la parte más

usados, que además de usar a propias esposas aprovechan a las de los otros y como mejor pasatiempo practican el juego de seducir a las de sus iguales! ¿Destruir a la patria? ¿Cómo se puede quitar a los otros lo que no tienen? No queremos más bien que, nosotros queremos destruir la propiedad privada?

Qué tontería. No existe, porque es una propiedad de un diez por ciento de la población en contra del 90 por ciento. ¿Nos acusan entonces de querer abolir "su" propiedad? Si, es exactamente lo que queremos hacer. ¿La comunidad de las mujeres? Pero vamos, lo que nosotros queremos es más bien quitarles el carácter de instrumento de producción! ¿Green realmente que queremos comunicar a las mujeres? Pero si la comunidad de las mujeres la han inventado precisamente

que nos enseñó a pensar y querer a nuestra patria".

Es tan importante que alguien saque manga la pelota artística, como que alguien haga una pelota con la palabras, las ideas, para entender que el juego de la imaginación y el humor, no es cuestión de catedráticos y ermitatos. Nos compete a todos, si respetamos nuestra condición de animales inteligentes.

Deportistas y políticos suelen gustar de la figuración, como parte de su juego. Alimentan su egolatría para mejor medir de ella. La pulen en cada victoria. Decía Lagrava: Todo juego busca endiosarnos a través del triunfo.

-Era un excelente futbolista.

-¿Manejaba la cabeza?

-No. Tenía un excelente dribbling y una patada con efecto.

Muere un excelente artista. Quizás si le han arrancado los ojos, por opositor, logre un entierro apoteótico. Importa la apoteosis en la muerte de una persona, o importa más la muerte de un artista, más que una obra que prosegue.

Que haya gustado el escaparate. Pero, que dejamos. El deportista, trofeo, el político, condecoración el artista, (puede conformarse con dejar galardones? Una obra, puele sobre vivir a su autor).

Igual que corredores, creemos que devoramos el camino, como si el camino no nos fuera devorando.

Un poema de Saint-John Perse

Este poema de Saint-John Perse apareció publicado en París en 1962, aunque su factura se remonta por lo menos a cuatro décadas atrás. Se editó acompañado de unos grabados de Braque, pero es una obra enteramente autónoma.

Recientemente la poeta española Esperanza López

Parada realizó esta brillante traducción.

Pájaros

Traducción de Esperanza López Parada

Saint-John PERSE

I El pájaro, entre nuestros hermanos de sangre el de vivir más ardiente, conduce hasta los confines del día un singular destino. Emigrante, ha chizado por el crecimiento del sol, vuela de noche, al ser los días demasiado cortos para su actividad. En época de luna gris color miñón agitado las alas. Pueblo con su espírito la protege de las noches. Y su grito entonado es el mismo grito de la autoría, grito de guerra santo a cuchillo. En el brazo de su ala, el balancero inmenso de una doble estación, y bajo la curva del vuelo, la curvatura misma de la tierra. La alternancia es su ley, su reino la ambigüedad. En el tiempo y espacio que incuba de un vuelo, su reja consiste en vivir un verano intenso. Escudado los también para el pintor y el poeta, que ensamblan estaciones en los puntos más altos de su intersección.

¡Asentismo del vuelo! El pájaro, entre nuestros contemporáneos, es más hambriento de existir, para alimentar su pasión, true secreta en la fiebre más elevada de la san-

gre. Su gracia reside en la combustión. Y ahí no hay simbolismo alguno: simple hecho biológico. Nos es tan ligera la materia del ave que, como certificado del sol, parece alcanzar la incandescencia.

Un hombre en la madrugada del esternón en su llanurido territorio del pájaro, igual que a una persona íntima del territorio terrestre. Así en su doble vasallaje, alegre y terreno, el pájaro se nos presenta como lo que es: un sathél.

Se estudiaba, en su volumen y su masa, todo esta leve arquitectura hecha para el impulso y la permanencia del vuelo. El alargarse del esternón en forma de nave, la caja fuerte con un corazón accesible solo al flujo arterial y el encarecimiento todo de esa energía secreta, apenada con los músculos más finos. Se admiraba este sacerdote, mediante desgarramiento o

llamada separación, hasta apropiarse completamente ese fragmento puramente de espacio, hecho materia, hecho tangible, que, adalgizado al extremo, sintetiza antes que eclipsa

que el del pájaro, el pintor entrena

la mancha, marcada como con

una delgada mancha de color.

La mancha, marcada como con

una delgada mancha de color.

III

... El pintor todo lo conoce en el momento justo de su iluminación, pero él debe abstracto para referir de un trazo, sobre la superficie de su lienzo, la suma real de su fatalidad: cosa viva, de todos modos, y tornada en vivo de su tela natal: injerto más que ex-

trato, síntesis antes que eclipsa

que el del ave sobre la retina del hom-

bre.

Desde las trágicas orillas de lo

real hasta este sitio unido y se-

no, trazado silenciosamente,

como un punto mediano o un tu-

gar geométrico, el pájaro, sustitu-

do su tercera dimensión, se cui-

da mucho de no olvidar el volu-

men que tuvo primero en la mano

de quien le cazará. Al atravesar

la cordillera, el sistema de intere-

sos que duplica el ático del pájaro

que desciende su nido, se confon-

de su canto, el ático natal entero, con

su铺ado de rales, el oceánico y

su tierra, su margen de terrazas

que se extiende al fin

que

Reportajes

PRESENCIA

Editor: V. H. Sandoval Ricaldi

La Paz, Bolivia, domingo 5 de abril de 1998

He ^{DE} **AQUÍ**
la Defensora del Pueblo



Lo que tendrá que enfrentar Ana María Romero, la Defensora del Pueblo, es una "conciencia encallecida" de gente cansada de ver cómo desvergonzadamente impera toda una cultura de impunidad, muchas denuncias, evidencias de corrupción, abusos y otros desmanes contra los derechos ciudadanos; pocos esclarecimientos y muchos menos castigos. Una larga fila de indefensos aguarda su acción.

LUCES

y sombras de una esperanza

Iván A. BUSTILLOS Z.
Periodista

Autoridad moral, voluntad de autocontrol por parte del Estado, mera válvula de escape a la sed de justicia, objeto de presión política... posible real forma de reivindicación social popular. El Defensor del Pueblo, algo más que una esperanza.



rente al tradicional autoritarismo del Estado-benefactor, a la vez que castigador la creación del Defensor del Pueblo, evidentemente es una forma más de su modernización: el Estado que permite que institucionalmente se le controle, por lo menos en aquello menudo, la defensa del maltratado ciudadano de a pie.

Si bien se trata de un ente estatal, recoge una demanda sentida y ejercida ya antes no sólo por los activistas de Derechos Humanos, sino por los propios medios de comunicación: la demanda de que nuestro Estado necesita un control. En tal sentido, no es el aparato estatal, o algún iluminado de la llamada "clase política" el que le está obsequiando a la sociedad civil un espacio para el reclamo; es la sociedad civil, la lastimada en sus derechos humanos, la que le arrancó esta apertura.

Por eso, como organismo técnico, el Defensor del Pueblo no tiene futuro si no se apoya en esa sociedad civil, precisamente; si se burocratiza como un aparato más.

Con todo, para todos va quedando claro que el Defensor del Pueblo en última instancia ante todo será un recurso moral de presión sobre el poder. No más ni menos. Este su límite y posibilidad.

REFORMA LIBERAL

Peru está, a no dudarlo, dentro de la ola liberal que por este tiempo se impone al país, según el politólogo Luis Tapia.

El Defensor, en general todas las demás reformas, nacen en medio de una confrontación, asegura: se propone una defensa del pueblo entendido como el agregado de modernos ciudadanos individuales, cuando la forma de vida y, por tanto, de representación de una gran mayoría del país es colectivista, de tradiciones no liberales, de democracia participativa antes que representativa.

De ahí que el Defensor del Pueblo reivindique el respeto de los derechos ciudadanos, excluyendo de hecho otras formas de autoridad y de representación y de participación políticas: las asambleístas, corporativas y comunitarias que de por sí marcan otras formas de control del

Estado: precisamente las colectivas. Aunque tampoco hay que perder de vista, desde el Ajuste Estructural, a las nuevas generaciones liberales.

Que el Defensor sepa o no adecuarse a ello, que supere sus propias limitaciones de institución liberal, es ya una cuestión que se resolverá en los hechos.

ASISTENCIALISMO ESTATAL?

Para Roberto Echazú Alvarado, Director de la carrera de Ciencias Políticas de la UMSA, sin embargo, se trata sólo de una mera formalidad, contradictoria, incluso, que al final no derivará sino en un asistencialismo desde el Estado, una suerte de mera válvula de escape de las demandas sociales. A la par que con el prestigio que de al Estado con su existencia, terminará por legitimarlo como el santo Estado de Derecho.

Contradicción porque es una "defensa del pueblo" de nada menos que de sus propios representantes, el Estado mismo. Y formal porque al preocuparse de las reivindicaciones meramente individuales, se achicará a tal medida que se perderá en ese mundo despolitizado, obviando los grandes problemas que son la base de la violación de los Derechos Humanos (la pobreza, explotación laboral, y otros). Por ese lado, deduce, lo más seguro es que a la institución se la instrumentalice como un mero adorno legitimador del actual orden de cosas.

Enunciado cuoteo político en el Consejo de la Judicatura, y otra, la tendencia de organizar el Estado de una vez como el gran administrador tecnocrata, eficiente y apolítico.

Es cierto, lo de la Defensora pesó más en el prestigio social de la elegida; pero ella no niega aquella pugna entre estas dos lógicas; más bien la confirma: que valorar la institución Débora por sí misma, se confía en notables que la saquen de la partidización (no por nada son también notables los que hacen de arbitrios electorales).

CLIENTELISMO Y TECNOCRACIA

Por su parte, el sociólogo Raúl España cuestiona que esta y otras reformas aún se mueven en la confrontación de dos lógicas de gestión del Estado: una, la prebendal y clientelista (no por nada el de

clientelismo y la expresión ante que el paternal burocrata

Es cierto, hoy se trata de una sociedad muy distinta a aquella de grandes conglomerados producto del Estado del 52; que más hay atomización social; pero que está generando nuevos actores y movimientos sociales. Precisamente para hacerse "más social", la Defensora tendrá que ir en busca de tales.

España señala enfático: a la Defensora para no ser un aparato burocrático más, y, por el contrario, legitimarse, no le queda otra que, por un lado, demostrar que si sirve de control del poder, y que su normatividad y operatividad sean realmente eficaces.

Como dice el investigador Roger Cortez, todo trabajo de defensa será anodino si es que la defensora no se apoya; si no expresa esa presión social de la que, por otra parte, en definitivas cuotas, precisamente nació.



El Defensor del Pueblo es parte del proceso de democratización del Estado, que repetidamente muestra su rostro represor contra el ciudadano. (Foto revista Colors.)

ENDE

INVITACION PUBLICA PRIMERA CONVOCATORIA

La Empresa Nacional de Electricidad S.A.

Invita a todas las firmas legalmente constituidas a presentar Propuestas para: Suministro de Aceite Lubricante - División Tríndad.

Invitación Pública N°: IB3/98/003

Presentación de Propuestas: 21 de abril de 1998, hasta horas 11:30, en (Sobres "A" y "B") sobre cerrado en las Oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia)

Apertura de Propuestas (Sobre "A"): 21 de abril de 1998 a horas 15:00 en las oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia)

Venta del Pliego de Condiciones en las oficinas de ENDE a partir de la fecha en:

Cochabamba Calle Colombia N° 0-0655
La Paz Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8º Piso
Santa Cruz Av. Brasil y Tercer Anillo acceso nueva feria, Barrio Lindo

Precio del Pliego: \$us 20.- ó su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición. Los interesados deberán portar su RUC a momento de comprar el Pliego.

Cochabamba, abril 1998

SEGUNDA PUBLICACION

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE TARIJA PROGRAMA DE ACCION PREFECTURAL PAP-TARIJA

REF: 02/98 CONSULTOR ESPECIALISTA EN PRODUCCION AGROPECUARIA

La Prefectura del departamento de Tarija en el marco del Programa de Acción Prefectural PAP-Tarija requieren contratar a un CONSULTOR ESPECIALISTA EN PRODUCCION AGROPECUARIA para la Prefectura de Tarija.

PERFIL DEL CONSULTOR

* Ingeniero Agrónomo, con especialidad en Economía Agrícola o Economista Agrícola, con amplia experiencia en formulación y evaluación de proyectos de inversión, gestión de planes, programas y proyectos en el sector público y conocimientos de las Normas Básicas del Sistema Nacional de Inversión Pública SNIP, SISPLAN, SPO y SABS.

Los interesados podrán enviar su Curriculum Vitae y la documentación respaldatoria a la Unidad Jurídica de la Prefectura del Departamento de Tarija, calle Gral. Trigo esquina calle 15 de Abril, hasta el 10 de abril en la mañana.

Tarija, abril de 1998

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE TARIJA PROGRAMA DE ACCION PREFECTURAL PAP-TARIJA

REF: 01/98 CONSULTOR ESPECIALISTA EN INFRAESTRUCTURA VIAL

La Prefectura del Departamento de Tarija en el marco del Programa de Acción Prefectural PAP-Tarija requieren contratar a un CONSULTOR ESPECIALISTA EN INFRAESTRUCTURA VIAL para la Prefectura del Departamento de Tarija

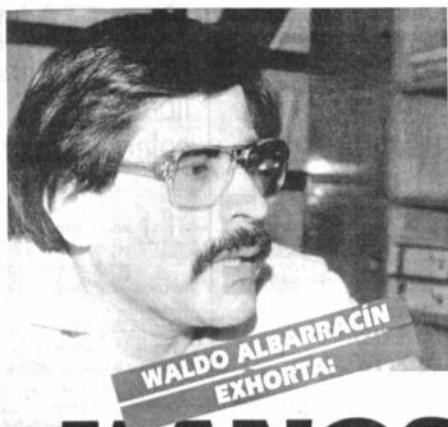
PERFIL DEL CONSULTOR

* Ingeniero Civil con especialidad en el área, con amplia experiencia en infraestructura vial formulación y evaluación de proyectos de inversión, gestión de planes, programas y proyectos en el sector público y conocimientos de las Normas Básicas del Sistema Nacional de Inversión Pública SNIP, SISPLAN, SPO y SABS.

Los interesados podrán enviar su Curriculum Vitae y la documentación respaldatoria a la Unidad Jurídica de la Prefectura del Departamento de Tarija, calle Gral. Trigo esquina calle 15 de Abril, hasta el 10 de abril en la mañana.

Tarija, abril de 1998

HECHO DE
OPINIÓN PÚBLICA



¡MANOS a la obra, señora Defensora!

El principal activista de los Derechos Humanos en Bolivia a la Defensora del Pueblo: Hay necesidad de la mutua colaboración. ¡Bienvenida a la pelea por la vida!

o peor que podría pasarle a la Defensoría es que se vea que en la práctica no tiene poder alguno frente a los abusos o negligencias que pueda cometer el Estado.

Reivindicando el hecho de que la práctica de la "defensoría del pueblo", no es ajena al pueblo boliviano, y que ésta de hecho se la ejerció a través de las asambleas de Derechos Humanos de Bolivia, de los medios de comunicación y otros, Waldo Albaracín, presidente de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos de Bolivia, adelantó que la primera forma de colaborar con la Defensoría será proponerle una agenda de los más urgentes problemas de violación de Derechos Humanos en el país.

AGENDA URGENTE

Una agenda que incluye la cuestión de los pueblos indígenas, lo carcelario, discriminación de la mujer, abuso y violencia doméstica, celdas policiales, cuarteles, niñez, ancianidad; la administración pública, de la burocracia estatal (además de la municipal), de la corrupción judicial y la retardación de justicia.

También señaló que esta nueva institución estatal, si no quiere quedar atrapada en la inercia estatal, deberá impulsar a las otras instancias del poder dedicadas a la protección del ciudadano: el ministerio público y las comisiones de Derechos Humanos del parlamento.

Ellos, los activistas voluntarios por el respeto de los Derechos Humanos, darán lo suyo: la experiencia que tienen de lidiar con el Estado sea en las cosas menudas sea en las violaciones graves. Al final, se espera, una eficaz defensa de los derechos humanos así desde el Estado desde la sociedad civil.

FORTALECER LA DEFENSORÍA

Por otro lado, lamentó que dadas las condiciones de nuestro Estado, no se haya hecho un mayor esfuerzo por "bolivianizar", en la ley, la institución Defensor del Pueblo. Este tiene muy poco poder, sólo la instancia de recomendación y ninguna capacidad decisoria. Dada la estructura estatal, y la tradicional práctica de la impunidad, eso ciertamente que es una limitación muy grande. No puede ser la naturaleza la misma del Defensor aquí que en España o Suecia, por ejemplo, ilustró.

A la vez que previno que hay que salvaguardar a la Defensoría de presiones desde el mismo Estado, advirtió que no se creen demasiadas expectativas en relación al poder o eficacia del Defensor. No. Hay agresiones a los Derechos Humanos de carácter estructural, la pobreza, el magro salario, el hambre..., cosa que por más voluntarioso que fuera el Defensor, no lo solucionaría. Corresponde otras instancias, políticas y económicas, para resolver aquello.

IABZ

Al final de cuentas, mucho del poder de presión del Defensor del Pueblo se basará en su peso, no sólo moral sino práctico, en la opinión pública.

El campo de batalla serán los medios, cierto, pero el origen de su poder no será otro que la comunión del Defensor con la gente de a pie.

En la actual discusión acerca del poder real que tendrá la Defensoría del Pueblo, al parecer queda sólo una certeza: una de sus mayores armas, sino la única, será su fuerza en la opinión pública.

No, la opinión pública no es precisamente la opinión de uno que otro "gurú" ante cámaras, micrófono o papel. Es un fenómeno más de fondo, que tiene que ver en última instancia con la vida, padecimiento y movilización de concretas fuerzas sociales. Ahí es donde radicaría la verdadera fuerza de la Defensoría, y no tanto en el mero telefonazo a tal o cual autoproclamado "líder de opinión".

LOS MEDIOS, SOLO LA ESCENA

Según el investigador Roger Cortez, la opinión pública antes que un mero fenómeno comunicacional es la expresión de la correlación de fuerzas de concretos colectivos sujetos sociales; que, es cierto, se generaliza y difunde a través de los medios.

Alguien que se pone a opinar ante cámaras bien puede estar ex-



Las cárceles, ese subterráneo... trabajo de minero para la Defensora. (Foto Arch.)

presando nada más que su opinión personal. Pero lo que hay que saber detrás de ello, es la corriente de opinión que este comentarista expresa. Así, cualquier valoración, simpatía, rechazo y otros sentimientos no menos nobles, que alguien emite no es su sola opinión; expresa, sea consciente o no de ello, aquella tendencia de pensamiento con la cual comulga. Tendencia de pensamiento fruto no de algunos "cráneos" reunidos, sino de concretos sujetos sociales y su actuar.

OPINIÓN PÚBLICA NACIONAL

Según Cortez, la opinión pública nacional, en este momento se caracteriza, por un lado, por "el marcado desbande y desorientación de los sujetos sociales populares".

obreros y campesinos con identidades diluidas. Por otro lado, están los sectores cercanos al poder, con un pensamiento "muy homogéneo en

ción social son parte del sistema de poder", y aunque cada uno con sus matices tiene una cierta autonomía frente al poder, en última instancia sus compromisos de sangre con éste tienen el papel decisivo en su acción.

Con todo, la Defensoría, como cualquier institución que actúe en la defensa de la gente, prevé, tendrá algún espacio. De hecho, la sola concurrencia de distintos medios e intereses dan la posibilidad de ese margen de usar los medios para la labor de esta institución.

Para que la lucha "defensorista" en medio de la opinión pública sea efectiva, tendrá mucho que ver el que se complemen-ten, por un lado el programa de la Defensoría, por otro, su gestión misma, donde jugarán un papel determinante las estrategias comunicacionales de que sea capaz.

Todo ello complementado, con acaso lo principal: los sujetos sociales mismos. El "horizonte histórico" de la Defensoría lo va a dar la postración o recuperación de estos agentes históricos, de la gente de a pie que con su vida hace a la vida de la sociedad. Pueden ocurrir situaciones excepcionales (hay espacio para ello) promovidas por el profesionalismo y voluntarismo de la institución; pero la tónica central va estar dada por la capacidad de los sectores más democráticos de la sociedad (aunque estos son los que menos acceso tienen a la democracia), que tienen una insaciable sed de democracia, que en la medida en que tales se muevan abrirán las compuertas y favorecerán la actuación de personas e instituciones, de la Defensoría, para el caso.

El hecho de que la Defensoría no tiene una capacidad ejecutiva no es un impedimento. Pese a los callos de conciencia, el pueblo boliviano es una comunidad atenta a lo que ocurre en su entorno, sensible y solidaria. Pese a las limitaciones jurídicas y demás obstáculos, ella da posibilidades con visiones de futuro, aún invisibles o sepultadas, pero que con todo justifican esfuerzos como la Defensoría.

PRESENCIA

MATUTINO DE CIRCULACIÓN NACIONAL

comunica a sus lectores y anunciantes que su nuevo número piloto es el:

331717

Asimismo, el nuevo número de fax del Departamento de Publicidad es el:

331939

Se ruega tomar debida nota.

R. CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE LA PAZ INVITACION PÚBLICA No. 002/98 ADQUISICION DE MOBILIARIO PARA EL PALACIO DE JUSTICIA DE LA CIUDAD DE LA PAZ

(PRIMERA CONVOCATORIA)
(Tercera Publicación)

Por disposición del Comité de Contratación Administrativa de la R. Corte Superior del Distrito Judicial de La Paz, se invita a las Empresas legalmente establecidas en el País a presentar sus propuestas para la provisión de mobiliario con destino al Palacio de Justicia de la ciudad de La Paz de conformidad al pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas preparadas para este efecto dentro del marco de las disposiciones legales en actual vigencia.

Para este efecto la recepción de ofertas se realizará hasta hrs. 11:00 del día viernes 17 de abril del año en curso en las oficinas del Departamento Administrativo ubicado en el Segundo Piso del Edificio Ex-Radio Nueva América No. 1166 calle Indaburo esquina Junín y la apertura de propuestas se efectuará el día lunes 20 de abril de 1998 en el 6to. Piso del Edificio Arco Iris calle Yanacocha de esta ciudad.

La venta del pliego de Condiciones Generales y Especificaciones Técnicas se realizará a un costo de Bs. 250.00 en la oficina de Valores ubicada en el Edificio Nuevo de la R. Corte de Distrito Calle Genaro Sanjinez (Planta Baja) entre calles Potosí y Comercio de esta Capital.

Mayores informaciones al teléfono No. 372130

La Paz, abril 05 de 1998

DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO

UNA HISTORIA
CONTADA POR UN HADA

EL OMBUDSMAN: de Suecia a Latinoamérica

El Ombudsman, o Defensor del Pueblo, nace de una tradición democrática en Suecia, que transplantada a Latinoamérica y Bolivia viene a reforzar a las instituciones que luchan por sentar las bases de una vida democrática duradera. De mero supervisor de la función estatal frente al ciudadano se ha convertido en verdadero paladín de los Derechos Humanos.

Raphael RAMÍREZ F.
Periodista

En el contexto internacional, la aparición del Defensor del Pueblo tiene dos directrices muy interesantes: en Europa del Norte es el fruto de la tradición democrática de sociedades como Suecia y Finlandia, mientras que en Latinoamérica viene a complementar el trabajo de las instituciones estatales y civiles que luchan por institucionalizar el proceso democrático.

Además, es interesante hacer notar que el Defensor del Pueblo nace en casi la totalidad de los 90 países donde ya se ha establecido constitucionalmente, por iniciativa del propio Estado. En Bolivia, la cosa fue diferente, la iniciativa surgió de la sociedad civil que le exigió al Estado una defensoría amparada y normada por la Constitución Política, explicó Rosario Chacón, presidenta del Capítulo Boliviano de Ombudsman-Defensor del Pueblo.

HADA MADRINA

Sin lugar a dudas, Rosario Chacón es la hada madrina del defensor del Pueblo en Bolivia. Por casi 10 años, su varita mágica

se ha movido incansable sobre las cabezas de nuestros políticos, quienes recargados por sus muchas tareas administrativas y legislativas, algunas veces, ya no atinaron ni a buscar soluciones para los problemas más básicos de sus ciudadanos.

Es un hada madrina, porque en todo este tiempo ha logrado sentar conciencia entre las instituciones civiles y esferas políticas, de la imperiosa necesidad de contar con un Defensor del Pueblo en el seno mismo del Estado, institución que en varias oportunidades también ha desoído y atropellado a sus ciudadanos. Afortunadamente hubo entidades como la Asamblea Permanente de Derechos Humanos (APDH), por mencionar una de tantas otras, que de manera natural formaron parte del proyecto.

Decir que nace de una tradición democrática en los países del Norte de Europa, no es ningún error, explicó Chacón, porque históricamente es parte de la Constitución de Suecia desde 1809, donde surge como el protector de los administrados frente a los administradores. En 1919 es adoptado por Finlandia y posteriormente en Dinamarca.

Luego de la Segunda Guerra Mundial, la figura del Defensor del Pueblo se establece como una institución estatal de vital importancia, en el resto de los países de Europa Occidental.

RECOBRAR CONFIANZA

Desde un principio, el Ombudsman o Defensor del Pueblo tuvo como deber "primordial vigilar el modo en que los tribunales y organismos administrativos observan y aplican las leyes nacionales en relación a la necesidad y libertad constitucional del ciudadano". Este sentido buscó también infundir al pueblo, confianza en el Poder Judicial y la administración pública.

De esta manera, la figura constitucional del defensor del Pueblo salió como una necesidad planteada por el mismo Estado, que buscaba acercarse y solucionar la problemática cotidiana del ciudadano.

Esta necesidad vino a ser reforzada por una verdad innegable: los diputados y senadores, los poderes Legislativo y Ejecutivo tienen una función que los lleva a tratar problemas y soluciones en general, cuestión que sólo podían



Rosario Chacón y Fernando Álvarez, Defensor del Pueblo en España.
La experiencia de este país sirvió para perfilar las funciones de nuestro Defensor del Pueblo. (Foto Arch.)

remediar con una instancia que se hiciera cargo de aquellos problemas, pequeños o particulares, surgidos por negligencia o mal ejercicio de la función judicial y administrativa del Estado.

Por simple necesidad, esta

rea de supervisión fue ampliada a otras áreas como la prestación de servicios al consumidor, donde el defensor del Pueblo tiene plena potestad para recibir quejas, investigar de oficio y recomendar soluciones para las empresas públicas o privadas cuestionadas por sus usuarios.

De esta manera el Defensor del Pueblo, no sólo trato la cuestión

estatal sino que también se inmiscuyó en el ámbito de prestación de servicios privados a la ciudadanía, poniendo en práctica otra

cualidad: defensor del consumidor.

DERECHOS HUMANOS

Las anteriores atribuciones del Defensor del Pueblo fueron complementadas en España, país que constitucionalmente le encomendó, además de las otras funcio-

nes ya establecidas, la defensa de los Derechos Humanos de sus ciudadanos y de los migrantes extranjeros. Esta nueva función fue rápidamente adoptada por otros países europeos y ha llegado a constituirse en una de las más importantes actividades de los defensores del pueblo en Latinoamérica.

Rosario Chacón recordó que la rica experiencia histórica del Ombudsman, ha servido para perfilar el trabajo que deberá cumplir el Defensor del Pueblo en nuestro país.

Al mismo tiempo, indicó que la entidad que

preside trabajará codo a codo con Ana María Romero de Campero, sobre

todo en aquellas áreas que

competen a la educación y

difusión de los derechos ciu-

dadanos y los Derechos Hu-

manos entre la población y

los administradores del Esta-

do.

El Defensor del Pueblo es parte del proceso de democratización del Estado, que repetidamente muestra su rostro represor contra el ciudadano.

(Foto revista Colors)

DD.HH.: Concepciones liberal y colectivista (*)

Hay dos modos de ver los Derechos Humanos: dentro de la concepción liberal y dentro de las concepciones comunitarias o colectivistas.

► Los liberales ponen énfasis en la libertad individual. Como que la base de todos los demás derechos está en esto.

► En cambio, los comunitarios, ponen énfasis en la defensa de los derechos colectivos, de igualdad.

► La crítica que el liberalismo hacia del estado era que si se preocupaba mucho por la igualdad (redistribución de la riqueza en forma más o menos igualitaria) significaba ir contra la libertad individual, contra el derecho de ser premiado uno según sus méritos.

► Hay tres tipos de derechos más o menos regulares a lo largo de la historia: los derechos civiles (garantía de la vida para los liberales, la propiedad individual), políticos (con derechos de participación, elegir o ser elegido representante) y sociales (ola del siglo XX, que el Estado garantice condiciones básicas de desarrollo humano, educación... redistribución de la riqueza).

► El liberalismo "que más reivindica son los derechos civiles. En cambio, para socialistas y otros colectivistas, los Derechos Humanos tienen que ser sobre todo con la ciudadanía política y social".

► Están en debate: los liberales tienen una visión más cínica de lo que es la ciudadanía y sus derechos.

► Precisamente, el Defensor del Pueblo está más ligado a la defensa de los derechos civiles (que se le garantiza al individuo una aplicación justa de la ley); en ese sentido es una institución más liberal. Lo cual, en nuestras condiciones de autoritarismo, no dejó de ser un avance: control de los ciudadanos sobre el Estado. (IABZ)

(*) De la entrevista con Luis Tapia.

Importante Empresa precisa los servicios de : EJECUTIVOS DE VENTAS

Los interesados deberán reunir los siguientes requisitos:
- Extensa experiencia en Ventas-
- Conocimientos de Contabilidad-
- Conocimiento del mercado-
- Conocimientos de Computación-
- Edad entre 25 a 30 años-
- Incluir carta de solicitud y pretensiones salariales-
- Se precisan buenas referencias-

Las personas interesadas deberán enviar su Curriculum Vitae.
Av. Carrasco Pasaje 1388, N° 1736
Casilla 9701
Miraflores
La Paz - Bolivia.

LIMITACIONES

en otros países

EN ESPAÑA Y PERÚ:
LIBERTAD ESTATAL

En España, el Defensor del Pueblo tropezó con el problema de la independencia del Poder Judicial y las Fuerzas Armadas. En el Perú, constitucionalmente es parte de la Fiscalía de la Nación. En Bolivia, su poder de diálogo y convocatoria será de vital importancia para hallar soluciones.

Ias atribuciones del Defensor del Pueblo son similares en todos los países, pues en la actualidad es pieza fundamental del Estado moderno. Si bien ejercerá presión moral contra los malos funcionarios públicos, su papel más importante, en Bolivia, será el de encontrar soluciones a los problemas que se le planteen.

La experiencia de otros países nos recomienda no ver al Defensor del Pueblo como un mago todo-poderoso, facultado para acabar con los pro-

mocia y Derechos Humanos" editado en 1994, que recoge ricas experiencias de algunos países donde el Defensor del Pueblo funciona hace años.

Por ejemplo, en el caso de España, se tropezó con el problema de la independencia del Poder Judicial, y de la función de seguridad nacional que cumplen las Fuerzas Armadas españolas que, según sus altos mandos, no podían ser investigadas por el Defensor del Pueblo.

En el caso específico del Poder Judicial, el Defensor del Pueblo estaba impedido de abrir cualquier investigación; las quejas sólo eran atendidas cuando éste las derivaba al Fiscal de la Nación, quien establecía la procedencia o no de la denuncia.

En cierta forma, estas barreras han sido superadas gracias a acuerdos establecidos entre El Defensor del Pueblo y el Poder Judicial. Con las Fuerzas Ar-

madas se han llegado a convenios similares destinados, sobre todo, a velar por los Derechos Humanos de los ciudadanos que cumplen servicio militar, contra la discriminación de género y la difusión de los DD.HH dentro de los cuarteles.

El Defensor del Pueblo en España tiene plena potestad para visitar los centros de rehabilitación de enfermos mentales, las prisiones y los albergues de menores y ancianos a fin de levantar censos y establecer la condición jurídica y humanitaria de sus internos.

En este campo ha encontrado pleno apoyo de las autoridades correspondientes.

Se estima que el uso adecuado de los medios de comunicación parte de una buena planificación de los derechos ciudadanos y DD.HH., que en España hace hincapié

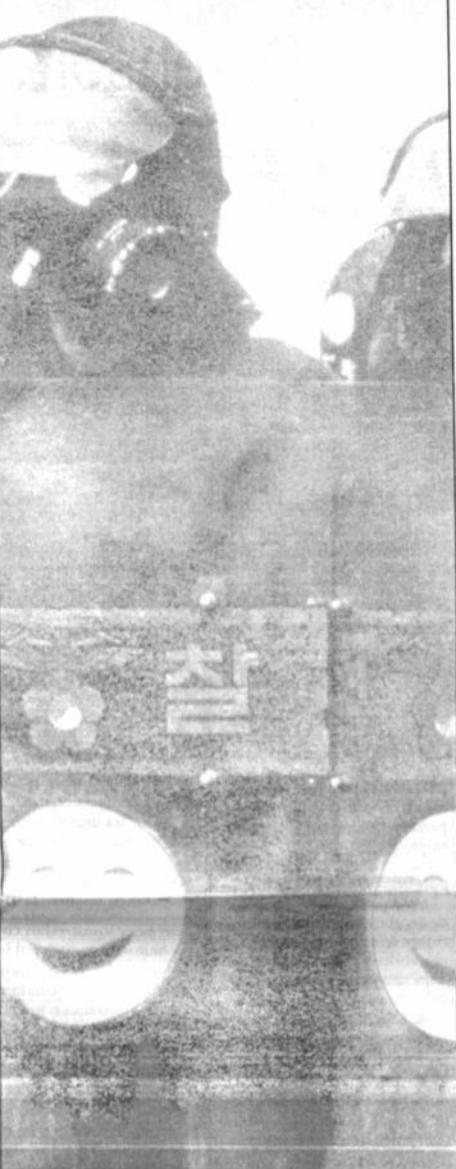
en la promoción y defensa de los derechos de los migrantes extranjeros.

PROBLEMAS EN EL PERÚ

En el Perú se ha tropezado con un problema que también han arrastrado otros de Latinoamérica: la función específica del Fiscal de la Nación y las atribuciones del Defensor del Pueblo, factor que llevó a la decisión de prescindir del segundo, pues la Constitución peruana establece que el Fiscal de la Nación tiene el encargo de defender al pueblo ante la administración pública, tarea que de acuerdo al titular puede ser delegada en otra persona dependiente de ese despacho.

Haciendo uso de este último recurso constitucional, las autoridades peruanas vieron por conveniente crear una fiscalía especial con el encargo directo de defender al ciudadano de la mala función del Estado. Dicha fiscalía se abrió en primera instancia, en Lima, y en el puerto de El Callao; a fines de 1990 se fueron creando fiscalías especiales en las capitales provinciales para trabajar en el ámbito de la defensoría del pueblo y de los derechos humanos.

R.R.



El Defensor del Pueblo defiende a los ciudadanos de cualquier atropello policial o militar. (Foto revista Colors)

ATRIBUCIONES constitucionales

De acuerdo al artículo 127 de la Constitución Política del Estado, reformada en 1994:

I. El Defensor del Pueblo vela por la vigencia y el cumplimiento de los derechos y garantías de las personas en relación a la actividad administrativa de todo el sector público. Asimismo, vela por la defensa, promoción y divulgación de los derechos humanos.

II. El Defensor del Pueblo no recibe instrucciones de los poderes públicos. El presupuesto del Poder Legislativo contemplará una partida para el funcionamiento de esta institución.

De acuerdo al artículo 129: I. El Defensor del Pueblo tiene la facultad de interponer los recursos de inconstitucionalidad, directo de nulidad, amparo y "hábeas corpus", sin necesidad de mandato, que de acuerdo al artículo 19 puede ser aplicados en caso de que los funcionarios públicos hayan cometido actos ilegales u omisiones indebidamente.

De acuerdo al artículo 131: La organización y demás atribuciones del Defensor del Pueblo y la forma de designación de sus delegados adjuntos, se establecerá por ley.

El Defensor del Pueblo desempeñará sus funciones por un período de cinco años y puede ser reelecto por una sola vez.

blemas entre el ciudadano y el Estado. Este mito entusiasta surgido a causa del escepticismo ciudadano en los políticos y, por consecuencia, en el Estado que administran, hace que se pierda la real dimensión de dicha institución, nacida en el seno mismo del Estado, no como un apéndice, sino como un necesario complemento, que si bien tiene sus limitaciones, posee a su vez grandes atribuciones destinadas a desburocratizar la función pública y disipar las nubes de ese Estado dictatorial del pasado.

PROBLEMAS EN ESPAÑA

Rescatamos algunos de los conceptos del libro "Ombudsman, De-

Denominaciones en OTROS países

PAÍS	NOMBRE	PAÍS	NOMBRE
Gran Bretaña	• Parliamentary • Commissaire for Administration	Costa Rica	• Defensor de los Habitantes
Francia	• Mediateur	Guatemala	• Procurador de los DD.HH.
Portugal	• Proveedor de Justicia	Estado de Paraná (Brasil)	• Oídos Generales
España	• Defensor del Pueblo	Perú	• Fiscal Defensor del Pueblo

En Ecuador ya está incluido dentro de la Constitución Política del Estado, pero no está en ejercicio. En Venezuela, Brasil y Chile todavía se está a la espera de su aprobación por sus respectivos Congresos. Pese a la diferencia de nombres, son fundamentalmente representantes

del ciudadano a pie frente al aparato burocrático estatal, y supervisores de la calidad de servicios públicos (luz y agua, por ejemplo) otorgados por empresas públicas y privadas, además difunden y defienden los Derechos Humanos.



El recluta no pierde sus derechos ciudadanos. El Defensor del Pueblo puede investigar las acciones militares siempre que no comprometa la seguridad nacional. Foto revista Colors.

Un mundo de

Bonosol, retardación de justicia, represión, abusos de poder, corrupción, son, entre otros, temas que con seguridad irán a cubrir las páginas de la futura nutrida agenda de la primera Defensora del Pueblo, cuya tarea será, a no dudarlo, ardua y fatigosa

DESDE LOS MÁS GRANDES
A LOS "PEQUEÑOS"

RECLAMOS

para la Defensora



a

l margen de los reclamados casos del "rescate" del Bonosol y encarcelamiento del dirigente mirista Oscar Eid Franco por supuesta vinculación con Isaac "Oso" Chavarria, fallecido en la cárcel donde se encontraba acusado de narcotráfico, y los derechos humanos cuestionados, la Defensora del Pueblo tendrá en sus manos la solución de casos que no por ser aislados pierden preeminencia en su acción, como el que relataron a REPORTAJES, los familiares de una persona que, tras sufrir un grave accidente de tránsito, fue operado quirúrgicamente, estuvo mucho tiempo en coma, logró salvar la vida pero... sufre, hoy, serias alteraciones neurológicas que lo inhabilitan física y mentalmente.

Y lo que es peor, los inmensos gastos que demandaron los esfuerzos médicos para salvarle la vida, no fueron cubiertos "como debería ser" por los responsables de esa tragedia que tiene virtualmente anulado a un hombre de 33 años, quien permaneció un mes y diez días en una unidad de terapia intensiva.

EL CASO

En la víspera de la Feria de Alasitas pasada, el ajetreo de comerciantes y artesanos que instalaban sus toldos en el viejo Parque de los Monos se tornaba difícil debido a la persistente lluvia que caía sobre la ciudad.

A poca distancia de ese torbellino de gente trabajadora que se preparaba para la fiesta del Ekeko, Juan Ramiro Jáuregui Gómez, un joven de 33 años se protegía del agua mientras aguardaba un vehículo para dirigirse a la zona Sur. Aproximadamente a las 21:00 logró abordar un radiotaxi de la línea "Los Angeles Carry", se arrellanó en el mulido asiento del vehículo y mientras viajaba planeaba visitar al día siguiente la tradicional venta de miniaturas en la fiesta del diosceco aymara de la fortuna.

No había pasado mucho desde que se subió al coche cuando, a la altura del cementerio Los Angeles de la avenida Costanera, el conductor perdió el control, aún no se sabe si por estar dormitando, por exceso de velocidad o porque la lluvia había dejado la pista muy resbaladiza, y chocó el móvil contra un poste de alumbrado eléctrico construido con hormigón armado.

Juan Ramiro perdió el conocimiento, pero fue socorrido de inmediato por los humanitarios pasajeros de dos autos que circulaban por el carril de subida y tras-

En

"COMA vigil"

ue un accidente de graves consecuencias el que sufrió Juan Ramiro Jáuregui Gómez. Al menos así lo revela el certificado médico expedido, el 18 de marzo pasado, por el Dr. Gustavo Sánchez Ciales.

El Sr. Juan Ramiro Jáuregui Gómez, de 33 años de edad, sufrió un politraumatismo GRAVE en fecha 23 de enero de 1998.

Presentó varias alteraciones neurológicas. Estado de coma profundo, signos de descrebración, anisocoria con midriasis derecha y luego bilateral, otorragia bilateral y rinorragia. Desprendimiento del lóbulo de la oreja derecha, hundimiento de malar derecho, quemosis conjuntival, fractura con hundimiento fronto-temporo parietal derecha, contusiones hemorrágicas cerebrales, laceración de dura madre, fractura de base de cráneo piso medio y anterior, hundimiento de techo orbitario derecho y lesión contusa de tercer par derecho. Paresia en hemisferio derecho, heridas contusas diversas.

Se realizó examen tomográfico y de laboratorio, de urgencia. Sometido a cirugía para reparar lo señalado, se mantuvo en la Unidad de Terapia Intensiva donde además fue preciso efectuar una traqueostomía.

La naturaleza tan grave de la lesión cerebral difusa, mantiene al paciente en un coma vigil. Debe continuar bajo tratamiento, cuidados permanentes de enfermería y medidas higiénicas dietéticas pertinentes.

El pronóstico es aún reservado.

A su vez, el Dr. Edgar Cabrera Plata, certifica que el paciente "permaneció en la Unidad de Terapia Intensiva (UTI) durante un mes y diez días, debido a la gravedad del cuadro y los cuidados especiales que requería", cuando fue necesario utilizar ventilación mecánica asistida por espacio de diez días".

Al parecer, nadie controla la legalidad o ilegalidad de los vehículos de transporte público. (Foto Arch.)

ladado a la clínica del Sur, donde tras los primeros auxilios para salvarle la vida le fue practicada una operación quirúrgica.

El accidentado presentaba un cuadro dramático: politraumatismo grave que provocó lesiones en el cerebro. A raíz de ello, presenta alteraciones neurológicas severas que lo han inhabilitado física y mentalmente por tiempo indeterminado y permanece con pronóstico reservado, de acuerdo con sus hermanas Tatiana y Gilka Jáuregui Gómez, quienes han denunciado que tanto la empresa de radiotaxis "Los Angeles Carry" como la propietaria del vehículo y el conductor del mismo, han evadido la responsabilidad consiguiente "valiéndose de artificios y coartadas".

Afirmaron que "tal es el caso de la señora Juan Luisa Fortún de Aguilar, esposa del Tcnl. Juan Aguilar Limachi, que en ese entonces desempeñaba las funciones de Jefe de Recaudaciones de Tránsito, quien arguye que dicho vehículo no trabajaba para su empresa, pese a que en el momento del accidente, el vehículo portaba las luminarias, stickers, la radio frecuencia de la empresa Los Angeles, que no cuenta con una

póliza de seguros contra terceros, siendo éste un requisito legal para el funcionamiento de dichas empresas".

IRREGULARIDADES

A todo ello se suma el hecho de en el curso de las investigaciones de tránsito no se evidenció ni denuncia ni captura del auto, después, "misteriosamente", ya cuando el caso fue remitido al Ministerio Público, apareció una denuncia en los libros de Tránsito, que no tiene valor legal porque no cuenta con la firma de la persona denunciante y no sigue un orden cronológico, como debiera ocurrir en estos casos".

Tatiana y Gilka Jáuregui, compungidas por la desgracia que se cebó en su hermano a la vez que enfurecidas por las irregularidades y "actos de corrupción" que dicen haber observado en el curso de las gestiones que realizan para lograr justicia, "que no hacen más que proteger a personas irresponsables y negligentes que ponen en riesgo la seguridad y garantías ciudadanas", consideran que el caso bien podría ser objeto de atención prioritaria de la flamante Defensora del Pueblo.

Una empresa

ILEGAL

omo muchas otras empresas de radiotaxis "Los Angeles Carry" protagonista del accidente, que casi arrebató la vida a Juan Ramiro Jáuregui Gómez, no funciona legalmente ni tiene una poliza de seguro contra terceros y para sus pasajeros.

Así lo certificó, el 18 de marzo último, la Unidad de Tránsito Vialidad dependiente de la Dirección de Administración Territorial dentro de la H. Alcaldía Municipal de La Paz, con la firma del Ing. D. Carlos Casco Aldana, a solicitud de las hermanas del accidentado.

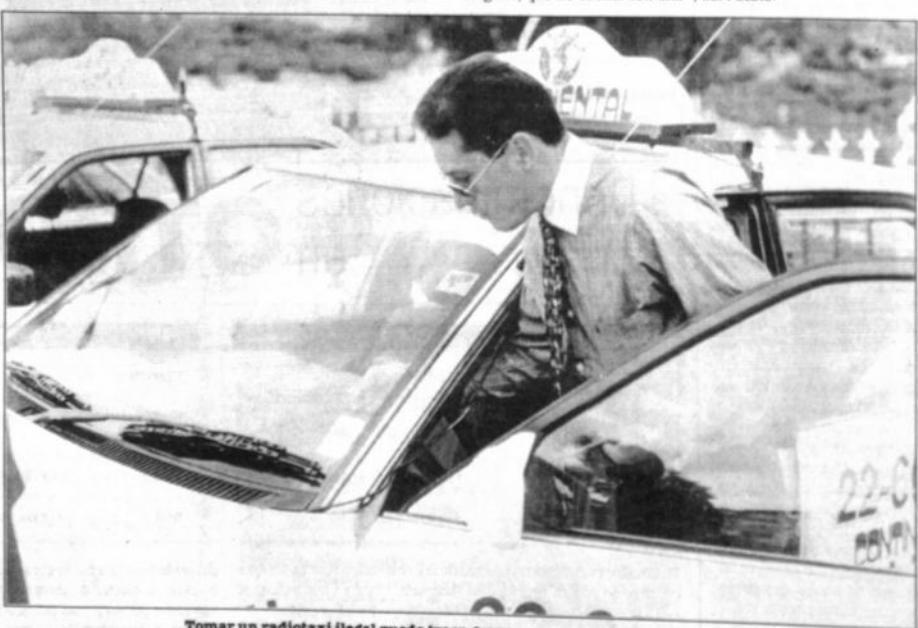
En esa Unidad cursa una "fotocopia" del Testimonio N° 3423/96 de la Escritura Pública de Constitución de Sociedad de Responsabilidad Limitada, bajo la denominación de Radio Taxis "Los Angeles Carry S.R.L.", suscrita entre los señores Tocifilo Félix Escobar y Edgar Freddy Jiménez Escobar.

Posteriormente, se presentó en esas oficinas "gentes nuevas" dando a conocer el cambio de propietario, a los que se les exigió documento respaldorario para ello, lo cual no fue presentado hasta la fecha".

En la certificación se puntualiza también que "específicamente, la indicada empresa no fue autorizada, por no cumplir los requisitos para estar legalmente en funcionamiento. La gestión 1997 del Gobierno Municipal de La Paz, no regularizó a ninguna empresa de radiotaxis, en relación a falencias de documentos de las mismas".

La empresa, según el certificado, no presentó en la gestión 1997, los siguientes documentos: Poder legal conferido al representante de la empresa; croquis de ubicación de oficinas y garaje; relación actualizada de parque automotor; pólizas de Seguro contra terceros y pasajeros.

Finalmente, anota que "conforme a los Reglamentos de Transporte Público Urbano, para la ciudad de La Paz del Gobierno Municipal de La Paz, toda empresa debe contar con pólizas de seguro para legalizar la empresa; por consiguiente, cada vehículo de la modalidad de Radio Taxi es obligatorio que cuente con el documento señalado, sin el cual no puede ser otorgada la tarjeta de Operación para circular en la ciudad de La Paz".



Tomar un radiotaxi ilegal puede traer graves consecuencias. (Foto Arch.)

HIJA DE UN FALANGISTA
Y UNA ESCOCESA

ANAMAR, mujer de desafíos y pasiones

Le tocó ser la primera en muchas cosas, como ahora en la Defensoría del Pueblo. No fue la niña de clase media que vivió sin preocupaciones.

Su padre exiliado, su independencia temprana y la necesidad de trabajar la forjaron en la mujer fuerte de hoy, que tiene la misión -ojalá no imposible- de enfrentarse al Estado en defensa del ciudadano.

Marisol MURILLO V.
Periodista

Ueves dos de abril, lluvioso y frío en La Paz, faltan cinco minutos para las tres de la tarde. Acabo de llegar, estoy parada frente a una casa grande que se destaca de las otras por su fachada completamente blanca, puertas y ventanas incluso. Es la casa 2400 de la calle Capitán Ravelo, a una cuadra del Puente de las Américas. Confirme la dirección anotada en mi libreta y es la correcta. Como todavía tengo algunos minutos aprovecho para darle un repaso -otra vez- a las preguntas que he preparado, es que no puedo evitar sentirme nerviosa por la entrevista, nerviosismo que aumenta con la esperanza y que me impulsa a tocar el timbre antes de tiempo.

La empleada me invita a pasar y con voz serena llama: "Doña Ana María, le buscan, de Presencia es". "Hazla pasar a la sala", le responden desde otra habitación. Cumplida la orden, me acomodo en uno de los sillones floreados que hacen al conjunto de la exquisita decoración de la sala. Cuadros al óleo, muebles de madera tallada, adornos de porcelana y dos ramos de rosas -de seguro de felicitación por el reciente nombramiento- sin duda le dan un ambiente fresco y tranquilo a la habitación.

Todavía no he acabado de fijarme en todos los detalles de la decoración casi colonial cuando ingresa con apuro ella, Ana María Romero de Campero, la mujer polifacética que desde el 31 de marzo es oficialmente la primera Defensora del Pueblo de Bolivia.

SU SENCILLEZ

AnaMar o Anita, como la llaman sus amigos, es una mujer que irradiía sencillez desde el primer momento. Yo que no la había conocido personalmente antes de este encuentro, me sentí aliviada cuando aquella sencillez y amabilidad en su trato, me dieron la confianza suficiente para empezar una charla de más de una hora, pese a las interrupciones telefónicas.

Vestida con ropa de casa -calzados sin tacón alto, pantalones cómodos, una chompa de lana y el toque femenino de una pañuelo- se veía diferente a aquella otra Ana María elegante y seria que aparece en los medios, incluso diría que se la veía hasta más

joven, aunque de todas formas sus 54 años no se notan ni en su rostro ni en el cuerpo firme y bien conservado que se deja ver en sus ropas apenas ajustadas.

Con tres bolígrafos en la mano, que de seguro estaban escribiendo antes de mi llegada, se sentó a mi lado en el sillón, con los pies recogidos del piso para darse comodidad, y con el ánimo dispuesto a iniciar una más de las tantas entrevistas que ha tenido que atender en estas semanas.

EL INICIO DE SUS DESAFIOS

Si su padre salió al exilio cuando Ana María era una niña todavía. Se hizo joven lejos de él y como en el transcurso murió su madre, tuvo que crecer con su abuela y con sus padres, aunque admite, al mismo tiempo, que la ausencia de ellos le facilitó la independencia temprana en una sociedad machista y tradicionalmente discriminatoria para la mujer.

Empezaron a presentárselle los desafíos a Ana María. Su abuelita había quedado al cuidado de ella y de su hermana menor, su padre le dejó "algunos pesos" para su manutención. Pero no fueron suficientes, así que la abuela decidió alquilar la casa...

"Ella pintó la casa para alquilarla, pero como era una casa de político, allanada tantas veces, nadie la quería. Fueron años duros para nosotras, me dijeron que tenía que dejar el colegio, no teníamos dinero. Pero, lejos de quedarme conforme en mi casa, me di modos para estudiar otras cosas. Entré al Centro Boliviano Americano, me enteré que si uno se destacaba como mejor alumno le daban una beca, así que me puse a estudiar inglés allí, tan sólo pagué el primer curso y luego conseguí la beca. Al mismo tiempo, me dediqué a la dactilografía y tecleaba la máquina todos los días hasta que la dominé. El resto del tiempo, claro, mi abuela me hacía desempolvar la casa, hacía misas, esas cosas que tenían que aprender las mujeres".

A sus 16 años tuvo que buscar trabajo en una agencia de turismo, pese al escándalo familiar que armó su abuelita porque no veía bien que una señorita trabajara, aunque los bolsillos crujían.

Pero AnaMar desde entonces no pararía. Se casó a los 19 como se acostumbraba y recién pudo culminar su bachillerato, tuvo dos hijos e ingresó a la Universidad Católica para licenciarse en Comunicación Social.

"Cuando miro atrás digo, no sé cómo le hice para estudiar, trabajar y atender a mis dos hijos, tendría tantas ganas de hacerlo...", reflexiona al recordar aquellos años, acompañada ya de un cigarrillo en la mano.

Al escuchar su relato, me doy cuenta que la mujer de hoy, firme, decidida, de pantalones bien puestos, se fue forjando desde aquellos años por el impulso que da la ne-

cesidad. No le tocó vivir una adolescencia tranquila y cómoda.

EN EL PERIODISMO

"Soy una apasionada por lo público, me interesa lo que le pasa al país", afirma de primeras para explicar su pasión por el periodismo, carrera que empezó de muy joven en El Diario, luego siguió en las agencias Fides y DPA para culminar en Presencia como reportera primera, después como acompañante de Huáscar Cájigas en la dirección y posteriormente como directora de este periódico.

Contado así de rápido su camino por el periodismo, parecería que no fuera mucho, pero en la realidad representó para ella una dedicación de más de treinta años, que se combinó con su participación activa en muchas instituciones del gremio como la Asociación de Periodistas, de la que fue presidenta.

PRIMERAS

"Quería involucrarme en algo, no podía estar pasiva y así me ha pasado en muchas cosas", dice con razón al referirse a su trabajo multifacético en el periodismo y en la vida pública. Y es que a AnaMar le ha tocado ser la primera en muchas cosas: la primera presidenta mujer de la Asociación de Periodistas,

distras de La Paz, cofundadora y primera presidenta también del Círculo de Mujeres Periodistas, primera directora mujer y "de carretera" de Presencia, una de las primeras mujeres que ocupó un cargo público estatal como Ministro de Informaciones durante el gobierno transitorio de Walter Guevara Arze en 1979 y ahora es la primera Defensora del Pueblo.

"Me ha tocado ser la primera varias veces y es fregado, porque todos los ojos están encima tuvo como ahora", dice con seriedad.

EMBAJADOR COLGADO

Muchos colegas suyos la recuerdan en su arremetida contra el ex embajador norteamericano Robert Gelbard, conocido por su carácter dominante, a quien le colgó el teléfono cuando era directora de Presencia. Fue una sucesión de roces con Gelbard, porque éste primero la había ofrecido ciertos fondos de un programa para ayudar económicamente al periódico, lo cual indignó a la directora que le paró el coche de inmediato.

Pero la cosa explotó cuando publicó un artículo del semanario uruguayo Brecha que hacía referencia a una supuesta fuerza militar norteamericana de desplazamiento rápido que podía actuar en

las Malvinas. Le llamó el embajador desmintiendo aquella nota y con tal impertinencia...

"Le dije: señor, no voy a permitir que me levante la voz, este es un país independiente y este diario también. Buenas noches y le colgué. De inmediato les conté a mis amigos periodistas y se pusieron pálidos, comprendí que estaba en problemas, llamé a los Obispos y estos más bien me apoyaron. Algunos periodistas me pidieron que les contara los detalles, es que no era cualquier cosa colgarle a ese embajador que ya antes había ejercido presión en otros medios".

AHORA COMO DEFENSORA

Otro desafío en su vida: la Defensoría del Pueblo. Inscrita poco antes de que venciera el plazo el 12 de febrero, AnaMar todavía con dudas se animó a postularse después de que la Asociación de Periodistas le manifestara su apoyo reiteradamente. "Le pregunté a Dios y él me dijo metete Ana María y me decidí", cuenta ella.

Sabía que una de sus principales armas era su imagen aparatista, que al final le dio el voto mayoritario en el Congreso. Después de su experiencia como Ministro de Informaciones en 1979, más no quiso involucrarse con el Estado

desde dentro (hasta ahora) ni con ningún partido, pese a las constantes invitaciones electorales que recibía. Aunque si era simpatizante de la izquierda, admite, pero no militó nunca en un partido porque encontró en el periodismo el lugar ideal para servir a los demás.

Autodenominada como "laica comprometida con la doctrina social", su cargo de Defensora del Pueblo "se corresponde con mis convicciones recalcadas: porque tengo confianza de que se puede hacerlo algo más desde él".

Y empieza a explicar las expectativas que tiene al respecto, su tarea de organizar esa institución en 180 días, su objetivo de defensa de los derechos humanos, entre otras cosas. Sabe que la gente está esperando mucho de ella, ya tiene un sinfín de quejas que atender a pesar de dos días de su posesión...

Por eso mismo es que no podemos continuar la entrevista, la violencia en el Chapare la desafía a asumir su papel de defensora y la llaman y le exigen su intervención de alguna forma. Ha convocado a una conferencia de prensa para aclarar su situación. En ese ajetreo, no me queda otra que despedirme, con muchas preguntas pendientes todavía, pero bueno, AnaMar tiene ya mucho trabajo en este país.



Fue precursora en diferentes campos, cofundadora del Círculo de Mujeres Periodistas, primera Presidenta de la Asociación de Periodistas, primera Ministra de Información; primera Directora de Presencia.

Su NIÑEZ, cerca de la política

Este niño vivió de cerca los avatares de la política, ya sea por su padre que fue un político activo o por los hechos históricos que le tocó presenciar como la caída de Villarreal o la Revolución del 9 de Abril. Claro que a su corta edad esos acontecimientos no pasaron de simples curiosidades, es así que cuenta que aquellos días de la Revolución de abril...

"Salía con mis hermanos a recoger cartuchos de los rifles que habían quedado en las calles, los recogíamos para jugar con ellos, los poníamos en fila como soldaditos y con las canicas intentábamos voltearlos. Qué iba a imaginar yo que en esos días, mientras jugaba con esos cartuchos, el que iba a ser mi marido años después estaba luchando en uno de los grupos de combate aún siendo estudiante de secundaria, porque el momento así lo demandaba".

Sin embargo, con el pasar de los años no podía estar al margen del ambiente patriota que a través de su padre se infundía en su familia, era la "generación del Chaco" -dice- donde se exaltaban esos valores de amor a la patria, por eso sostengo que "en mi familia, no acudalada, de profesionales, con un gran cariño al país, he mamado ese amor a la patria".

SUS GENES ESCOCESES

Cuando recuerda su infancia no puede dejar de referirse a su padre, un falangista nacido en Cinti que por su militancia fue perseguido y exiliado, y a su madre, una escocesa hija de un ingeniero que llegó al país para trabajar en minas. A propósito de su descendencia, se acuerda de una anécdota ocurrida que le pasó cuando viajó a Escocia como directora de Presencia.

"Los escoceses me trataron muy bien, me llevaron a un lugar folklórico donde tocaban gaitas y vestían faldas, entonces yo hice un gran esfuerzo para que mis genes escoceses se pronunciaran, pero nada, la gaita no me decía nada, como lo habría hecho una quena si la hubiese escuchado en ese momento", bromea para reafirmar que sus raíces bolivianas han pesado siempre más en su espíritu.

Empero no niega la influencia de su madre escocesa, quien -según dice- le ha dejado de herencia un espíritu creador, que le ha mostrado las sendas del arte de escribir.

Este es el relato de su experiencia como Ministra de Informaciones en la corta presidencia interina de Walter Guevara Arze, mandato interrumpido por el golpe militar de Alberto Natusch en noviembre de 1979.



AnaMar, por entonces Ministra de Informaciones, junto al ex presidente Walter Guevara y su gabinete, en los días de clandestinidad durante el golpe de Alberto Natusch en 1979. (Foto Arch.)

En la

CLANDESTINIDAD

No es el mejor momento para ofrecerle un ministerio a una dama pero sé que usted es una mujer valiente, me dijo el Presidente Walter Guevara Arze, en nuestra entrevista.

- Había cubierto las negociaciones Banzer-Pinochet con viajes a Santiago y Lima. Conocía el tema marítimo en sus múltiples facetas. Era tal mi pasión por la causa marítima que los colegas me habían bautizado como AnaMar. Por eso su argumento principal (del Presidente, para que aceptara el cargo) giró en torno a la Asamblea de la OEA que se acercaba y a la necesidad de cubrir el estratégico flanco informativo. Se esperaba la llegada de muchos correspondentes.

- Otro desafío no menos importante era el de cumplir el mandato que el Congreso le había impuesto a este gobierno transitorio: presidir comicios presidenciales libres de toda sospecha de fraude o favoritismo.

- El día de posesión del gabinete estuve puntual. Fernando, mi marido, me había dado un consejo que valía oro: "Recuerda Anita, un ministro no es un 'yes man' o en tu caso una 'yes woman'. Si no estás de acuerdo en algo, lo dices, defiendes tu punto de vista y no firmas nada que no hubieras leído primero y en lo cual creas que tienes alguna observación que hacer".

- Debié ser las dos de la mañana cuando empezo a sonar el insistente teléfono en casa.

Semidormida me levanté para contestarlo. Era Pepe Caballero, el director de Radio Cruz del Sur, que llamaba para avisarme que había estallado un golpe de Estado.

- No había tiempo que perder. Me senté a la máquina y redacté un llamado a la resistencia ciudadana (.) Con una voz que me sonaba desconocida, leí el manifiesto (por radio).

- Si, había que resistir, pero ¿cómo? Apenas escucharon el mensaje mis colegas ministros llamaron y convenimos en que nos reuniríamos en casa. Teníamos que hacer algo.

- El gabinete del Presidente Guevara había intuido que su principal misión en las circunstancias que vivía el país era contribuir a mantener la legalidad.

Demostrar que en la resistencia funcionaba un gobierno que tenía el consenso ciudadano

- En "algun lugar de la ciudad", que en realidad eran varios, manteníamos las reuniones del gabinete.

- (Después de 16 días de masacre golpista, Natusch salió de Palacio) Lo que había visto en esos días de octubre y noviembre era suficiente para demostrarme lo mucho que les faltaba a nuestros políticos para estar al nivel de las expectativas que se habían fijado sobre ellos la ciudadanía. Consideraba que ese del periodismo se podía contribuir al proceso democrático tanto o más que desde el gobierno

* Tomado de su libro *Ni todos ni bien* (Sur)

Bolivisión LA RED
CANAL 5

Presenta:
LA BUSQUEDA DEL AMOR ETERNO

ENCUENTRO MARGADO

LUNES A VIERNES Hrs. 20:00

Bolivisión LA RED
Presenta a:

LUNES 6 DE ABRIL

Carola Castedo en
Última Edición

CANAL 5 Hrs. 22:45

"El análisis y el comentario de los hechos más importantes del día a nivel Nacional"



Los Consejeros de la Judicatura.

Lo que es y no es el Defensor del Pueblo

La experiencia de países donde está vigente la Defensoría del Pueblo muestra que una de las primeras reacciones de la ciudadanía frente a esta institución es pedirle al defensor ser "defensor social", "defensor de los pobres" o "defensor en procesos judiciales". Estos son roles que trascienden a la institución.

El Dr. Javier Giuriliza Contreras dice al respecto:

"El concepto, funciones y procedimientos del Defensor del Pueblo son elementos que van a ser aprendidos por la comunidad progresivamente. El Congreso, las autoridades y las instituciones académicas y políticas tienen la gran responsabilidad de transmitir a la ciudadanía lo que es y no es el Defensor del Pueblo".

E

"Por su lado, el Defensor del Pueblo tiene el gran reto de realizar las actividades que le corresponden sin invadir funciones de otros órganos, sin hacer creer a los ciudadanos que su mera existencia asegura una protección total".

"El Defensor del Pueblo es una institución más. Efectivamente su conducta puede contribuir a una mayor protección de los derechos fundamentales. No es una institución jurisdiccional. No tiene poder de policía. No tiene poder de coerción. Es un magistrado de la persuasión.

Giuriliza Contreras dice al respecto:

"En la memorable sesión de

Congresos Extraordinario del 26 de marzo, estuvieron presentes invitados especiales de países vecinos como, por ejemplo, el Dr. Javier Giuriliza Contreras, Secretario General de la Comisión Andina de Juristas. Los puntos de vista de este destacado jurista

de la evolución institucional del país al nombrar al principal titular de la Defensoría del Pueblo a los miembros del Consejo de la Justicia. Este hito es también el comienzo de un nuevo tiempo histórico: Bolivia avanza hacia la vigencia de un verdadero y pleno Estado de Derecho. Esta es la idea básica que se desprende de la percepción de los actores internos y espectadores externos de este acontecimiento parlamentario de fin de siglo.

OPINA LA COMISIÓN ANDINA DE JURISTAS

En su opinión "el Estado de Derecho contempla no sólo la clásica división de poderes entre Ejecutivo, Legislativo y judicial, sino

convencido de que la creación

de la Constitución, la justicia, el respeto a la independencia y autonomía de instituciones como el Tribunal Constitucional, la Defensoría del Pueblo y el Consejo de la Judicatura marcan "un

desarrollo progresivo del Estado

constitucionalidad de Bolivia y

los bolivianos un gran hito de

conciencia y una verdadera vo-

luntad de que estas instituciones

se consolidan y legitima porque

estas instituciones como estas contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública

que la justicia, el respeto a la

independencia y la autonomía

de las instituciones como estas

contribuyen a la legitimidad a estas instituciones y el proceso son

de los partidos políticos, la legi-

timidad de la legislatura y el con-

gresista y la administración pública